

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

10

October 2024
504 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

Canada Post publication Sales Agreement #40027294

特集：High Stakes, Few Options

● トピックス ●

Canada：NDP が協力合意破棄 早期総選挙の可能性も
世界：レバノンでヒズボラの通信機器が一斉爆発 紛争拡大の懸念強まる



PATTISON HIGH SCHOOL

We don't teach a class, we teach individual students in a class

981 Nelson Street, Vancouver, BC V6Z 3B6 CANADA
Tel: 604.608.8788 info@pattisonhighschool.ca

便利なダウンタウンで高校留学!

★ 3学期制 (1, 5, 9月入学)

早期卒業可能なファーストトラック制

★ 日本人スタッフがサポート

★ 英語サポートクラス、チューター補修授業

★ 国際色豊かなBC州認定私立学校

★ カスタマイズされた卒業計画、学習サポート

★ 1:15の少人数制、アットホームで留学生も質問しやすい環境

★ ホームステイ手配

★ 奨学金

★ 卒業生進学先: UBC, SFU, McGill, UVIC, トロント大学、クイーンズ大学、ウェスタン大学、ウォータールー大学、アルバータ大学、オタワ大学、ヨーク大学、Dalhousie University, Pratt Institute, Parson College of Design, NYU, シカゴ大学、メルボルン大学、シドニー大学、中央大学、武蔵野大学、東京国立海洋大学、日本歯科大学



学生の Kanami K. さんの声

私はカナダに来て2年目で1年間公立高校ですごし、残りの1年は3学期制のPattison私立高校の存在を知り、この学校に転校してきました。何よりもクラスが少人数で先生たちも外国語を学ぶ留学生にとっても理解があり親身になってサポートしてくれます。いろんな国の友達を作りたい、集中的に勉強して早く卒業したいという人にはPattison高校がとてもおすすめです。



雲 淳



Spencer Kumo

(778)-981-0188 (あつし)

SpencerKumo@gmail.com

www.SpencerKumo.com



あなたの家を素早く高値で売ります!

Completion mid-2027



Exeter at UBC (6036 Gray Ave)
Vancouver (UBC)

Developer: POLYGON HOMES

"Email for Appointment"

FROM: \$700,000

NEW 1/2 Duplex



#2 5111 Ann St

Vancouver (Joyce)

Built 2024, 3 Bed, 4 Bath, 1267 Sq

2/5/10 Year Warranty

ACTIVE: \$1,350,000

コンド・タウンハウス・一軒家

査定 (無料) 電話/テキスト: (778)-981-0188

日本語・英語・中国語 サービス

RE/MAX Crest Realty, #1 5050 Kingsway, Burnaby, B.C., V5H 4C2

NOT INTENDED TO SOLICIT ALREADY LISTED PROPERTIES OR CAUSE A BREACH OF EXISTING AGREEMENT



OOMOMO

JAPAN LIVING

JAPANESE LIFESTYLE STORE
日本の便利な生活用品をお手頃価格で

f oomomobc @oomomo_bc www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

Downtown Vancouver Store
1144 Robson St
Vancouver, BC V6E 1B5
☎ 604-423-5855

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

BC [Richmond | Vancouver | Burnaby] AB [Londonderry | Calgary] ON [Markham | North York] MB [St. Vital | St. James]

2 月刊 ふれいざー October 2024 Fraser Monthly



時忘れ

紅に染め

秋の色



kaiseki.jp.com ushimoto

浪石遊膳橋本

www.kaiseki.ca rsvp@kaiseki.ca

We are 32 years old!



p.4



p.6



p.25



p.51



p.53

- 3 目次
- 4 ふれいざーインタビュー Sofia Coppola ソフィア・ Coppola監督
- 6 **My Favorite Things Mosaic Motif**
- 7 **New CD MUSIC FREAK**
- 8 コミュニティイベントのお知らせ
- 9 トピックス
- 10 カナダの出来事「NDP が協力合意破棄 早期総選挙の可能性も」
- 11 世界の出来事「レバノンでヒズボラの通信機器が一斉爆発 紛争拡大の懸念強まる」
- 12 **カナダ政府からのお知らせ / 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ**
- 13 **バンクーバー歴史散歩「飛行ことはじめ」** 飛鳥井 堅二
- 14 日系人の「**発想の仕方**」疑問の多い『Russians At War』上映反対デモ 田中 裕介
- 15 **国籍はく奪条項違憲訴訟「子どもの国籍喪失に関するアンケート」**のお願い
- 16 **悠久を痛く人々 (11) 2つの祝日：カナダの感謝祭と先住民の日**
- 17 **神々の民 -アイヌとカナダの先住民 ウトムヌカラ (結婚式) について (2)**
- 18 **日本の企業社会** 中根 雅夫
- 19 **オーマイガー・サイエンス「火星の広域に液体の水 / 北米でピュマの「よろよろ病」を確認」**
- 20 **ニコニコ生活・小統計** 阿部山 優子
- 21 **Healthy Life / 世直しボクサーから子どもたちへ Round 46**
- 22 **BETTER HOUSE BETTER LIFE「ある建設プロジェクトでの体験」**
- 23 **不動産あれこれ**
- 24 **Happy Parenting = 多文化社会の子育て** 水田 愛 / **motherhood**
- 25 **自然と生きる「ムラサキツバメよ、さようなら」** 高橋 清
- 26 **自分ちでほろ酔い気分 お勧めカクテル&モクテル**
- 27 **Outing days**
- 28 **特集：High Stakes, Few Options**
- 30 **イベントのお知らせ**
- 31 **バンクーバー朝日レガシーゲーム**
- 32 **雷電太鼓 20 周年記念コンサート** 日本の芸能を結集してカムループスで披露
- 33 **窓を開ければ港も見える「**冠町と中華街**」** 阿川 大樹
- 34 **めぐる夢 第六章 忘れ得ぬ出逢いと別れ (1)** 島本 妙
- 36 **Royal Roads University 日本庭園 茶室プレオープンを開催**
- 37 **今昔物語 北山科の鬼婆** 樺島 忠夫
- 38 **星の話** 小笠原 行秀
- 39 **Great Cinema Alley / 娘と私のおにぎり日記**
- 40 **スマッティー愛してしまったビーグル犬 (17)** 中川ヒロ子
- 41 **日系シニアズヘルズケア&住宅協会のお知らせ / ねずみの戯言** 西村 映弥
- 42 **わたしからあなたへー投稿のページ**
- 43 **本の虫 新刊案内**
- 44 **隣組からのお知らせ**
- 45 **ふれいざー名作エッセイシリーズ「わが主 (人) よみがえりたまえり」** 長谷川 真弓
- 46 **ズボンナー みちくさ伝言板**
- 47 **クラシファイド**
- 48 **コミュニティ掲示板**
- 49 **暮らしにプラス+ ハーブとお友達 (1)：風邪対策で活躍するハーブ**
- 50 **トロント映画記「メキシコ、とある風景」** Kaori Gavrilovic
- 51 **トロント映画記「第 43 回バンクーバー国際映画祭」** レイモンド・トムリン
- 52 **私の渾身の一撮**
- 53 **にゃいん・わんわん・かんぱにー「米政府最大の猫実験場を閉鎖に / レッドウルフにさらなる悲劇がー」**

10 sudoku break (答え P.38)
 20 日本語チェック (答え P.54)
 23/35/38/43 隙間川柳
 43 熟語遊び (答え P.54)

47 はなしの箸やすめ
 50 詩
 54 主な執筆者
 54 編集後記



Bethelmed Clinic
Dr. Moe Sugimoto
 GP / Family Doctor

日本とBC州にて免許を持つ医師が、日本語にて診療いたします。ご自宅からお気軽にご利用ください。オンライン登録/予約受付中です。

MSPご加入の方は、自己負担なしで受診可能。電話もしくはビデオ電話での診療となります。
 www.bethelmed.ca 毎週金曜が診療日です。
 info@bethelmed.ca 778-807-3224



Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。



吉田ノタリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表：吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.



刺身用のお魚柵どり、お刺身盛り合わせ、お寿司、太巻、手巻きセット、いくら、ウニ、日本の食材!!

SASHIMIYA
 1348 Hornby Street, Vancouver
 (604) 689-0088

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on October 1st, 2024 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka
 Frequency of publication: once a month

キャナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします！

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca
120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB ACCREDITED BUSINESS
Certified Renovator
Canadian Home Builders' Association

ふれいざーインタビュー

今回は、プリシラ・プレスリーの自伝を原作に制作された映画『プリシラ』で脚本と監督を務めたソフィア・ Coppola に直撃インタビュー!

ふ なぜプリシラ・プレスリーの映画を作ることに?

SC: 彼女の自伝を読んで、プリシラのことを今まで全く知らなかったことに気づいたの。特殊な環境で一人の少女が大人になるまでのストーリーにとっても感動して夢中になって読んだわ。私の母と同世代の女性だということにも惹かれたし、普通の女の子の物語にも共通するところがあったしね。そして、女性の物語を作品にするいい時代が来たことも理由の一つね。

ふ プリシラ・プレスリーさんとの対話から得たものは?

SC: 彼女は詳細まで鮮明な記憶を話してくれた。それが「自分探し」にとっても興味がある私にインスピレーションを与えてくれたの。そして、実際にティーンの娘をもつ母親として母親の視点から物語を見ることもできた。娘をグレースランドに行かせるなんてどんな気持ちだったんだろうって。脚本を書く時に疑問に思ったことはいつもプリシラさんに尋ねたし、脚本を一緒に読んでもらって、さらに詳細を書き加えていくことができた。本に書かれていないようなことまで話してくれたので、エルビスのアーティストとしての葛藤を描く大事な場面になったわ。プリシラさん自身のプレッシャー

Priscilla

1950年代後半の西ドイツ、当時14歳だったプリシラは大スター、エルヴィス・プレスリーと出逢う。プレスリーはプリシラに一目ぼれ。お互いの心の寂しさに共感しあう。その後エルヴィスは兵役につき、除隊後も交流は続いていた。両親の反対を押し切って結婚し、大邸宅で夢のような暮らしをしながら、結婚、妊娠と波乱に満ちた日々を送る。



Photo by Izumi Hasegawa / Hollywood News Wire Inc.

Sofia Coppola ソフィア・ Coppola 監督

や孤立感も感じる事ができた。最初にプリシラさんにあるシーンを見せた時はとても怖かったけれど、彼女が「これは私の人生だわ」と言ってくれて、ケイリーが私の感じているプリシラを表現できているんだと実感しました。

ふ この作品は、“Lost in Translation”を思い起こさせたのですが。

SC: 二つの作品をリンクしてみたことはなかったけれど、そうね。私はいつも一つのもののように見えるファンタジーと現実というものに興味があった。理想的に見えるものの現実の姿、とか。映画業界の中で育ったことと関係があるのかもしれない。私たちの文化には富と名声が人を幸せにするという考えがあるけれど、現実にはそれらと共にいろいろ背負うものもあるってということですね。

ふ 実在の有名人の本を映画化する苦勞は?

SC: 初挑戦でしたからね。プリシラさんの視点でス

エービック
ABIC 移民 & ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

24年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 就労ビザ、永住権申請 & ビザ却下のご相談
- PR カード更新 & カナダ市民権取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業を完全サポート (店舗・契約等も)

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Shimizu Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

ABIC 代表 テリー

mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook

Richmond: Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC Tel: 604-370-6519
Burnaby: 5305 lane St. Burnaby BC
Tel: 604-292-6598

スタイリスト募集中

Westminster Hwy
BMO
Saba Rd
Buswell St

トリーを紡ぐようにも意識したけれど、彼女の人生を限られた時間で集約することには苦労しました。

ふ ケイリー・スピーニー(プリシラ役)やジェイコブ・エロルディ(エルビス役)との出会いは?

SC: 私の中のプリシラのイメージを知ってもらうためにたくさんの写真を用意していたのだけど、すぐお互い通じるものがあったわ。ジェイコブには、プリシラさんが見たエルビスを演じて欲しいと思っていた。みんなが知ってる神様のような彼でなくて、人間臭さや弱さをもった本当の姿をね。実は、彼は撮影中はずっとプライベートでもエルビスみたいな声でしゃべり続けていたから、ラップアップ後に彼のオーストラリア訛りを聞いて驚いたのよ。

ふ 特に思い出に残るシーンは?

SC: 一つを選ぶのは難しいけれど、プリシラが昼はカトリック学校に通って夜は一晚中エルビスとパーティをしているところとか、出産前につけまづげをしっかりとつけたりして彼女やその時代の女性達をよく表しているシーンも好きだったわ。

ふ 30日間で全撮影を終えたのですよね。ケイリーは14歳から28歳までのプリシラを演じたけれど、撮影順序はどうだったのでしょうか?

SC: シーンの撮影順序はめちゃくちゃだったのよ。だから、ケイリーがいつも現場に現れた時にその年齢のプリシラになりきっていたことにも、後でシーンを順番に並べた時にケイリーが演じたプリシラが徐々に大人になっていく様子が的確に表現されていたことを知った時にも驚きました。彼女はとても忍耐強く取り組んでくれたのよ。

ふ もう30年近く監督として活躍していますね。

SC: ええ、この30年で、自分の描きたいものを自分の直感を信じて作れということを学んだと思う。最初はそれができなかったわ。

ふ この作品はプリシラの物語なので、意図的にエルビスの登場するシーン数を調整していたのですか?

SC: いいポイントですね。そう、これはプリシラのストーリーなので、エルビスは彼女のパートナーとして描かれているの。彼らの関係の光と闇のバランスに気をつけて、彼がプリシラ存在を圧倒しすぎないように意識したわ。

ふ たまたま有名人と結婚した女性を描い

てはいますが、普通の女性の成長物語として共感できる作品ですね。観客にどんなことを感じて欲しいと思っていたのですか。

SC: 描きたかったのは、自分自身であり続ける女性。あのこと。あの時代、有名人と離婚することはとても大変なことだったにも関わらず、自分自身のアイデンティティを求めて強く生きたその信念は希望です。観る人がそのことについて語り合えるようなそんな映画であって欲しい。

ふ なぜ、プリシラ・プレスリーだったのでしょうか。

SC: 自分自身を探る旅を描きたかったのでまさにうってつけの人でした。母の時代、私の時代、娘の時代と時代は変わっても共通点を見つけ出せることもその理由ですね。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire)



Sofia Coppola ソフィア・ Coppola

1971年5月14日、ニューヨーク市で父親は映画監督のフランシス・フォード・ Coppola、母親はセットデザイナーで後に映画監督になったエレノア・ニールという映画一家に生まれ育つ。ニコラス・ケイジやジェイソン・シュワルツマンは従兄弟、タリア・シャイアは叔母にあたる。カリフォルニア芸術大学を中退し、ファッションレーベルを立ち上げたことも。赤ちゃんの頃、『ゴッドファーザー』で洗礼を受ける男の子として出演、その後、『ゴッドファーザーPartIII』では、降板したウィノナ・ライダーに代わり主人公の娘を演じて第11回ゴールデングローブ賞で最低助演女優賞と最低新人賞を受賞した。監督としては、1998年の短編映画『リック・ザ・スター』、翌年『ヴァージン・スーサイズ』で長編デビューして注目を集める。2003年の『ロスト・イン・トランスレーション』でアカデミー脚本賞やゴールデングローブ賞脚本賞、セザール賞外国映画賞などを受賞。2010年『SOMEWHERE』で第67回ヴェネツィア国際映画祭の金獅子賞を受賞。ガーリー・カルチャーを語る上で欠かせない存在であり女性ファンも多い。映画のサウンドトラックが好評で、音楽的なセンスの評価も高い。

HANAMO FLORIST
~胡蝶蘭セール中~
はなもフローリスト
Tel: 604.685.3649
週7日配達 (店舗は土日祝休み) ★日本にお花を送れます。
www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
3150 Cambie St. Vancouver, BC V5Z 2W2

Gourmet Canadiana
Cheena
カナディアングルメを日本全国へお届けします!
詳細はウェブサイトをご覧ください。
since 1978
www.cheenashop.com
創業 1978 年、信頼と実績のチーナをご利用ください。
mail@cheena.com / order@cheena.com Tel: 604-648-0008

West Point Denture Clinic
YOUR SMILE, OUR PASSION
合わない入れ歯を使い
続けていませんか?
当院は入れ歯の専門クリニックです。
初回来院は相談無料です。
お気軽に日本語でご予約ください。
日本語対応: Sung Lee
☎ 778-997-0325(日本語)
✉ 100dentures@gmail.com
📍 3446 W Broadway Vancouver, BC, Canada V6R 2B3

My Favorite Things

今回はエレガントで愛らしいハンドメイドのShrinky Dink Jewelryが人気のブランド、Mosaic Motifをご紹介します。

2022年にスタートしたMosaic Motif、デザイナーChelseaさんが作り上げるShrinky Dink Jewelryは、薄いプラスチック板に絵を描いて熱すると小さな硬い板に縮む技法を取り入れています。細かい拘りのテクニクで仕上げた各作品はまるでアートの様で、軽量&防水加工される点もリピーターが多い理由の1つです。

数多いFloral Collectionの中でも、新作のCherry Blossom Broochと Maple Leaves Broochをはじめ、定番のCherry Blossom Dangle、色鮮やかなFloral Basket、優しいピンクのLotus 3D Dangle、レトロ感溢れるFloral Vintageとバリエーションが豊富。ハンカチをモチーフに多彩な柄やスパイラル型でスタイリッシュにアレンジしているデザインも個性的で目を引きます。

ヴィヴィット カラーが印象的なGemstone Dangle Earringsシリーズは、形もサイズも多様、ワンピースやスーツコーデのワンポイントとして活躍するはず。

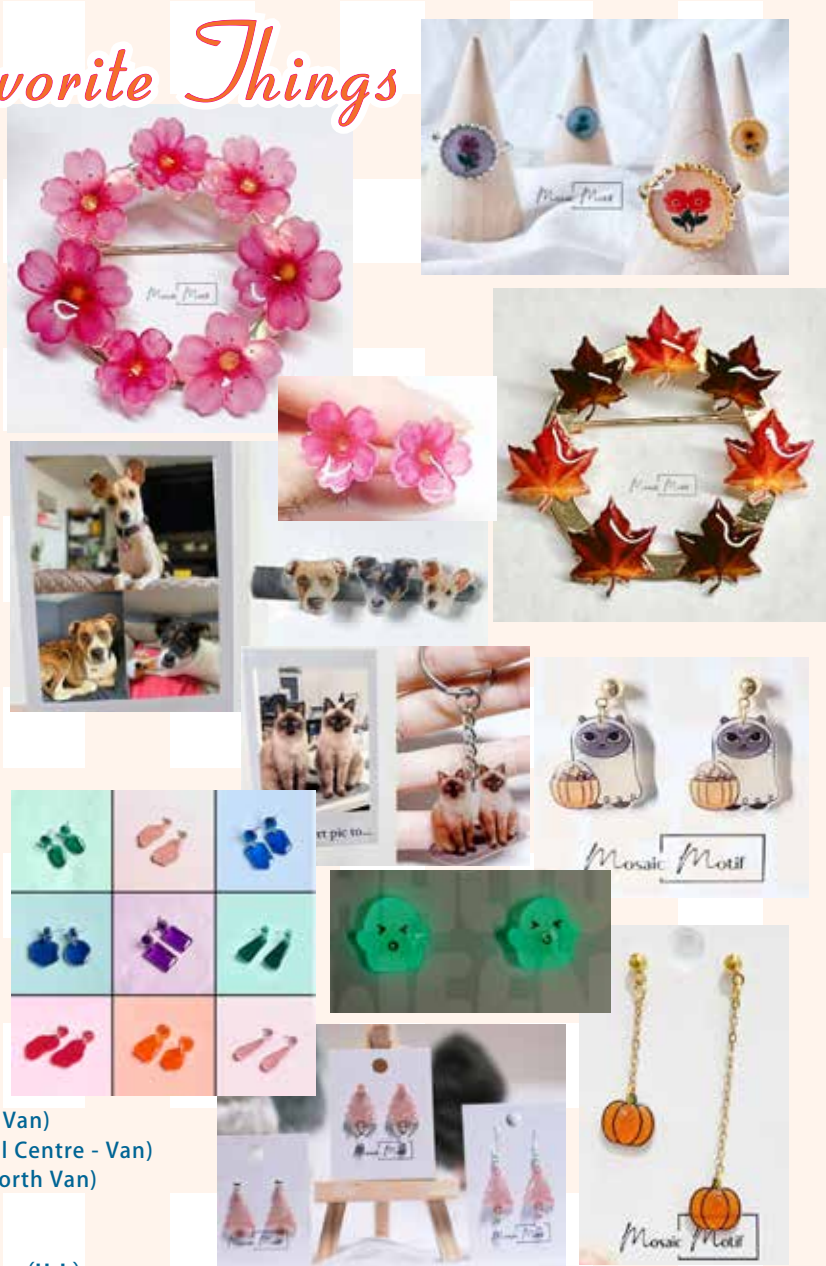
Maple Leaves Pearl Dangleやカボチャや紅葉柄のHandkerchief Mini Dangleの様に秋を感じるデザインや、Halloween Partyにピッタリな黒猫&ガイコツ、Trick or Treat中のネコ達、暗闇で光るお化けなど、季節やイベント、テーマ別のコレクションが揃っているの、楽しみながら選べますよ。

動物好きさんにはAnimal Collectionのチャームなカワウソやウサギ、カピバラのスタッズイヤリングはいかが? Custom Pet Portraitシリーズは、愛犬や愛猫のヘッドショットを用いたイヤリング、ネックレス、Crocs用ジビッツチャームや全身ショットのキーチェーンなど世界に1つだけのアクセサリが作れます。誕生日やクリスマスプレゼントにもお薦めです。

★今冬のクリスマスマーケットに参加予定。是非チェックしてみてください。

- 11月16 & 17日: Vancouver Etsy Co (The Pipe Shop - North Van)
- 11月23 & 24日: Got Craft Holiday Market (Croatian Cultural Centre - Van)
- 11月30日 & 12月1日: Community Market (The Pipe Shop - North Van)
- 12月12日~15日: Make It Van craft show (PNE Forum - Van)
- 12月20日: Asian Xmas market (Heritage Hall - Van)

(H.J.)



Mosaic Motif www.mosaicmotif.com

MURATA
WA LIFESTYLE STORE

Pick Up New Fall Finds

SHOP NEW CHOPSTICKS AND ACCESSORIES

SHOP ONLINE AT MURATA.CA
VISIT US AT 15 E. BROADWAY
604-874-1777 | @MURATAWALIFE



Finnの サーモンカラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$49.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$44.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$44.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$27.00
Toning Lotion 60ml / 120ml	\$39.50 / \$65.00
Milk Lotion 60ml / 120ml	\$41.80 / \$65.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml \$89 Gel 50ml \$89 Cream 30ml \$89

* Tax12%と送料が加算されます。
★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ “Short N’ Sweet”

Sabrina Carpenter



2年ぶりとなる通算6枚目のスタジオ・アルバムがリリースされ、全米アルバム・チャートで初登場1位に輝いた。サブリナにとっての最高位は前作の23位であったこともあり、着実なキャリアを裏付ける躍進となった。シングル・チャートでも同時にトップ10に食い込

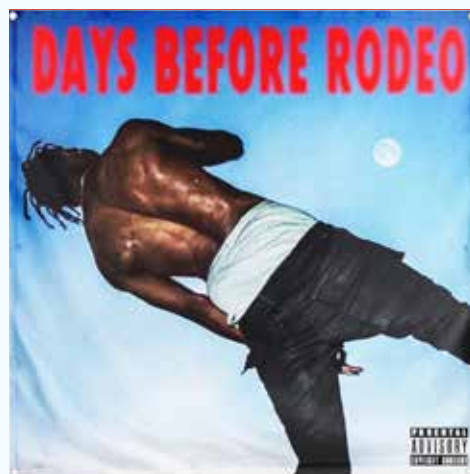
んだ「Espresso」、「Please Please Please」、「Taste」の3曲が収録されていることも後押しとなり、英国、カナダ、オーストラリア、オランダ、フランス、ベルギー、スペイン、スイスなど世界各国でも1位を記録した。「自分の歌がもう自分に合わなくなった気が始めていた」という気持ちを経て誕生した本作の快挙にサブリナは「感謝してもしきれない」と喜びを爆発させている。

アルバム・タイトルが示すようにスイートな曲がこれでもかと並ぶ一枚だが、『Short n’ Sweet』とは「簡潔で要領を得た」という意味。身長152センチと小柄な彼女が「背が低くてスイート」と自身のことに引っかけたタイトルを選んだという。これまで自身の体型を個性と捉えた発言を頻繁に行っており、このポジティブさ全開のオーラも人気の秘密だ。

さて、サブリナは本作を引っさげた北米ツアーを9月～11月に開催する。6月にチケットが発売されると即完売したという。

★ “Days Before Rodeo”

Travis Scott



本作はトラヴィス・スコットがデビュー・アルバム『Rodeo』の前年、つまり2014年に無料で自主リリースした2作目のミックステープが元になっており、正式なアルバムとして存在していたわけではなかったものだが、今年10周年を記念してデジタル・ダウンロードと

ストリーミングが解禁された。そして公式リリースされるや絶好調なセールスを記録しており、全米アルバム・チャートでは初登場2位を獲得し、自身5作目のトップ10入りを果たした。なお、このデラックス盤はトラヴィス・スコットのウェブサイトのみでのリリースとなっている。

本作にはヤング・サグ、ビッグ・ショーン、The 1975、リッチ・ホームー・クアン、ミーゴス、T.I.、ピーウィー・ロングウェイら豪華ゲストが参加しており、本人にとってもファンにとっても懐かしい空気があ頃ののまま、新しい気分で味わえる。全12曲のほか、オリジナルのミックステープには収録されていない10曲が追加されているのも嬉しい。

トラヴィスはSNSに「待望の再リリースで10周年を祝おう」と投稿。リリースの前日には米アトランタで開催されたコンサートでダウンロードとストリーミングが解禁となった曲のほとんどを観客の前で披露した。



the Bookworm (10)

お母さんのための“ふれいざー子どもの推薦図書”

色々なジャンルのキッズブックをナビゲート! これであなたも本の虫?

5 More Sleeps 'til Halloween

Jimmy Fallon • Illustrated by Rich Deas

あと5回寝たら年に1度のSpooky & FunなHalloween Time。当日までやる事が山ほどある。「どのコスチュームでTrick or Treatに行こう?」と思うだけでワクワクが止まらない。フランケン? ゾンビ? ガイコツ? それともかぼちゃ頭のスーパーヒーロー?

どれにしようかなかなか決められない。ホラー映画を見たり、コーンメイズで迷ったりハロウィンムードをMAXにしてからロボットやチキン、宇宙飛行士もおぼけも大集合のパレードへ行こう。荷馬車に乗ってホンテッドハウスに立ち寄ってからTrick or Treatがスタート! たーくさんのキャンディをゲットできるかな?

子供達のハロウィンあるあるが満載なNBC's『The Tonight Show』ホストJimmy Fallonによる絵本シリーズ。



5 More Sleeps 'til Halloween

Jimmy Fallon
Illustrated by Rich Deas

おれんじカフェde看取りと

特別ゲスト
高山 宙丸

詩人、ビートメーカー。
無印良品、バンクーバー
日本語学校、日系プレス
などに依頼を受けて
詩や動画作品を提供。
「Labyrinth of Messages」
など、パブリックアート
イベントを企画・主催。

いつか来る「死」を見つめて
誰にでも訪れるその瞬間

大切な人の「死」。大病を患って考えた
自分の「死」。生きているものは、いつか
死ぬ。頭で理解していても、「死」に対
して漠然と不安や恐れを抱く瞬間は
ありませんか？ 今年の「看取りと」
では、「死」について、参加者の皆さんと
優しく、ゆる〜く、触れてみたいと思
います。

2024年10月27日(日)
午後2時から午後4時

場所: スティープストン仏教会、またはZoom
参加費: \$20CAD
申込み方法:
https://linktr.ee/Orange_Cafe_Mitori
他のお支払い方法を希望の方は、下記の
連絡先(協会メール)迄お問い合わせ下さい。
申込締切: 2024年10月25日(金)



SCAN ME

自分らしい人生の締め括り IV
多様化する供養の様式

「葬儀」の後に行われる供養の仕方は、社会の変
化やライフスタイルの多様化により変わってき
ています。お墓の在り方や、海洋散骨から樹木
葬まで、幅広い遺灰の扱い方が見られます。今
回は、変わり続ける「弔いの形」を今一度、見つめ
直してみませんか？

講師紹介
葬儀アドバイザー
奥山 清太

筑波大学比較文化学類卒業
後、1999年に渡加。同年、
世界最大葬儀・霊園会社
「サービスコーポレーション・
インターナショナル
(Dignity Memorial)」へ
入社。現在、メトロバンク
ニバーにて、生前相談から
葬儀後のアフターケアまで
葬儀・墓地アドバイザーと
して活動する。

2024年11月29日(金)
午後7時から午後9時

オンライン: Zoom 参加費: \$15 CAD
申込み方法: www.eventbrite.ca/e/iv-tickets-1002756229877
他のお支払い方法を希望の方は、下記の連絡先(協会メール)
までお問い合わせください。
申込締切: 2024年11月26日(火)



SCAN ME

連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催: 日本語認知症サポート協会 メディアスポンサー: おれんじカフェ 日ドラッヂ
後援: 一般社団法人日本看取り士会 スティープストン仏教会


連絡先: OrangeCafeVancouver@gmail.com
主催: 日本語認知症サポート協会 メディアスポンサー: おれんじカフェ 日ドラッヂ VANCOUVER

秋のバザー

日時
11月17日(日) 正午~午後2時半

場所
**バンクーバー日本語学校並びに
日系人会館**
487 Alexander St, Vancouver, BC
Tel: 604-254-2551
お問合せ: info@vjls-jh.com

食欲の秋、収穫の秋、食べ物がおいしい秋です。さあ、秋のバザーへ出かけましょう。バンクーバー日本語学校並びに日系人会館では、秋のバザーを行います。好評のうどん、チキン照り焼き、大福など、沢山の食べ物を用意して、皆様のご来場をお待ちいたします。サイレントオークション、キッズコーナーもあります。ご家族、お友達と一緒に楽しい秋の一時をお過ごし下さい。



チケット読者プレゼント

「おれんじカフェde看取りと」
(本誌上記参照)

10月27日・日曜日午後2時開演
スティープストン仏教会またはzoom
(4360 Garry Street, Richmond BC)
2名様にチケットをプレゼントします。
締め切り: 10月25日
氏名、メルアド、電話番号、参加方法(対面or Zoom)を下記までお知らせください。
info@thefraser.com

「Raiden Taiko 20 - A Cultural Collaboration」コンサート
(本誌p.31参照)

10月27日・日曜日午後2時開演
Sagebrush Theatre
(1300 9th Avenue, Kamloops BC)
のチケットをプレゼントします。(2名様)
締め切り: 10月25日
info@thefraser.comまで
E-mailでお申込みください。
(E-mailにはお名前をお忘れなく)

お鍋を焦がしちゃった! 最近ことばがスツと出てこない コグニサイズ 体操 無料体験受講受付中

✓ パーチャル旅行 ✓ 音読 ✓ 計算 ✓ 座談会

✓ パズル ✓ ゲーム

脳の運動教室 金曜 10:00-11:30 am

バーナビー対面クラス・ZOOM オンラインクラス

当団体は2019年より活動を続けている
NPO団体です。

● 脳の衰えは40代から? ● 鍛えれば、脳は一生成長し続ける!

詳細・お申込み
eriko@wchealthymemory.com
お気軽にお問い合わせください。

BC 州裁判所が遺言を覆す

BC 州の女性ジニー・ラムさんは、遺産の8割を兄に譲渡すると書かれた母親の遺言に対し判所に意義を申し立てた。母親の遺言は1960年代の中国の村文化を反映しており、兄が優遇措置を受けたという。

BC 州最高裁は、家族の資産が、母親であるヤット・ヘイ・ローさんの死後、子供であるジニーさんと兄のウィリアム・ローさんに平等に分配されていないと判断。遺言には、290万ドルが息子へ、17万ドルが娘に譲渡されると書かれていた。判事は「母親は性別による偏見から遺産の殆どを息子に譲渡すると書いている。ジニーさんは、男子優遇による差別を精神的にも金銭的にも受けている」と話した。BC 州の遺言・遺産・相続に関する法律では、遺言作成者が配偶者または子供に適切に遺産分配をしていない場合、裁判所がその内容を変えることができる。

バンクーバー生まれのジニーさんは、「母は兄を溺愛し、息子や男子を崇拝していた。両親は1969年にバンクーバーに移住して来たが、父は進歩的な考えをもっていたが母は時代遅れの考えをもっていて、遺産は兄に全額譲渡すると生涯言い続けていた」と述べ、子供の頃から母親より受けた大小さまざまな差別を具体的に（兄は駐車場所でも食事でもより良いものを与えられ、女は普通の仕事をして息子を産み家族の世話をすべき、など）裁判所に提出していた。「母親に従うしかなく惨めな気持ちになり続け、家族の伝統とカナダ人として育つこととの葛藤に翻弄され続けた。お金や感情について話すことは許されなかった。他の女性には同じような思いをしてほしくないのです」とジニーさんは語った。

インフレの新データ

カナダ統計局がインフレに関する新しいデータを発表した。それによると、8月の消費者物価指数は前年比で2%増で、2021年2月以来最も低い数字となった。インフレ率が上昇した主な原因としては、住宅ローンと住居賃貸料の上昇が挙げられ、これとは逆に航空運賃、ガソリン、衣料品・履物、旅行費用では顕著な減少が見られた。また、食料品は前年比の2.4%増、特に乳製品と果物の値上がりが顕著で、ブドウが7.6%増、トマトは5.3%増、砂糖やシロップは2.1%増、コーヒーは0.9%増、肉は6.8%増となっている。一方、ピーマン、玉ねぎ、ニンジン、きゅうり、冷凍野菜、ハム、ベーコンの価格は先月と比べ減少した。

カナダはなぜ就職難？

カナダ統計局は、この程今年4月から6月の求人報告をまとめた。2022年には100万件という求人数があり、労働力不足から3件に1件の

ビジネスオーナーは十分な数の従業員を補充することができなかった。また、5件に2件は熟練者を雇うことができず、ようやく雇っても4件に1件は従業員をキープすることが難しい状況だった。それ以降、求人数は減り、失業率は上がり続け、2022年夏の記録的な低さの4.8%から6.6%に上昇した。カナダ統計局によれば、今年4月から6月までの国内の求人数はわずか58万件だったが、高校卒業以下の学歴が求められる仕事が前年比で30%も減少したことが主な原因だった。前年と比べ、トレード、運送、運搬管理、重機オペレーター、建設関連の仕事が大幅に減少している。

専門家は、低賃金と劣悪な仕事カナダ人の就職難の原因だと話す。コロナ禍で多くの仕事が失われ、この時失業した人達はより高度な訓練や教育を受け、仕事に戻って来た時に昇給を期待した結果、雇用者と折り合わず就職が困難となったと言う。さらに、雇用側は、2022年に起こったカナダ人労働者不足を「外国人臨時労働者プログラム」で埋めようとした。

国連は、この現象を「現代の奴隷制の温床」と呼んでいる。外国人労働者流入問題の解決策として自由党はその数を制限すると発表している。

予防医学の大切さは知っているけれど……

ブルー・クロスが実施した健康に関するアンケート調査によると、カナダ人はより健康な生き方を模索し、予防医学の大切さも十分理解していることが分かった。しかし、問題点も明らかに。調査では、72%ものカナダ人が過去12ヶ月で健康や運動習慣の改善を試みたと回答し、69%がバランスのいい食事を心がけ、67%が定期的に運動をしたと回答、特にZ世代ではその数字が高くなっていった。

また、定期的な健康診断を受けていると回答したのは56%、定期的なスクリーニングを受けている人は41%となっていた。それにも関わらず、約5割の人が必要な時にも医療専門家を受診していないと回答していた。その理由として、恐怖や不安(19%)、時間がない(17%)、交通手段がない(10%)が挙げられた。中でも、Z世代は恐怖や不安からと回答した人が31%、不安定な経済力からと回答した人が35%と高い数字になっていた。

一方、女性(69%)の方が男性(57%)よりも受診を先延ばしにしているという結果も出ている。さらに、個人や会社を通して医療サービス(ベネフィット)に加入している人の69%が自分は健康だと感じていると回答し、ベネフィットがない人ではその割合が55%と下がっていたことも判明、ベネフィットがある人の方がより高い確率で健康増進に努めたと回答していることも分かっている。オンライン診療と対面診療をうまく組み合わせていると回答した人は約3割だったが、受診しない理由の解決策としてオンライン診療も受け入れられているようだ。

ご旅行に関するお問合せは
スカイランドトラベルにどうぞ。

現在の渡航情報についてもお尋ねください。

BC Reg. 2143 TIC0 Reg. #50022202

skyland.ca
Your Travel Specialists
525 West 8th Avenue, Suite 600,
Vancouver BC V5Z 1C6

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

Arcadia Homes
アルカディアホームズ

一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
<http://arcadiahomes.ninja-web.net>

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

NDP が協力合意破棄 早期総選挙の可能性も

トルドー首相率いる少数派政権を支えてきた左派野党、新民主党（NDP）のシン党首が4日、2022年に締結した与党・自由党への協力合意を破棄すると宣言した。

NDPは4日午後、SNSに投稿した1分弱の動画でこの発表を行った。シン氏は動画で「国民は中流階級の未来をかけた闘いに挑んでいる」と切り出し、「ジャスティン・トルドーは、彼が今後も常に企業の強欲に屈するであろうことを繰り返し証明してきた。自由党は人々を失望させた。次のチャンスには値しない」とトルドー政権を批判。その上で「さらに大きな闘いが待っている。それは保守党と党首ポワリエールによる予算削減の脅威だ」と続け、「彼は大企業や裕福なCEOにさらに与えるために、労働者、退職者、若者、患者、家族への予算を削減するだろう」と述べた。シン氏は自由党では企業の利益に対抗できないとし、また保守党に対しても「予算の削減を阻止する」ため、自らが首相候補として次の選挙に出馬すると述べた。

NDPの広報によると、合意破棄の計画は発表の2週間前から進められ、首相府には4日午後12時47分に通達し、12時55分に国民に向けた動画を投稿した。

2025年6月まで続く予定だった合意の破棄により、早期の総選挙が行われる可能性が浮上してきた。総選挙については来年10月に実施したいトルドー氏は、ポワリエール氏率いる最大野党・保守党が求める早期の総選挙実施は否定したが、政権維持のため他の野党に支援を求める必要に迫られることになった。

世論調査では、現時点で総選挙があれば、自由党は大敗することが予想されている。8月末の調査によると、保守党の支持率は38.2%で、自由党は23.7%、NDPは18.2%だった。

協力合意で安泰のはずが

自由党は2015年の政権発足以降、2回の議会選挙で過半数の獲得に失敗しており、2022年3月、NDPと手を組み2025年まで政権を存続させることで合意文書を交わした。議会の重要な採決の際にNDP議員が政権を支持する代わりに、NDPの優先事項を自由党が果たすという合意だ。これによって、連立を組まずに次の選挙までトルドー氏が政権運営をすることを可能にしていた。尚、少数政権の存続を支えたこのような合意は、連邦レベルで初めてのものだった。

NDPから梯子を外されたトルドー氏は今後、下院で信任投票の否決を回避するため、主要3野党のいずれかから個別に支持を取り付ける必要が出てきたが、シン氏の発表後にニューファンドランド・ラブラドル州で行ったスピーチでは「政府は今、生活費の高騰や気候変動の対策に注力しており、詮索への注力は他人に任せると冷静さをアピールした。さらに「NDPがこれまでの数年間と同様に国民のために何ができるかに集中することを望んでいる」と語った。

またトルドー氏は次の選挙が来年秋まで行われないことを望んでいるとし、その間にファーマケア、デンタルケア、学校給食プログラムを進めたいとした。「困難な時期に救いとなるプログラムを削減したい保守党のリーダーとの対比は、カナダ人が選挙で決断する際の拠り所となるだろう」と述べた。自由党は来年10月まで持ちこたえ、有権者に金利低下やインフレ鈍化を実感してもらい、選挙を有利に進めたい構えだ。

一方、ポワリエール党首はシン氏の声明を「メディア向けのパフォーマンス」と呼び、政府への不信任投票を行うかどうか明言しなかったことを批判した。

実現されたこと、されていないこと

両党の合意で最大の目玉となったのが、民間の保険に加入できない低所得者の歯科費用をカバーする、全国的なデンタルケア・プログラムだった。現在、約240万人のカナダ人が恩恵を受けているが、政府はプログラムが完全に実施されれば約900万人が対象となると見積もっている。現時点では申請が可能なのはシニア、18歳未満の子供、および連邦の障害者税額控除を受けている国民で、その他の対象者の申請受付は、2025年1月に開始される予定。

このほか達成された主要な項目には、連邦規制下の職場において、ストライキ中に代替となる人員を投入することを禁じる法律や、2022年に成立した連邦規制下の職場で働く全ての職員に対し、年に10日間の有給病気休暇を提供する法律などがある。一時的な措置としても、GST還付金の倍増や一度限りの家賃補助などが実施された。

一方、NDPの主要な優先事項でまだ実現されていないものには、ファーマケア法案がある。この法案は両党間で対立をみせ、何とか6月に下院を通過したが、まだ上院で審議中。4月の予算ではファーマケア法案が通過した際に糖尿病治療薬や避妊薬をカバーするために15億ドルが計上されたものの、この計画は州と準州の同意が必要であるため、政府は法案が成立するまで州や準州政府と詳細な交渉ができない。また、選挙法改正を実施する法案は依然下院で審議中であり、このほか安全な長期介護基準を維持するための長期介護法については協議は終えたが、法案は提出されていない。

SUDOKU BREAK

		4	6	7	3			5
8	6					3	2	
7	5				8		4	
				2		6		
	4				7		9	2
1				6		5		
						2		
	1			9		4		8
		9	5	8	6	7	3	1

答は p.38

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
<http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/>

DOG Smart TRAINING
604-267-9500

愛犬と楽しくトレーニング!

あなたの犬は実は混乱している!? クリッカーを使って、犬のより明確なコミュニケーションを可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St.
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

レバノンでヒズボラの通信機器が一斉爆発 紛争拡大の懸念強まる

レバノン各地でイスラム教シーア派組織ヒズボラの戦闘員らが所有する小型通信機器（ポケットベル）や携帯型無線機（トランシーバー）が17日と18日、2日連続で一斉に爆発した。同国保健省によると、32人が死亡、3500人近くが負傷した。

ヒズボラは一連の爆発はイスラエルによる攻撃と断定、報復を宣言した。レバノン政府も「レバノンの主権に対する重大な侵害」と非難した。イスラエルは関与の有無について明らかにしていないが、首相府は17日、ヒズボラの攻撃を受け避難した北部住民の帰還を新たな戦闘の目標にすると発表、交戦激化の懸念が一段と強まっている。

昨年10月にパレスチナ自治区ガザでイスラム組織ハマスとイスラエルの戦闘が始まると、イランに後ろ盾を持つ民兵組織ヒズボラはハマ스에連帯を表明、イスラエル北部への攻撃を続け、現在6万人の住民が避難を余儀なくされている。一方、イスラエル軍は7月にレバノンの首都ベイルートを空爆し、ヒズボラの軍事司令官を殺害。ヒズボラは報復を宣言していた。

17日のポケベル爆発

17日に相次いで爆発したのはヒズボラが5か月ほど前に導入したとされるポケベル。イスラエルの通信傍受を警戒して携帯電話の使用を制限し、代わりに爆発した通信機器を使っていた。ヒズボラの指導者ナスララ師は、ポケベル4000個が爆発したとしている。これにより子どもを含む12人が死亡し、3000人近くが負傷した。

爆発は17日、ヒズボラが影響力を持つベイルート南部やベカー高原を中心に約1時間にわたって発生した。午後3時30分頃、ポケベルの温度が上がり、けたたましい呼び出し音が鳴って、多くの使用者が手に取った時に、次々と爆発したという。200名を超える重症者の多くは、頭部を

負傷しており、失明した人も多いとされる。

台湾製とされるポケベルは今年初めにレバノンに輸入される前に、どこかの過程でイスラエルが爆発物を埋め込み、遠隔操作で爆発させたとみられている。

なお、ポケベルの製造元と報道された台湾メーカーは18日、同社での製造を否定し、ブランド名を貸したハンガリーの企業が製造したと説明した。

司法当局は現在、爆発物の特定と製造国、またどこで爆弾が仕掛けられたかについての調査に全力を挙げている。

18日のトランシーバー爆発

18日に爆発が相次いだ無線機（トランシーバー）もポケベルと同時期に導入されたもので、爆発により20人が死亡し、450以上が負傷した。

爆発は午後3時ごろ、ベイルートとレバノン南部でそれぞれ15～20件発生した。前日の爆発で死亡したヒズボラ戦闘員の葬儀の場でも爆発が1件起こり、中東メディアはパニックになり逃げ惑う参列者の姿を捉えている。

このトランシーバーもまた、イスラエルが事前に起爆作動の仕掛けを施したものであると伝えられているが、爆発したトランシーバーには日本の無線通信機器メーカー「アイコム」のロゴが付いていた。同社は19日、「当社から出荷した製品かどうかは事実関係を調査中」とした上で、「偽物の可能性が高いと思う」と述べた。この機種については2004～14年まで約16万台製造され、日本国外で販売されていた。販売は10年前に終了している。偽物も多く出回っており、正規の商品にはホログラムシールを貼っていたが、爆破された機器には画像で見ると限りこのシールがついていないという。

イスラエルの「宣戦布告」とヒズボラ指導者

2日連続の爆発を受け、ヒズボラ指導者のナスララ師は19日のテレビ演説で、爆発はイスラエルによる「宣戦布告」であると述べ、改めて報復を宣言した。その上で、「戦いを止める唯一の方法は、イスラエルがガザ地区の戦闘を止めることだ」と強調した。

ナスララ師は「ヒズボラ幹部は爆発したポケベルより古い機種を使用していたため被害はなかったが、民間人の多くが負傷した」とイスラエルを非難した。また、「イスラエルは超えてはいけない一線を越えた。爆発はテロ行為であり虐殺だ」と強調した。

緊張が高まる中、イスラエル軍は20日、ベイルート南部を空爆し、ヒズボラの幹部アキル司令官を殺害したと発表した。一方、ヒズボラも21日、約90発のロケット弾をイスラエルに向けて発射した。

国連安保理では非難が殺到

通信機器の一斉爆発を受け、国連安全保障理事会（15カ国）は20日、緊急会合を開いた。多くの理事国から「市民を巻き込み何千人もの人々を場所を選ばず一斉に標的にした攻撃は国際法違反だ」と非難が殺到し、独立した調査が必要だとの意見が相次いだ。さらに、中東情勢の悪化を懸念する各国は、ヒズボラとイスラエルに即時停戦を求めた。

また、レバノンのハビブ外相は安保理にイスラエルの責任を追及するよう求めた。

一方、イスラエルのダノン国連大使は同国の関与については触れず、レバノンとの国境の治安を回復し、避難しているイスラエル国民を帰還させるために必要なことは何でもすると主張した。

気持ちよく、きれいに洗える

爽快シャワー

MADE IN JAPAN

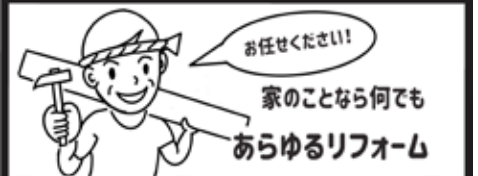
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種



CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.

Open Mon-Sat, 11am - 6pm



604-649-1791 (かわ)
Eメール: kawarenovations@gmail.com
小さな事でもお気軽にご相談ください。

家の内外装のあらゆる補修、電気工事、水道工事
バスルーム改装、内外装ペイント、各種フローリング
タイル、デッキ防水加工、コンクリート補修
デッキ階段、クローゼット内キャビネット制作他

www.kawakoumuten.com

持続可能な数にするための一時滞在プログラムの強化

今年初め、カナダ移民・難民・市民権省は、一時滞在者の数を2026年までにカナダの総人口の6.5%から5%に減らすと発表した。この目標を達成するため、連邦政府は一時滞在者の増加を管理し、制度を悪用する雇用主に責任を負わせるための措置を講じている。留学生プログラムの改革、一時的な外国人労働者の資格要件の厳格化、雇用主のコンプライアンス遵守の強化、労働市場への影響評価の厳格化による不正行為の軽減などである。

マーク・ミラー移民・難民・市民権大臣は、カナダに迎える一時滞在者を適切にサポートするため、一時滞在者の受け入れ数を管理し、移民制度の健全性を維持し、弱い立場の人々を保護するための追加措置を発表した。

- ◆2024年の新規就学許可証発行目標数485,000件から10%削減し437,000件にして、2026年と2025年が同数となるようにする。
- ◆今秋、卒業後の就労許可プログラムを更新し、移民の目標と労働市場のニーズをより合致させる。
- ◆修士号取得者の配偶者に対する就労許可証の取得資格を、プログラム期間が16ヶ月以上の者に限定する。
- ◆今年後半、カナダの労働許可プログラム(TFWPとIMP)において、管理職や専門職、または労働力不足部門に従事する外国人労働者の配偶者の労働許可証の取得資格を制限する。

多くの国と同様、カナダでも世界的な避難民の増加に伴い、庇護申請が増加している。人道的責任に沿うため、カナダ政府は国内の亡命制度を強化するよう、以下を含むいくつかの対策に取り組んできた：

- ◆メキシコ国籍者に対するビザの一部発給要件の実施

- ◆庇護制度の公正さと完全性を維持しつつ、申請処理を改善する。
- ◆高度な訓練を受けた職員が不正行為を発見し、非正規滞在者の数を減らすための適切な手段をとれるよう、ビザの意思決定を見直す。
- ◆ビザの完全性をさらに強化するため、さらなる対策を検討する。

＝ facts ＝

- ◆一時滞在者のカナダ総人口の6.5%から5%への削減案は、2024年11月1日までに発表される2025 - 2027年移民レベル計画に反映される。
- ◆公立カレッジのプログラムを卒業した者は、長期的に不足している職業に関連する研究分野を卒業した場合、最長3年間の卒業後就労許可証(PGWP)を引き続き取得できる。
- ◆PGWPプログラムの変更の一環として、すべての申請者はフランス語または英語での最低限の語学力を証明することが求められる。これにより、永住権への移行や経済状況の変化への適応能力が高まる。2024年11月1日以降に卒業後の労働許可証を申請する者は、大卒者はCLB (Canadian Language Benchmark) レベル7、短大卒業者はCLB 5が必要となる。
- ◆2025 - 2026年の就学許可証の取得上限には、修士課程および博士課程の学生も含まれ、これらの学生は、州/準州の証明書を提出する必要がある。これらの学生がカナダの労働市場にもたらす利益を考慮し、これらの学生のために約12%の割り当て枠を確保する予定である。
- ◆2024年1月1日、就学許可証申請者の生活費要件は、カナダでの真の生活費をよりよく反映し、学生の脆弱性や搾取を防ぐために更新された。
- ◆2024年度予算は、2024 - 2025年からの5年間で7億4350万ドル、継続的に1億5950万ドルを提案し、カナダの庇護制度の安定性と完全性を支援する。

パスポートの仕様変更に伴う申請から交付までの必要日数の増加と書面による郵送申請受付サービスの終了について

- 2025年3月24日から、パスポートの偽変造対策を強化した新しい様式のパスポートが導入されます。
- すべてのパスポートは日本で作成されるため、発給に必要な時間がこれまでより長くなります。
- 領事出張サービスや遠隔地居住者向けの書面によるパスポート発給を終了します。

1 パスポートの仕様変更と申請から交付までの必要日数の増加

- (1) 2025年3月24日から、パスポートの偽変造対策を強化するため、人定事項ページにプラスチック基材を用いた「2025年旅券」の発給開始を予定。
- (2) 現在は在外公館にて、申請から交付まで5営業日を標準としてパスポートを発行していますが、2025年3月24日以降は、在外公館でのパスポート作成ができなくなります。日本国内で作成されたパスポートが各在外公館まで配送されることになるため、最短でも2週間以上の日数を要するとされています。
- (3) 今後、現在と比べてパスポートの申請から交付までの時間が大幅に延びることになるため、この機会に、改めて現在お持ちのパスポートの有効期限をご確認いただき、早めのパスポートの切替申請をご検討下さい。(パスポートの残存有効期間が1年未満となった場合に切替申請が可能となります)。
- (4) なお、具体的な交付日については、申請時に予定時期(目途)をお伝えしますが、交付準備が整った段階で再度ご連絡します(窓口での書面申請の場合は電話連絡、ORRネットでのオンライン申請の場合は登録されたメールアドレスにメールを送信します)。

2 書面申請の場合の領事出張サービスでのパスポート発給及び遠隔地居住者向けの即日パスポート発給サービスの終了

- (1) これまで、当館から遠隔地にお住まいで、書面によるパスポート申請を希望

される方向けに、記入済みのパスポート発給申請書を事前に当館まで郵送いただき、領事出張サービス実施当日にパスポートをお渡しする、あるいは、事前に当館来館日を指定いただいた上で、ご来館当日にパスポートをお渡しするサービスを実施してきました(下記の関連ページご参照)。

www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr_ja/passport_mail_j.html

- (2) 一方、パスポートの本邦における集中作成開始に伴い、こうした対応が困難となるため、2025年3月24日以降、領事出張サービス時や事前の当館来館日指定によるパスポートの発給サービスを終了いたします。
- (3) このため、遠隔地にお住まいの方におかれましては、今後はオンラインによるパスポート申請サービスをご利用ください。十分な時間の余裕をもってオンライン申請頂ければ、引き続き領事出張サービス時にパスポートをお渡ししたり、当館来館日当日にお渡しすることが可能となります。オンライン申請のご利用方法は、下記のリンクをご確認ください。
www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr_ja/consular_passport.html

※既に日本へ帰国された、あるいは当館管轄地域外へ転出された後、当館に在留届を引き続き残されたままの方がおられます。

有事に際して、在留邦人の皆様の安否確認が円滑に行うことができるよう、帰国・転出される方(された方)は以下のURLから「帰国・転出届」を提出いただくか、当館へメールによるご連絡をお願いします。また、在留届の住所や連絡先(Eメールや携帯電話など)に変更が生じた方におかれ、同じく以下のURLから「変更届」を提出するようにしてください。

●帰国・転出届、変更届：www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/residencereport/login

●在留届提出：www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/agree.html

在バンクーバー日本国総領事館 電話：1-604-684-5868

メール：consul@vc.mofa.go.jp

バンクーバー歴史散歩

飛行ことはじめ

有名なオービルとウィルバーのライト兄弟が、12馬力のガソリン・エンジンを取り付けた飛行機で、わずか1分足らずではあるが、動力による飛行に成功したのは1903年12月17日、ノース・カロライナ州のキティ・ホークにおいてであった。その後、1906年にはグレン・カーチスが車輪を取り付けた複葉機を開発し、飛行術の講習を行った。また、フランスでは、サントス・デュ・モントやファルマン、ブレリオなどが飛行機を独自に製作し、これらの知恵が結集されて、今日の飛行時代が始まったのである。しかし、パイオニア時代の飛行は、あくまでも滞空記録の更新と、興行的な意味合いしかなく、今のような輸送手段に発展するとは、当時は全く考えられていなかった。

バンクーバーに初めて飛行機が登場したのは、1910年3月25日、アメリカ人チャールズ・ハミルトンは、もとは自転車曲乗りをしていたが、グレン・カーチスから飛行術を習い、カーチス複葉機を持って各地を巡業していた。

前年の1909年に競馬場としてオープンしたばかりであったミノル・パークで、ハミルトンのエア・ショーは4日間にわたり開催された。当時はバンクーバーからもBC電鉄の臨時電車が運行され、当時としては高額な1ドルという入場料にもかかわらず、3500人が入場するという盛況だった。

第1回目のフライトは、わずか15分ばかりであったが成功し、見物人をあっと言わせたが、2回目に車輪を折り、その日の予定は中止となった。しかし、翌日ハミルトンは再び飛行

を開始し、ミノル・パークを飛び立ちニュー・ウエストミンスターまで行き、無事戻ってきて、観客を喜ばせた。

また、競走馬のプリンス・ブルータス（騎手カーレイ・ルイス）との1マイル・レースに挑み、200メートル先を行く馬を追いかけたが、飛行機はどうしても追いつくことができず、10秒差で馬に負けてしまった。

その他、エア・ショーでは空中でエンジンを切って、ダイブしてみせるなど、思わず手に汗を握るような場面もしばしばあった。

ハミルトンは「エア・ショーは全く命がけで、ベッドの上で死ねないだろう」と言っていた。事実、何度も重症を負うような事故にあっているが、それでも1912年に肺炎で死ぬまで飛行を続け、ニュー・ヨークフィラデルフィア間の往復飛行記録を作っている。

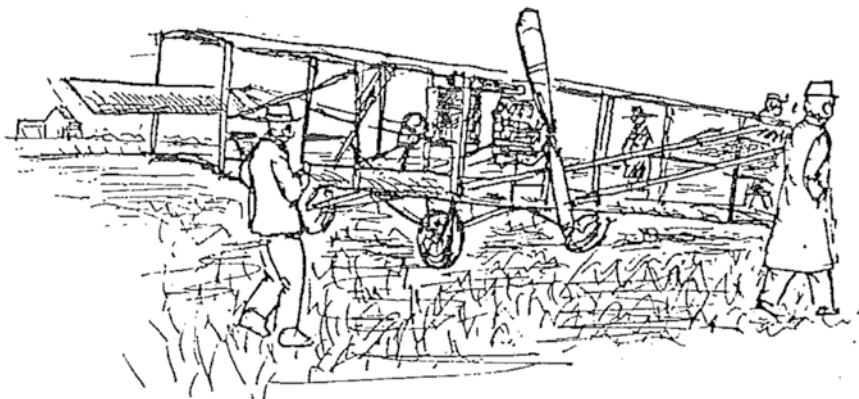
ハミルトンのショーに刺激され、バンクー

バーのテンブルトン兄弟と従弟のウィリアム・マック・マレンは複葉機の製作を始めた。

1911年4月28日、ミノル・パークでウィリアム・テンブルトンが操縦して試験飛行したが十分に浮上しきれず、80メートル足らずで墜にぶつかり、飛行機は壊れてしまった。その後、修理にとりかかったが試作品は火事で焼けてしまい、彼らは製作を断念した。

翌1912年4月24日、カーチス飛行学校で学んだビリー・スタークがミノル・パークから9キロ、8分間飛行した。このときは新聞記者のジェームス・ヒュウイットが同乗した。スタークが下翼の操縦者の隣に板を貼り付け、同乗の場を設けたのである。ヒュウイットはBC初の飛行機の乗客となった。更にスターク夫人も同乗するが、彼女はカナダで始めて空を飛んだ女性という栄誉を得た。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



2歳から大人まで誰でも学べる学校



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科
- 基礎科 (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * キンダー・小学・中学・高等科 (継承語としての日本語)
- * 基礎科・Youth (外国語としての日本語 Grade1 から Grade12)
- * 社会人向けクラス (初級から上級まで)

◇お気軽にお問い合わせください◇

日本語書籍 47,000 冊所蔵図書館
中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動、課外活動など

Tel: (604)254-2551 email: info@vjls-jh.com
487 Alexander St., Vancouver www.vjls-jh.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

第49回TIFF(トロント国際映画祭) 疑問の多い「Russians At War」上映反対デモ

TIFFはCOVIDの3年間で規模縮小を余儀なくされた。今年やっと以前の人出が戻ったと感じた。ところが、9月10日、スコシアバンク劇場入口の周辺に数百人が集まり「Free Ukraine!」「Stop showing Russian propaganda!」等と叫んでいる。彼らは記録映画「Russians At War」(アナスタシア・トロフィモヴァ監督)をロシア側の宣伝映画だとして上映に反対していた。

CBCニュースは、デモに参加したウクライナ総領事にマイクを向けて「この映画は巧妙に作られたロシアのプロパガンダだ」と主張する姿を映している。ちょい待ち、このラリーはカナダの草の根の声ではないのか。この報道の仕方では、カナダを含むNATO側の支援を受けて戦争を継続するゼレンスキー政府支援のニュースになってしまっている。このデモ自体がウクライナ・ナショナリズムを煽るために組織されたようにさえ見えた。

カナダ市民の人権運動が求めるのは、人命の尊重であり、話し合いによる国際衝突の解決である。具体的には即時停戦の上、プーチン大統領とゼレンスキー大統領が話し合うことだ。武力衝突を続けてハッピーなのは武器メーカーと死の商人だけなのだ。犠牲となるのは両国市民だということを忘れてはいけない。

一方、トロフィモヴァ監督は多方面から取材を受けた。この作品は5月のベネチア国際映画祭に出品されており、その時混乱は起きなかったという。同監督は、これはロシアによるウクライナ侵略の正当化ではなく、最前線に送られたロシア兵たちが、自分が信じてきた情報が嘘であると身をもって学んでいく過程を、内側から捉えた反戦映画であるとしている。ロシア系カナダ移民トロフィモヴァはロシア政府の許可など得ずに前線に辿り着き、逮捕を覚悟の上での撮影だったという。

ところが、当日の北米プレミア上映は直前に中止された。カナダのフリーランド副首相自ら「まだ見えないが、公の資金をこのような宣伝映画に使うのは間違いだ」と表現の自由を否定する発言をした。一方、TIFFの公式声明は「スタッフや観客の安全性が



ベルギー人のギヨーム・セネズ監督「A Missing Part」
(photo: TIFF)

懸念されるため」だとか。TIFF統括責任者のカメロン・ベイリーが「Hollywood」誌に答えた内容はもっと深刻だ。「上映中止決定は前例がなく残念だ。だが、スタッフを脅す暴力的なメールが何百と送られてきた」と語っている。中には「関係者に劇場の入り口の数、舞台への出入り口の有無などを問い合わせるものもあった」という。

実は、TIFFは映画祭終了の2日後に2回の上映会をチケット保有者に通知を送ってこっそりと強行した。直前に察知してチケットを購入しようとしたが、すでに「空席無し」だった。ならば善後策として、TIFFはストリーミングでこの作品を上映するなどの代案を提示してほしいものだ。まずは、自分で見て判断するしかないと思うが、どうだろう。

父を乞い求める娘

母性愛をことさら美化するのは女性差別なのかもしれない。キム・キドク監督「嘆きのピエテ」を見た時そう思った。キドク監督は母と息子の関係をリビドー、性的な衝動を残酷に強調して描いた。だがカール・ユングのように、リビドーを性本能だけでなく、生きようとする肯定的な本能だと解釈する映画もある。

今年のTIFFで見た2本がその好例だと思う。日本を舞台にしたフランス人男性とハーフの実娘の映画「A Missing Part」と、韓国を舞台にしたフランス人の画家とハーフの女性の映画「Sokcho in winter」である。

かつて5年ほどトロント韓国映画祭の理事兼選考委員をした。ある時、朝鮮戦争の後、韓国にはたくさんの孤児が残され、その多くが西洋諸国に養子として送られたことを知った。彼らは成長過程で強烈に生みの親に会いたいと希求し、親探しに韓国を訪れるケースが多い。その数人を招請し映画の後のパネル討論に加わっていた。

彼らに共通しているのは「親に捨てられた」という思いだ。これは「自分は誰なのか」という自己証明(アイデンティティ)につながるもので、人種や民族、文化によるエスニック・アイデンティティよりも下層にある自我の一部なのだと思う。

そして、親子が対面を果たし、両者とも親子であることを確認し合う。それは、たいていは辛く痛いシーンだ。親は育てられなかった理由を詫びながら語り涙した。一方、親が面会を拒否する例もあった。はるばる海外からきた実の子はそれで失望するかというと、そうでもなくさばさばとしていた。つまり、血の繋がった親がいることを発見するだけで、子供の自己証明を求める欲望はある程度満たされるとということになるのだろう。



日系フランス人の嘉村荒野監督「Winter in Sokcho」
(photo: TIFF)

この映画「冬の束草(ソクチョ)」の結論もその一例だと思う。最後に画家は、自分はあなたが探している父ではないと否定する。だが、彼女が希求する父親の像としてすべきことをして去って行った。彼女が彼の心の中に残ったことを証明する絵が机上に残されていた。娘はそれを発見して何かがふっきれたように自分の道を歩み始めるのだ。

娘を探し続ける父親

夜の東京を流すタクシー運転手。いろんな客が通り過ぎて行く。だがこの運転手はワケアリの西洋人なのである。このフランス人は10数年間日本に住んでおり、夜通し走るシフトのタクシー運転手をしているのだ。

9年前、離婚成立と同時に、日本人の妻に単独親権が認められ、彼と娘は一切関係を断たれてしまった。フランス人の父にとってこれは理不尽な刑罰で、娘への追慕は日々増している。車の運転台には娘が持っていた小さなアクセサリがぶら下がっている。

日本ではいまだに共同親権は認められていない。子供が18歳になるまでは単独親権なのである。政府は2026年までには共同親権制度を導入する予定だが、過去のケースには適用されない。これまで共同親権の運動をしてきた離婚した親たちには認められないのである。

映画の結末は、娘と父の求め合う心が通じたなら、実際には会えなくてもSNSで意思疎通できるという抜け道を示唆している。自己証明とはつまるところ一瞬のリビドーなのだ。



9月10日、スコシアバンク劇場前のウクライナ支援者たち
(photo: Yusuke Tanaka)

国籍はく奪条項違憲訴訟

日本人の子供たちから国籍が奪われています

「子どもの国籍喪失に関するアンケート」のお願い — 社会学者・武田里子

現在、国籍法11条1項に関わる4つの国籍はく奪条項違憲訴訟が平行して展開していますが、その内一つの訴訟が本件の「子どもの国籍喪失」に関わる問題です(他の訴訟と異なりあまり知られていませんが、詳細はアンケート前文の説明にあるCALL4のサイトで見られます。)

<https://tinyurl.com/43dkau47>

アンケートに関する補足説明

- 親(法定代理人)が子どものために行った行為(外国籍の取得)を国籍法11条1項適用とし、日本人の子どもの日本国籍を剥奪してしまう現状は、条文解釈の上で許されるとしても、倫理的に、そして子どもの権利条約批准国として許されてはよいがありません。
- いま日本ではく子どもの基本法>を作成する動きがみられますが、関係者に子どもの国籍喪失問題は見落とされています。想像も及ばない程おかしなことなのかもしれません。入管法や外国人支援に関わる人たちにこの問題は認識されていないようです。議論の俎上にのせるためにも問題を可視化する資料が必要です。
- 国籍喪失を告げられた人たちのお子さんが外国籍取得後に生まれていれば、その子はもともと日本国籍は取得していなかったという扱いになります。アメリカをはじめ海外では日本の方がたくさん暮らしているらしいです。外国籍取得後に結婚されて、お子さんが生まれて日本領事館に出生届を提出し、日本国籍を取得したと思込んでいた、というような方がいらっしゃるのではないのでしょうか。
- こんな法律もこんな法律の運用も止めなければなりません。緻密な議論は国籍法や憲法の専門家に任せて、私たちは当事者、あるいは一市民としての率

直な違和感や不条理感を大切に、文字化しておきたいと思います。「法は私たちを幸せにするためにある。その法が私たちを苦しめているのであれば変えていかなければならない」。先週金曜の「虎に翼」(NHKの朝ドラ)の中で多岐川幸四郎さんが語った言葉です。本当にそう思います。

- アンケートの結果はもちろん大事ですが、海外に暮らしている方がたに日本国内でこういう取り組みが行われていることを知っていただくことにも意味があると思っています。
- オーストラリアやフィリピン、ベトナムや韓国では、国籍法が改正されるうえで海外居住者からのロビーイングが大きくなったと聞いています。日本ではどうしてそういう動きを作れないのでしょうか。国籍に関わるようになってから、私はずっとこのことが気になっています。
- 最高裁でも旧優生保護法による強制不妊手術や、性的少数者、同性婚などに関して人権を大切にしたい判決が出始めています。市民の力で少しずつですが間違いなく動いていきます

(注)アンケートのお願い文中の複数国籍学習会は、移民政策学会ミニシンポジウム「複数国籍の是非と『国のあり方』—国籍法と実態のギャップから」(2018年5月26日)の登壇者を中心に同年7月に発足した。メンバーは現国籍法の下でさまざまな困難に直面している/していた当事者、弁護士、研究者、ジャーナリスト、国籍に関心をもつ市民で構成されている。

※この問題に関する資料リストは「月刊ふれいざー」バックナンバーの2024年9月号に掲載されています。 www.thefraser.com

「子どもの国籍喪失に関するアンケート」のお願い

社会学者・武田里子

複数国籍学習会 (<https://sites.google.com/view/satokot>)の世話人をしております武田里子と申します。日本の国籍法11条1項は、日本人が外国の国籍を自己の志望により取得すると自動的に日本国籍を喪失すると規定しています。国際家族に子どもが生まれたとき、日本国籍は出生届を役所に提出し、親の戸籍に登録されることで取得します。もう一方の親の国籍を取得する手続きは国によりさまざまです。駐日大使館に提出した出生届が簡易帰化申請でもあるとみなされ、子どもの日本国籍が喪失させられた事例もあります。これまでに提起された2つの国籍確認訴訟(日露家族)は、いずれも原告が敗訴しました。現在、日英家族があらたな国籍確認訴訟を係争中です。詳細は下記サイトをご覧ください。

<https://tinyurl.com/43dkau47>

また、外国籍を取得(国籍法上は日本国籍を喪失)したあとに、お子さんが生まれた場合は、そのお子さんは日本国籍を取得していなかったという扱いになります。お子さんの国籍に関してはいろいろなケースがあり、私たちが気づいていないこともあると思います。項目6に記載して教えていただくと助かります。

日英家族の地裁判決は今年10月17日に予定されています。判決がどうなるかわかりませんが、この問題を放置しておくことはできません。一番の問題はこうした事態が日本の人たちにほとんど知られていないことです。そこでより多くの事例を具体的に示す資料を作成するため、このアンケートを実施することにいたしました。お寄せいただいた情報を取りまとめ、原告弁護団に参考資料として届けます。

アンケートの締め切りは、2024年10月15日とさせていただきます。締め切りが過ぎても回答は可能です。お寄せいただいた回答は匿名化し、個人が特定されるような形の公開。共有は決して行わないことをお約束いたします。アンケートの下記URLを該当しそうな方にご紹介いただくと助かります。よろしく願いいたします。

アンケートのURL

<https://tinyurl.com/4mzefzvp>

2024 NPC North American Championship (Pittsburg USA)

ドナルド・涼子さん
50歳+のカテゴリーで2位

本誌8月号で、2024 Vancouver Pro QualifierにおけるWomen's Bikini - Masters 45+ 及び 50+でドナルド涼子さんが優勝したことをお伝えしたが、その後、8月の31日、North American Championship (Pittsburg USA)において50歳以上カテゴリーでのプロカードに挑戦し、2位を獲得。1位を目指していた涼子さんにとっては満足のいく結果ではないとのこと、来年のプロカード1位獲得を目指して、新たにコーチとプランを練りながら鍛錬していくと、早くも闘志を燃やしている。





悠久を紡ぐ人々 ——カナダ先住民と半生を共にして

鈴木 ^{のりこ} 教子

(11) 2つの祝日：カナダの感謝祭と先住民の日

10月の第2月曜日(14日)は、1つではなく2つの祝日を通じて、部族国家を称え、神のめぐみに感謝する機会である。カナダで最初の公式な感謝祭(サンクスギビング)は1879年11月6日に祝われたが、カナダの先住民はヨーロッパ人からの入植者の到来以前から秋の収穫を祝う歴史を持っている。

現在「カナダ先住民の日」は6月21日と定められているが、10月の感謝祭の時に先駆者の先住民の功績を祝う、よき機会である。ファーストネーションの人々は宇宙の創造主、創造神を信じている。ちなみにクリー族は創造主(神)のことを「チシマニト」とか「キシマニト」と呼び、いずれも「偉大な霊」という意味がある。

マーティン・フロビッシャー卿とその乗組員は、1578年北米で感謝祭を祝った最初のヨーロッパ人として認められている。1606年には、サミュエル・ド・シャンプラン率いるヌーベルフランスの住民がそれに続き、その後1870年代までにはカナダ全土で一般的になった。そして感謝祭は毎年10月の第2月曜日に行われる行事として宣言された。現在この日は、プリンスエドワード島、ニュー・ブランズウィック、ノバスコシアを除く、すべての州と準州で公式に法定休日となっている。

カナダの感謝祭の起源と歴史

北米の先住民族は、ヨーロッパからの移住者が到着する以前から、共同で秋の収穫を祝う祭りを開催してきた歴史がある。スミソニアン協会^(注1)は、一部の先住民族が「ダンスや儀式で豊作を祈願した」と指摘している。ヨーロッパからの移住者は、ヨーロッパの農民社会にあった豊穡の角をシンボルとした収穫祭という同様の伝統を持ち込んだ。

上記で述べたマーティン・フロビッシャー卿とその乗組員は東北極圏で、現在のヌナブト準州に無事到着したことを祝い、ソルトビーフ、ビスケット、マッシュピーの食事により聖餐式^(注2)を執り行い、船の牧師ロバート・ウルフォールの司式のもと、神に感謝の意を表した。探検家リチャード・コリンソンによると、「ウルフォール

牧師は彼らに敬虔な説教をし、あの非常に危険な場所での奇跡的な救出に対して神に感謝するよう特に説いた」そうである。

1604年から1605年の冬に米国メイン州サントクロワ島の集落を壊滅させた壊血病の流行を防ぐため、1606年、サミュエル・ド・シャンプランはポートロイヤルで「Ordre de Bon Temps(善良の秩序)」と呼ばれる一連の交代制の祝宴を創設した。最初の祝宴は地元のミクマック族の家族も招待して1606年11月14日に開催され、ジャン・ド・ビアンクール・ド・プトリンクール^(注3)の遠征からの帰還を祝った。祝宴に参加したマルク・レスカルポは、祝宴の内容を、「マスケット銃^(注4)の発射、そして約50人の男たちができる限り騒音を立て、それに家族が観客として加わり、少数のファーストネーションが加わった」と語っている。これは、1621年に米国マサチューセッツ州でピルグリムが最初の収穫を祝ったという、よく知られているアメリカ初の感謝祭の17年前のことである。

北米特有の七面鳥、カボチャ、パンプキンを主役にした原型の感謝祭は、1750年代にノバスコシアに導入された。ハリファックスの住民は1763年に七年戦争の終結を感謝祭で祝い、その後ロイヤリスト^(注4)がこの祝祭を国内の他の地域に持ち込んだ。

カナダでは感謝祭はなぜ祝われるのか

カナダで最初の国民的感謝祭は、1859年カナダ州^(注5)で祝われた。これはプロテスタント聖職者の指導者の要請で組織されたもので、彼らはアメリカの感謝祭を模倣した。アメリカの国としての感謝祭は1777年に初めて祝われ、1789年に「感謝と祈り」の国民の日として公的に制定された。カナダでは、この祝日は神の慈悲を「公に厳粛に」認識するものであった。歴史家のピーター・スティーブンスが指摘しているように、一部の国民はこの政府の要請に反対し、「多くのカナダ人にとって非常に重要な教会と国家の区別を曖昧にしている」と述べた。

カナダの歴史を通じて、先住民族は自らの限界を試されるような暴力と破壊に直面してき

た。何世代にもわたり、先住民族を故郷から追放し、同化を強制し、自らの言語を話すこと、古代の伝統を継承すること、彼ら独自の儀式を行うことを禁じることは国の恥すべき政策だった。

数えきれないほどの命が失われ、貴重な土地が奪われ、彼らの生活様式は永久に変わってしまった。想像を絶する損失と克服し難い困難にもかかわらず、先住民は生き残った。そして、彼らはカナダ国の不可欠な一部であり続けている。

今日、先住民族は回復力、強さ、忍耐力の象徴であり、また驚くべき貢献の源でもある。先住民族と部族国家は、自分たちの文化を実践し、自分たちの伝統を記憶し、自分たちの歴史を世代から世代へと伝え続けている。

彼らは私たち全員に、良いことを伝え、悪い事に立ち向かい、歴史の真実を語るよう求めている。今日の彼らの多様な文化とコミュニティは、彼らの文化、アイデンティティ、そして自治権を守ろうとする何世代にもわたる揺るぎない決意の証である。何世紀にもわたる荒廃と混乱にもかかわらず、部族国家が数えきれないほど多くの方法で繁栄し、主導権を握り続けているのはそのためである。

感謝祭の先駆者である先住民のことを覚え、ともに収穫の神に感謝しようではないか。

Happy Thanksgiving Day!

(注1) スミソニアン協会： 米国の国立学術文化研究機関。1846年英国の科学者スミソンの遺贈した基金によってワシントンに設立。自然史、歴史技術、航空宇宙の三つの博物館をはじめ、美術館、各種の研究などが設置されている。

(注2) 聖餐式： キリストが十字架にかけられる前夜、弟子たちと最後の食事を記念した儀式。現在はパンとぶどう酒をキリストの肉・血になぞらえて、式に参加した人々に分配する。

(注3) マスケット銃： 16～19世紀に使われた前装式の歩兵銃。

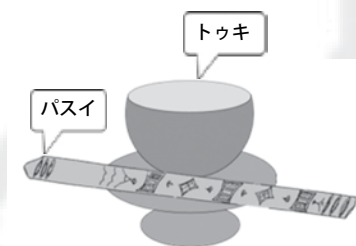
(注4) ロイヤリスト： アメリカ革命期にイギリス側についていた党派グループ。

(注5) カナダ州： 1841年から1867年まで存在していた。カナダ州を設立した法律は、連合法と呼ばれている。カナダ州は、現在のオンタリオ州、ケベック州、ラブラドル州の一部が含まれている。

ウトムヌカラ（結婚式）について（2）

男女の礼拝の所作

参加者の皆様にも儀式の流れの中で、トゥキパスイ（俵酒箸）が回されます。その際に行う所作があります。



トゥキパスイの持ち方は、トゥキを相手側にし、手前にパスイ（箸）を置きます。相手に渡すときは、パスイの持ち手側を逆にし、渡された相手がスムーズに次の所作に移れるように配慮して渡します。
※パスイが下へ落ちないように両手の親指で抑えましょう。

オンカミ（礼拝する・おがむ・おじぎをする）男性の挨拶



ライミク（挨拶・女の礼拝）・エトゥフカラ（女の礼拝）



トゥキ、パスイを渡す時

両手でトゥキパスイを持ったまま胸の前でゆっくりと3回上下して、渡し終わったら両手のひらを上に向け胸の前でゆっくり3回上下します。

トゥキを受け取る時

両手のひらを上に向け、胸の前でゆっくりと3回上下して受け取る（女性は控えめに同じ動作）。その後利き手でパスイを持ちトゥキの中のトノト（酒）をパスイの先に付け、そのまま左肩（図②）、またパスイの先にトノトを付け右肩（図④）、そしてもう一度トノトを付けて頭（図⑥）の順番でトゥレンカムイ（自らの憑き神）に対してチッカ（雫を）落とすをして（女性はライミクする）最後にトノトを口にします。



その後、トゥキを持ったままオンカミ。また、渡す時は相手の利き手にパスイを向け直し渡しましょう。

この行為によってトゥレンカムイ（憑神）が力を増して、幸運がもたらされると言われています。

カムイノミについて 【神の素性・なぜ神として祭られているか】 シランパカムイ（樹木〔森〕の神）

ドロノキで失敗した造化の神は、今度はハルニレの木で発火台と発火棒を作り、それで揉むと初めて「アペ・フチ」(ape-huchi 「火の媼神」)が生まれました。すなわち火が生じた。だから我々はこの木を「チ・キサ・ニ」、すなわち「我々が火を揉み出す木」と呼ぶようになったのである。このとき生じた白い揉み屑は、とんで「ハシナウ・ウク・カムイ」(hasinaw-uk-kamuy 「枝幣を・取る・神」[山幸を恵む神、狩の女神、現実にはカケスなどの如き小鳥の姿をとる])となり、発火棒は化して「ヌサ・コル・カムイ」(nusa-kor-kamuy 「屋外の幣場を支配する・神」[現実には蛇の姿をとる])となった。こうしてハルニレから生じた火の神・狩の神・幣場の神は互いに姉妹に当たる尊い神として、日常我々が崇拝するようになった。また、ドロノキは憑神（「カシカムイ」 kas-kamuy）の拙い木であったから、この木から生じた神々は全て魔神で、我々は日常木幣を捧げて崇拝することはしないのである。ただ疱瘡（ほうそう）神（かみ）が巡行して、「ハルエカムイノミ」(haru-e-kamuy-nomi 供物を疱瘡神に捧げてこれをさらせる祭儀)を行うときだけは、その姉妹に当たる火の姿神や幣場の神に祈って、人間に変わって疱瘡神をなだめてもらうのである。

（日高国沙流郡平取村・平取コタンピラ翁の伝承—知里・久保寺「アイヌの疱瘡神バコロカムイに就いて」）。知里真志保分類アイヌ語辞典・植物編データベースより

※アイヌ語の中に“平仮名”が入っていますが、アクセントが平仮名部につくことの表れで、原文そのままの文章です。

ワッカウシカムイ（水の神）

「十勝からこられた人よ。あなたたちが山を歩いたときによく見える山で、ポロシリという山を、知っておられると思います。あの山をはさんで流れている川が、十勝川と沙流川なのだ。そうしてみると、川のみなもとは同じではありませんか。ということは、ひとりの母親の両方のちぶさを、わけてすっているのと、まったくおなじです。ならば、きょうだいなのだ。それなのに、なぜ、理由のないたたかいをしなければいけないのです。さあ、刀をしまいなさい。弓矢を捨てなさい。」と、ピクムエカシは大きな声で、しかも、人におぶわれた老人とは思えない、げんきな声でいったのです。この「両方のちぶさ」というひとことをきいた十勝のアイヌは、まったくそのとおりだと思い、うちあいも切りあいもしないことをきめ、じぶんたちがわかったといい、両方のアイヌたちは、すこしの血も流さずにすみました。

『キツネのチャランケ』P24 萱野茂

この文献が示すように、アイヌは川を“神の乳房”ととらえ生きていくうえで欠かせない水を“神の乳汁”とみたのだろう。水を“川の神の衣”と捉える話も沙流川流域で採録されている。

ポロシルンカムイ（幌尻岳の神）

幌尻に住まう神。ラブウシホヤウ（有翼大蝮）やカンナカムイ（雷神）だともいわれる。「ポロシルンカムイになった少年」が認知度の高い書物だと思われるが、この神は世代交代をする神として有名であり、文化神オキクルミの好敵手でカムイウエペケレ（神の昔話）に登場する等、諸書物にその名が出る。七つ沼カール付近にカムイチャシ（神の城）をかまえ、コタンカラカムイにアイヌモシリを管理するよう天界から下ろされた。神として高位置に座する。

【参考文献：北海道地名大図鑑・ポロシルンカムイになった少年・アイヌ民族の宗教と儀礼】

萱野茂のアイヌ語辞典、北海道地名大図鑑、知里真志保著作集、ポロシルンカムイになった少年、キツネのチャランケ 久保寺逸彦著作集①アイヌ民族の宗教と儀礼 より引用 担当：川上 okkaypo (川上將史) 2007.11.28 (水) *要所で理解を促すために担当者が文章補足していることをご理解ください。

先月から拙宅の裏手で建築工事が始まっています。まず、解体業者がこれまでの家屋を解体し、別の業者が地盤整備の作業をおこなった後で、住宅を建てて販売するという段取りになっているようです。

この原稿を書いている時点で、地盤整備が実施されています。最初の解体作業から重機による作業などで騒音や地響きに悩まされ、落下物やエアコンの室外機にかかる粉塵などが懸念されて、幾度か現場監督者に注意を促しました。現場監督者は若い青年ですが、丁寧な説明や対応してくれています。

現場で働く作業員は全員が外国人で日本語が話せないということで（見たところアジア系）、若い監督は常駐してはいないようですが定期的に作業の進捗状況をチェックしているようです。日本国内のいわゆる3K（きつい、汚い、危険）と言われる職場における外国人労働者の依存度は年々高まっているようです。

とくに、農林水産業、製造業、建設業、外食産業などの分野で外国人労働者の存在が不可欠となっています。

データとしては古くなりますが、たとえば2018年のデータでは、全国の外国人労働者の割合は「46人に1人」であり、東京都では「18人に1人」、食品製造業では「11人に1人」の割合で外国人が働いています（『日本経済新聞』）。

また、2024年1月時点で、外国人労働者数は初めて200万人を超え、204万8675人に達しています。（<https://jbpres.ismedia.jp/articles/>）

周知のとおり、少子高齢化が進む日本社会では、外国人労働者の依存度は今後も高まってい

日本の企業社会

(297)

中根 雅夫

くと考えられます。

外国人労働者の待遇改善については、賃金の適正化や労働環境の改善（とくに技能実習生に対しては労働条件の改善が急務とされています）、法的保護の強化などによって、外国人労働者の待遇が改善され、より働きやすい環境が求められています。

ちなみに現在、外国人を採用・活用していない企業のその理由は次のようです（日本総合研究所）。

- ・日本人の雇用を優先（26.0%）
- ・雇用管理が煩雑（21.6%）
- ・トラブルが心配（18.3%）
- ・事業の性質上、できない（19.2%）
- ・生産性にマイナス（3.0%）
- ・考えたこともない（21.9%）

このように外国人労働者の雇用に消極的な対応がみられますが、世界的に多様化が進む中において、企業側のより一層の配慮が求められます。

さらに、高齢者の就労にも眼を向ける必要があります。そこで、その実態をみていくことにします（総務省統計局）。

まず、大まかな実態としては次のようです。

-65～69歳の就業率は50.3%で、初めて50%を超えた。

-65歳までの高齢者雇用確保措置を実施している企業は99.9%に達している。

-70歳までの就業機会を確保している企業は29.7%。

・高齢者の多くは再雇用やパートタイム勤務となるため、給与水準が低くなる傾向がある。

全体的には、定年制の廃止や定年の引き上げ、継続雇用制度の導入など、企業は様々な措置を講じています。

71歳以降も働くことを希望する人は、2023年の60～64歳就業者では20%弱、65～69歳就業者で約40%です。

71歳以降も働きたいという高齢者就業者のその理由については、「働くことで健康を維持したいから」が57.8%と最も高く、就業終了希望年齢が高いほど高いという結果になっています。

次いで、「生活を維持するために収入が必要だから」「働かないと時間をもてあましてしまうから」が続いています。

また、「仕事を通してやりがいを得たいから」も35.8%と、就業終了希望年齢が高いほど高いという状況です。

高齢になっても働きたいと考える理由は、「健康」「収入」「やりがい」に大別されることがうかがえます。

高齢者就業者は、ほかの年代よりも、働くことを通じて幸せを感じている（はたらく幸せ実感）割合が46.6%と高く、不幸せを感じている（はたらく不幸せ実感）割合は10.9%と低いという調査結果は大変に興味深いものがあります。

また、過去1年間で仕事を通じた成長を実感した高齢層の就業者ほど、働くことを通じて幸せを感じており、この傾向はほかの年代にも同様にみられます。

今日は何の日？ 何の月？

10月 < Canadian Library Month >

カナダのコミュニティの中心でもある図書館は皆の生活において不可欠な存在。人々が出会い、学び、成長する公共スペースを提供している事を認識して貰う期間。いつもお世話になっているライブラリアンにも感謝しましょうね。

10月2日 スンドゥブの日

寒い季節に備えて韓国の家庭料理スンドゥブチゲを食べて元気になって欲しいとチゲ用スープを発売する株式会社ダイショーが制定。日付はスンドゥブチゲの材料の「とう（10）ふ（2）」（豆腐）と読む語呂合わせ。スンドゥブチゲには旨辛な赤いスンドゥブとマイルドな白いスンドゥブがある。貴方のお好みはどっち？

10月7日 World Habitat Day

1985年の国連総会で10月第1月曜日を記念日と制定。Habitatは住居、住まい、生息地を意味し世界的な人口増加や急激な都市化により深刻化する居住環境問題について啓発活動を行う事が目的。この日は世界中で地域の町づくりにイベントが実施される。2024年のテーマは“Engaging youth to create a better urban future.”

10月10日 紀文・いいおでんの日

はんぺん、さつまいも、ちくわ等のおでん種を製造＆販売をする株式会社紀文食品が制定。多くの人におでんの美味しさを味わって貰う事が目的。日付は10月が本格的におでんの季節が始まるから、10月10日の数字を並べ直すと「い（1）い（1）お（0）でん（0）」と読めるから。ちなみに10月5日は「みそおでんの日」

10月27日 Teddy Bear's Day

日付の由来は小熊の命を救った経験があり「ティディ」の愛称で親しまれていた第26代アメリカ大統領のセオドア ルーズベルトの誕生日。彼の他者を助ける優しい気持ちから家族や恋人、大切な人に「相手を思う気持ちをティディベアを通して伝える」（Thinking of you）というイベントが世界中で行われている。

火星の広域に液体の水

アメリカ科学アカデミーによると、火星の表面近くの多くの場所に液体の水があることが明らかになったという。これは、NASAの火星探査機インサイトが着陸した2018年からミッションを終えた2022年までに集めたデータを分析した結果わかった。

2018年には欧州宇宙機関の微塵探査機マーズ・エクスプレスによって、南極の氷の層の下に液体湖があることが明らかにされていた。

インサイトに搭載されている地震計によって、4年間に1319回の振動が記録されており、その振動派の広がる速度等から液体の水からの信号が確認できたとのこと。

火星の極には氷が、また大気中や土壌には水蒸気があるということはすでに確認されており、かつて川や湖があったこともわかっていたが、液体の水があると確認できたのは今回が初めてだった。

研究者たちは、火星全域に表面からの深さ10~20キロの層に、1.5キロの深さの液体の水があると考えている。

火星に液体の水があることを確認したことは、惑星の気候や進化過程を知ること、非常に有効であるという。また、かつて生命があったこと、現在も水の中に生命が存在するという事も否定できない。

北米でピューマの「よろよろ病」を確認

このほど、感染症に関する専門誌「Emerging Infectious Diseases」において、「よろよろ病」が北米でみつかったと報告された。この病気は主に家ネコや動物園のネコ科の動物がかかるもので50年前から確認されていたが、昨年5月、この病気に罹った野生のピューマが見つかった。

このピューマをみつけたのは米国コロラド州の住民で、前脚で腰や後脚を引きづりながら人家の庭に現れたという。彼らはコロラド州公園野生生物局に通報し、結局病気とその原因がわからないままに安楽死させた。その後このピューマの組織をレントゲンや病理解剖によって調べたが、とりわけ何も見つからなかった。症状からstaggering disease、通称よろよろ病と診断されたが、より詳細に調べた結果、ピューマは脊髄を動かすための脳との間にある神経が損傷しており、ルストレウイルスとの関連が認められた。

この病気に罹患すると、後脚が歩けなくなったり爪がひっこめられなくなったりする。また愛情表現が増えたりもするという。1974年にスウェーデンでイエネコが罹患したのが確認された他、欧州では場所により多発している。イエネコ以外でも、動物園の大型猫類やカワウソ、ロバ、有袋類など、様々な動物で確認されている。

原因に関しては昨年2月の学術誌「nature communications」に風疹ウイルスの親戚のルストレウイルスとの関連を指摘する論文が掲載された。野生動物病理学者によれば、みつかったのは1頭だが、氷山の一角である可能性も指摘している。

ただ、研究者たちは、ピューマ等の大型捕食動物がこの病気に罹患した場合、それ以上に感染を拡大させることはなく、また同ウイルスがヨーロッパで見つかったウイルス株と遺伝的に異なっていることから、北米に上陸したのは最近ではなく、人間に気付かれなかつただけだろうと推測している。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"
長年チーム体制で案内しております

*SAVE & INVEST
ファンド投資・定期預金
*RETIREMENT
老後資金・RSP/RIF
*ESTATE
相続相談

604-257-7291
SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM
745 Thurlow St 20th Floor
Vancouver BC V6E 0C5
WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

あなたの街のハンディーマン

お家の修理なんでもご相談ください！

その他、
大工仕事・電気工事・塗装
などのご利用もお待ちしております。

小さなことでも
お気軽にどうぞ のぶお **604-417-6987**

水廻りのお仕事 おまかせください！

蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プライングホームインスペクション など

プライング&ガスのライセンス所持
信頼できるサービス

Eメール: plumbing4real@gmail.com

4リアルプライング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

初心者とシニア
の為の

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。古いパソコンからWindows10へのアップグレード、又は新規購入のパソコンの初期設定もお手伝いしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

日本語チェック

「ししおどし」の「しし」に通常用いられる表記は次のどれか。

- (A) 鹿
- (B) 獅子
- (C) 猪
- (D) 四肢

解答・解説は54ページ

老老介護と認知介護

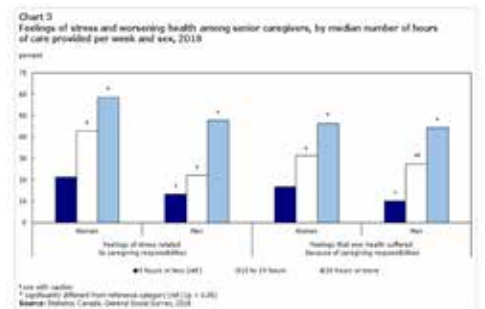
ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

皆さん、「老老介護」という言葉は聞いたことがあると思いますが、今では「認知介護」という言葉があることをご存じでしたか？ 老老介護は65歳以上の高齢者が介護をすること、そして認知介護は被介護者、介護者ともに認知症を患っている場合です。老老介護は英語ではElderly care by the elderly ですが認知介護に当てはまる英語はないと思います。強いて言えばelderly individuals with dementia caring for others with dementiaでしょうか？

介護とは基本介護を必要としている方がいて、その方を世話する方（介護者）がいることで成り立ちます。多くが愛する人の為にどのように介護すれば良いかに注目がちですが、介護者がどんなに大変であるかには注目していません。例えば、2018年のカナダのサーベイ(The experiences and needs of older caregivers in Canada (statcan.gc.ca))により高齢者が介護している場合、性別を問わず介護の時間数が増えるほど責任も増し、自身の健康を害していると出ています。しかしそれでも被介護者は待ってくれず、排泄介助、食事準備、着替えなど負の循環に介護者はどんどんはまっています。

この文章を読んでくださった方の中にも自分もそんな介護者の一人であると思われる方がいらっしゃると思います。もしそうならば、是非ご家族、友人、日系の団体にお声をおかけください。時には自分の限界を認めて諦めることも大事です。事態が好転するように行動を起こしていきましょう。介護は24時間の戦争です、団体戦だからこそ勝利できるものであると信じております。(続く)



NIKONIKO HOME CARE

2024年、介護総合会社が誕生、包括的な介護サービスを提供します



訪問介護

ご自宅で生活支援（調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行）、身体介護（入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖、バイタルチェック）、QOL改善（脳トレ、体操）支援



グループホーム

10床のアットホームな環境の下、日本食と文化的活動を日本語で提供します。24時間スタッフが常駐し、軽度認知症ケアから看取りまで行います。



ディプログラム

姉妹NPO"West Coast Healthy Memory Society"の「脳の運動教室」のノウハウを活かしたプログラムを地域住民の皆様へお届けします。



介護器具レンタル

歩行者、車いす、電動ベットや簡易トイレなどの介護器具を安価で貸与いたします。また不要な介護器具をお持ちの方は是非お声をください。



WEEKLY介護

海外に在住する日本人にとって病気や介護はとても不安なことです。週に1回Youtubeチャンネルでその週の北米の医療介護ニュースを深掘りします。



弁護士: 森永正雄

- 民事訴訟（一般民事、ビジネス、建築、保険関連など）
- 行政不服申立
- その他にも、多種多様な案件に対応しています。

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

kami insurance agencies ltd.

創立 1959 年
バンクーバー老舗の保険代理店

住宅保険、自動車保険、ビジネス保険、旅行保険を取り扱っております。

営業日時：月～金 9:00 am -4:00 pm

上高原保険代理店
Tel: 604. 876. 7999
E-mail: info@kamiinsurance.com
www.kamiinsurance.com

日本人による思いやり介護 Nikoniko Home Care

お問い合わせ: NIKONIKO.CA/778-960-4735

心のきらり 本当の自分への旅



=心の声=

心理カウンセラー カサクラング千冬

秋といえば食欲の秋、芸術の秋、そして読書の秋など色々ですが、カナダで一番気が付きやすいことは日がどんどん短くなっていくことでしょうか。もちろん空気も冷え、肌寒くもなっています。肌を感じる風をあなたはこの瞬間どう捉えるでしょうか。「風が心地良いな」「少し肌寒いかも」「夏が終わったな」など。そしてあなたの考えの後に出てくる感情はどういった感情でしょうか？その感情によってどこからこの考えが生まれたかが分かります。前回までネガティブな感情、「怒り」「悲しみ」「恐れ」のお話をしましたので、今回はポジティブな感情についてお話をしたいと思います。

皆さんは自分の「心の声」とは何かご存知でしょうか？ ポジティブな感情は、全て心の声から生まれます。「心の声」は本来のあなたの声です。聞けばいつも心地が良く、胸が温かくなったりワクワクしたりする考えです。普段の私達は考えはそのまま頭に流れてくるものを受け入れています。時に意識を向けたり、時には音楽のように頭のどこかで勝手に流れている考えなど。人は実に1日平均5、6万個の考えが常に頭で流れていると言われて

います。その中で実に75%はネガティブな考えで、ネガティブな感情を生み出すものだそうです。これは心の声ではありません。あなたの心は常に新しい経験を求めています。あなたの望みは常に心が求めている心の声なのです。それはひらめきやアイデアなどの考えであなたに伝えられます。興味や情熱、ワクワクやウキウキなどの感情と共にあなたの望みは生まれます。後はその心の声に素直に従い、新しい経験をしてみる事です。ネガティブな考えに意識を向けるとどんどんその考えは大きくなり、自分の中でネガティブな感情もどんどん大きくなっていきます。同じように心の声を聞いて新しい経験を求め行動していくと、どんどんポジティブな感情が生まれてくるのです。心の声には理屈はありません。ただ望んでいるから行動に移したくなるのです。楽しそうだから。興味が湧いたから。ただなんとなく。楽しもうとする行動には理由は必要ありません。

一つ気を付けて自分の考えに意識を向けて欲しいのは、こういった心の声を止めるような考えです。心の声を止めようとするのは私達の身体です。

「新しい=危険」の方程式がなかなかなくならないからです。毎日、この心の声を阻止する考えを止める練習をしてみてください。少しずつ構いません。ただ練習するだけでよいのです。すると心の声の通り行動に起こすことができます。できなければ新しい経験がないだけ。次回にまた練習すればそれで良いのです。自分を責めず、貶さず、ただ心に素直に生きる練習をして下さい。

皆さんが毎日一つでも心の声を聞き行動すると共に、楽しさ、喜び、またはワクワクなど色々なポジティブな感情を手に入れて、少しでもご自分のやりたいことを1日の中で増やしていけますことを心から応援しています。

今回のセミナーでは「幸せ発見の方法」というテーマを皆さんとお話したいと考えています。10月12日の第二土曜日、午後4時から6時までを予定しています。ゲストスピーカーにはマレーシアを拠点にご活躍されている「ストーリー瞑想創始者」「魂スパークコーチ」でいらっしゃる天野花蓮さんをご招待しています。苦しかった人生を一気にひっくり返し、会計士としてのお仕事からカラーセラピー、果てはヒーリングまでこなす多才な輝く女性です。ご興味のある方はどうぞchifuyu@sadecounselling.comまでご連絡下さい。

www.sadecounselling.com



Boxers without Borders

世直しボクサーから子どもたちへ



【世直しボクサー】エイジ

Round 46

【Hotter Than Summer】

「39°Cに達する危険な暑さが続きます。エアコンの効いた室内で、こまめに水分補給を行なってください」と、連日の日本のニュース。

筆者は、長袖シャツを二枚にカッパも二枚重ね、首に手ぬぐいを巻いて走る。協栄ジムでボクシングを始めた19才の頃からのケセ。

「暑いなら、もっと暑く」「つらい時は、もっとつらく」「強敵には、真正面から」……逃げないってことがすべてを決める。

「スゴい根性!」って、人は言うけど、そうじゃない。根性がないから、逃げないようにしてる。逃げ出したら、どこまでも逃げる一生になる。楽チンを追えば、どこまでも楽するアリ地獄に。自分に負けたら、這い上がれなくなる。

いいことがある。カッパを着て走ったあとは、それよりも暑い思いをしない。一番つらいことを体験すれば、それよりつらいことがない。

もっと有意義なことがある..

【苦しんでる人達をほっとけなくなる】……エアコンの部屋で、自分だけ涼しげりゃいいって決め込む、おぞましい化身にならなくてすむ。

YouTube【世直しボクサー】吉川英治



抗酸化 陶板浴

Boost Your Immune System

初回無料キャンペーン実施中! (1回45分通常料金 \$25) 寝転んで免疫力向上にお役立て下さい (妊婦さんもお気軽に) 完全予約制 **604-687-3319** (営業時間内)

info@toubanyoku.ca (24時間日本語ok)

営業時間 火/水 1pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
木/金 1pm - 9pm (最終受付 7:30pm)
土 12pm - 8pm (最終受付 6:30pm)
日 11am - 5pm (最終受付 3:30pm)
定休日 月・祝

Toubanyoku Wellness

www.toubanyoku.ca

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<ある建設プロジェクトでの体験>

私は2014年から2022年にかけて、JICA（ジャイカ、英語名 Japan International Cooperation Agencyの頭文字）の建設プロジェクトに関わる機会があり、ベトナムなど5か国で、建物が設計図通りに施工されているかをチェックする仕事をした。

その中でも忘れがたい体験をしたパレスチナ西岸地区にあるジェリコでの仕事を簡単に紹介したい。

そのプロジェクトは、回教ウマイヤ王朝により8世紀に建てられたヒシャム宮殿中の大浴場の床全面にあしらわれたモザイクを保護、そして展示するため、大浴場跡をドームで覆い、その内部に遊歩デッキを巡らせ訪問者にモザイク床を見せる、というもの。

ユネスコや米国などがそれまでもモザイク展示の計画を立てたものの実現に至らず、パレスチナ自治政府とJICAの契約を経て2018年に工事が始まった。途中コロナ禍での一時工事休止を経て2021年6月に竣工。

写真は、モザイク模様の一部が分かるよう、完成した遊歩デッキの上から筆者が撮影したもの。

（工事途中の様子等は、www.jica.go.jp/Resource/publication/mundi/202002/202002_02_01.html を参照）

工事の施工は、日本の会社が元請けし、ドームを構成する鉄骨などを調達、元請会社とパレスチナの下請工事が建築施工を行った。

ある時、私はコンクリート杭の引抜抵抗試験に立ち会い、その際試験実施のために現場に来た1人のパレスチナ人エンジニアと色々話をするうち、彼が、これまでどんな所で仕事をしたのかと私に問うので私の体験を話した後、彼に同じ質問をした。彼の瞳が悲しさや羨望、希望が混ざったような憂いを帯び、「まだパレスチナの外では仕事したことは無い」と返ってきた。

それまでジェリコからエルサレムやベツレヘム等に行く道中のあちこちでイスラエルの検問に会い、移動の不自由さを外国人である私自身痛感していたが、その時の彼の瞳がパレスチナ人の置かれた抑圧と不自由を私に強く訴えかけて来た。エンジニアであれば、自らの技術向上や経験を積むために様々な場所に行きたくて仕事をしたのが自然だが、



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

全くそれが出来ない。（パレスチナは主権国と広く認められていないのでパスポートを発行できず、多くのパレスチナ人は歴史的経緯からヨルダン王国のパスポートを持っている。しかしパレスチナから海外に出るにはイスラエルの許可を必要とする。）

さらに今、ハマスとイスラエルの戦闘は拡大して中東情勢は深刻な状況ではあるが、パレスチナ人技術者の彼が自由に海外に出かけ、様々な仕事に関わって技量を上げ経験を積める日が早く来る事を願っている。

（文：賀上真久）





TOKYO NINJA MOVERS
236-509-5158
tokyoninjamovers@gmail.com

- 🌀 Moving
- 🌀 Delivery
- 🌀 Packing
- 🌀 Junk Removal

(English & Japanese)
日本語でもお気軽にお問い合わせ下さい。

『ふれいざー』を見てお問い合わせ
いただくお客様につき、10%OFF
とさせていただきます!』

I.iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・会計 ・QuickBooks
- ・財務諸表 ・税務申告

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

オンライン・クラウド・リモートワーク

CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT

藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でもお気軽にご相談ください
659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujicga.com

Dignity Memorial オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

安心と信頼のサービス
トロント方面の不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もりなど無料でご相談
- 店舗などの商業物件 ■ 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。
Cell: 416-894-6049
tokoliu@bosleyrealestate.com

D.H. Toko Liu (劉 東滉) www.tokoliu.com

BOSLEY REAL ESTATE
BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE
103 Vanderhoof Avenue Toronto, Ontario M4G 2H5
office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548
www.bosleyrealestate.com

不動産あれこれ

家を買うべきか、借りるべきか？

買うメリット：

1. 長期的な資産：資産の一つとして住宅価格が上昇すれば、将来的に売却して利益を得る可能性もあり。
2. 安定した住環境：家賃の変動やオーナーからの退去要求や売却に悩まされない。
3. 自由なリフォーム：好みに合わせてリフォームや改装が自由にできる。
4. 収入源：他の家に引っ越しても、賃貸物件として所有し続けて収入源ともなる。また家を担保に必要な時にお金を借りることが可能。

買うデメリット：

1. 高額な初期費用：頭金、税金、その他の購入費用などの初期費用が高額。
2. 維持費：住宅ローン、不動産税、修繕費、住民組合費などが、長期的に見れば家計に負担となることがある。
3. 市場のリスク：長年、上昇を続けている不動産価格ですが市況の変動で住宅価格が下落する可能性もあり。

賃貸のメリット：

1. 柔軟性：契約期間が終了すれば他へ引っ越すことができ、生活スタイルの変化に対応し易い。
2. 初期費用が低い：賃貸の初期費用は比較的安く抑えられます。短期的な金銭的負担は低い。余剰金が出たら投資をしながら貯蓄ができれば理想的。
3. 修繕費不要：家の修繕やメンテは大家が負担するため予期せぬ大きな出費を避けられます。

賃貸デメリット：

1. 資産形成ができない：賃貸は家賃を支払うだけで、将来的な資産として残らない。
2. 家賃の上昇：住居が不足している賃貸市場の需要は高く、大家にかかる経費も増加傾向のため。
3. 長期的な不安定さ：オーナーの入居などの理由で退去を求められることがある。
4. 自由度：ペットや喫煙、改造などは大家からの制限を受ける可能性が高い。

どちらが良い選択か？

以下の点を考慮し、自分のニーズに最も合った選択肢を慎重に検討することが大切です。

1. 経済的余裕：頭金を用意でき、将来的な修繕費や税金を負担できる場合は購入が有利。特に家賃と住宅ローン+維持費を比べてみて、家賃のほうが高い場合は真剣に検討すべき。一方、初期費用や修繕費を回避し、短期的な柔軟性を求めるなら賃貸。
2. 生活スタイル：長期間同じ場所に住む予定、または改装して自分好みにしたい人は購入のメリットが大。逆に転職や転勤の可能性や家族構成に変化の予定がある場合は、当分は賃貸が安心。
3. 市場の状況：不動産市場が成長している時期には購入が有利ですが、市場の下落や住宅ローン利率の下落が予測される場合は賃貸で様子を見るのも賢明な判断です。

(オークウエスト不動産(株) 松田 俊子)

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理



20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

不動産売買

*コンドミニアム *タウンハウス
*一戸建て住宅 *投資物件及び管理
*ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159
fredyoshimura@remax.net

FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦 www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。

RE/MAX RE/MAX Crest Realty
Fred Yoshimura Personal Real Estate Corporation
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
300-1195 W. Broadway, Vancouver V6H 3X5

オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net

不動産管理

豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理
中谷陽里 / 木村 翔 / 松田俊子

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能


SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



バイリンガル子育ての注意点

アメリカにおける日本人の活躍がここ数年特に目覚ましいなと思います。片付けエキスパートのコンマリこと近藤麻理恵さん、大谷翔平選手、そしてエミー賞をほぼ総なめにした時代劇Shogun。コンマリは英語も本当はかなりできるそうですが、通訳を用いてあえて日本語でメディアに露出してきました。大谷翔平選手も、かなり英語ができるそうですが、やはりインタビューなどは徹底して通訳を用いています。そして、Shogunはセリフの7割が日本語でも受賞できたことに私は衝撃を覚えました。英語以外の言語はNGのアメリカ国民も、内容が秀逸であれば英語以外の言語も喜んで受け入れるのだと言うことを、コンマリ、大谷翔平選手、Shogunのアメリカでの成功を通して実感します。

我が子をバイリンガルに育てたい親がおかしがちな間違いは、英語に日本語にと躍起に

なって肝心の内容がおぼつかなくなることで。いくら英語や日本語がペラペラでも、じゃあその言語で何を伝えるのでしょうか。これまで2回にわたってジム・カミズ博士のバイリンガル理論についてお話してきましたが、今回は「敷居の理論」を紹介したいと思います。

「敷居の理論」は、バイリンガルの子どもたちが言語の発達において、どのような条件で認知的な利点や問題が生じるのかを説明するための理論で、バイリンガリズムが子どもにどのように影響するかを三層の「敷居」を使って説明しています。

1. 最初の敷居 (低いレベルの言語能力)

このレベルでは、子どもが二つの言語のどちらにも十分に習熟していない状態を指します。認知能力や学業成績においてマイナスの影響を受ける可能性があります。

2. 中間の敷居 (片方の言語が十分に発達している)

この段階では、子どもは一つの言語において十分な言語能力を持ち、もう一方の言語が発達途上にある状態です。この場合、認知発達において大きな問題はないとされ、バイリンガルであることが特にメリットもデメリットももたらさ

ない状態とされています。

3. 最上の敷居 (両方の言語が十分に発達している)

最上の敷居では、子どもが二つの言語においてどちらも高いレベルの言語能力を持っている状態です。この状態になると、認知的な利点が得られるとされています。つまり、バイリンガルであることが、問題解決能力や創造力の向上、学業成績の向上などに寄与する可能性があるということです。

カナダの英語環境で日本語を教える場合、子どもが十分な日本語能力を持つことは、認知的な利点を引き出すために重要です。しかし、注意すべきは、子どもが英語と日本語のどちらにも十分に習熟していない状態にあると、学業成績や認知的な発達に悪影響を与える可能性があるという点です。そのため、親はまず子どもが得意な方の言語で十分な能力を獲得することに焦点を当て、それに加える形でもう一つの言語の能力を伸ばすことが重要です。

3層目に到達できれば万々歳ですが、大切なのは2層目を通して3層目に到達することを目指すことなのです。

(文:水田 愛)



Q: ハロウィン向けの簡単スナックないかな?

Halloween Pretzel Broom Sticks

<材料> Goodie Bags

プレッツェル スティック

ハロウィンえんぴつ

リボン、ハロウィンリング

- 1) Goodie Bagの上部分を8~10cmほど切る。
- 2) プレッツェルを(1)のバッグに入れる。
- 3) えんぴつを入れてリボンで結びリングで飾り完成。

*プレッツェルはバッグを閉じると三角形になるほどの量。

*ストローやTwizzlers(3等分)で代用してもOK。



ハロウィンパーティーやTrick or Treatにぴったりな魔女のほうき。クモやガイコツで飾り付けてお子さんと一緒に作ってみよう!

このコーナーではママ達が思う日常の「あー! これどうしよう?」「なんか良いアイデアない?」的なお悩みをPick Up. 様々なお役立ち情報を紹介していくのでお楽しみに!

ムラサキツバメよ、さようなら

自然保護の仕事は感動と悲しみが交差する。昔、ムラサキツバメはブラジルから渡ってきてバンクーバー海域からポートムーディーのロッキーポイントまでの広範囲の海岸、枯木の洞や建屋の軒に巣を作っていた。やがてここも人間社会の開発が進んで、彼らは巣場を失い、1950年代には殆どが姿を消した。1980年ころから有志によって巣箱が造られ、僕も定年後すぐに再生活動に加わって、ピットリバーの東岸の河岸の杭に取り付けた数個の巣箱のモニターをした。効果の出なかった3年目の1996年6月末、仲間がポートムーディーのロッキーポイントに一つがい戻った事を知らせてきた。以来2人して交代で彼らの行動を記録、5年間は2つがい着巢したが、やがて帰巢数が増し始めて、2007年には27つがい、雛の数は2年後の総計100つがい前後に達した。

ムラサキツバメは世界で南北アメリカ大陸にのみ生息する最も大型のツバメで、2つの亜種があり、両種とも南米ブラジルで越冬、春から北上して、北米では東部と西部に分かれて繁殖する。北米東部亜種は大型集合住宅風、或いはヒョウタンに穴を開けた型破りの巣箱を使う事が先住民時代から知られていて、自然地に近い過疎地域で着巢、害虫駆除に大きな役割を担ったと言われる。それに比べ、西部亜種は本来生息数は東部亜種に比べて少なく、主に海岸の水域の枯木の洞穴、時代が進んでからは建設された粗末な建物の隙間などに巣を造った。習性はかなり東部種と異なると言われるが、これも単に人の創った環境に順応しただけかも知れない事実も浮上していて、未知の習性は今も正確には解明されていない。何度も書いたが、生物の習性は未だ不解の点が多く、ムラサキツバメも例に漏れず人間社会の開発に色々な影響を受けたようだ。それでも幸い復活の成果が出て、帰巢数は毎年増加を続け、巣場の管理は今も数箇所で行われている。

僕はこの鳥の復帰以来、1996年からフレイザーデルタから西岸全域のモニターを最近まで先導してきた。しかし歳に負けて仕事から後退を決めた矢先に、今年、一生の思い出に残る経験をした。例年のように5月の半ばから毎週2度、幾つかの巣場に出向いて着巢の有無を調べてきたが、今年は種々の事情でその定期的なモニターが充分に出来なかった。心配した通り、異常高温の為に例年より1週間ほど早く彼らの着巢が始まった。例年の雛の健康チェックと脚バンド付けの作業は、雛が未だあまり成長しない、産毛に覆われた孵化後15日前後を期して実施する。しかし今年それを実施した7月25日は、既に雛の多くは人の手で扱うと過剰のストレスを与え兼ねない誕生後20日を過ぎていた。ロッキーポイントの沖合の7組の杭に約45個の巣箱が取り付けられている。作業は、ボートの上から巣箱を開け、雛の生育状況を調べ、その両足に年によって異なる色と、北米全域の通し番号の付いた足輪を付ける。そのデータは全て保護団体の本部に保管されて、足輪は至近距離から望遠撮影すると番号がかなり正確に読み取れる。また事故などで人手に渡った折にも番号が回収でき、本部に照会するとバンドを取り付けた地点と月日が判り、彼らの足取りや生息状況の調査に有効な手段だ。今年の作業の前日、僕は庭で「痛み度5」のBald-faced Hornetというスズメバチの一種に右手の掌と手首の3箇所を刺された。翌日の作業ではその手を巣箱に差し入れて雛に触れ、羽毛の生え具合で孵化日数を推定後、雛を取り出してバンド付けの作業者に渡すのが僕の仕事だが、今年は雛の生育が進んでいて、雛は嘴や脚の爪でハチ刺されの手を引っ掻くので、手首が痺れて酷く痛んだ。また、作業中に2羽の雛が海上に落ちてしまう事故も起こったが、用意された網で救助は出来た。

その翌日、潮の引いた海岸の砂地で散歩をしていた市民が一羽の雛を発見し、昔、僕の属していた「野生保護協会」に届けられた。3日間餌を与えた後、雛は正常に戻ったので、この鳥の群れが南下を始める前に、早速その雛をロッキーポイントで放鳥した。朝6時過ぎ、浜では未だ鳥は啼いていない。雛を軽く握った左手に載せ、小雨の中を傘を差して自分で飛び立たせようと図ったが、若鳥はキョロキョロ周りを見ていて飛び立とうとしない。幼鳥を落ち着かせ、親鳥にもわからせようと手を差し上げたまま、未だ誰もいない海岸の散歩道を歩きまわっていると、突然空高く、聞き慣れたムラサキツバメの音が頭上で聞こえた。声の聞こえた瞬間、幼鳥の指先に急に緊張が走った、と思った瞬間、さよならも言わずにパッと飛び立ち、飛来した鳥に向かってまっしぐらに舞い上がった。2羽と一緒に空高く啼き始めると、沖の巣箱の中にいた親子の鳥たちが数10羽、突如として飛来、空は急に賑やかになって、幼鳥を守るようにあっという間に取り囲んで沖の巣箱の方へ去っていった。気が付いたら僕は一人ぼっちだった。



ボートの上から梯子作業



ムラサキツバメの雛の足輪付け作業



海浜で発見された雛、施設の小屋で「ママ、早く迎えに来て!!!!」
放鳥前の雛が手の拳の上で迷っている



自分ちでほろ酔い気分

秋のトレンドフレーバー、パンプキンスパイスドリンクに挑戦!

<今月のカクテル>

ハロウィーンシーズン向けのデザートカクテル

Pumpkin Spice White Russian (2人分)

- (A) 生クリーム 3/4 カップ
- カルーア 1/2 カップ
- ウォッカ 1/4 カップ
- パンプキンピュレ(缶詰) 大さじ6
- メープルシロップ 大さじ2
- パンプキンパイスパイス 小さじ2

シナモンスティック 飾り用

- 1) シェイカーに氷と(A)を入れてシェイクする。
- 2) 氷を入れたオールドファッションングラスに(1)を注ぐ。
- 3) シナモンスティックを飾り、シナモンパウダーを振りかけて完成。



<今月のモクテル>

カフェのパンプキンラテをお家でも作っちゃおう!

Iced Pumpkin Spice Latte

- (A) エスプレッソ 2ショット
- 牛乳 1½ カップ
- パンプキンパイスパイス大さじ1/2
- パンプキンピュレ(缶詰)大さじ3
- メープルシロップ 大さじ1½
- ホイップクリーム トッピング用

- 1) (A)をブレンダーに入れて10~15秒まぜる。
- 2) 氷入りのグラスに注ぎホイップクリーム、シナモンスティックをトッピング。

*濃いめのコーヒー(1/4カップ)で代用したり、トッピングに少量のパンプキンパイスを振りかけてもGood。



厳選 **カナダ産** 日本向

松茸

SEABORN

お得な送料込!

※価格はすべてカナダドル 北海道・沖縄・離島へはサーチャージがかかります。

<p>つぼみ 傘がほとんど開いていない最上級松茸</p>	<p>M01 1 lb \$120</p>	<p>M02 2 lbs \$190</p>	<p>M03 3 lbs \$260</p>
<p>ややひらき 傘が開き始めていますがご贈答用にもお使い頂けるクラス</p>	<p>M11 1 lb \$90</p>	<p>M13 3 lbs \$190</p>	
<p>ひらき 傘が開きサイズにもばらつきがあり全形ではありませんが品質は同じ。真正正銘の香り高いカナダ産松茸</p>		<p>M09 3 lbs \$135</p>	

締切: 10月10日(木)

お届け予定: 9月中旬~11月初旬

締切は天候、収穫等により早まることもあります。

配達指定日は受けられません。

www.seaborn.ca

604-324-7166 TOLLFREE 1-866-880-5527

604-324-7132 TOLLFREE 1-866-880-5528

gift@seaborn.ca 月-金 8:00-16:30 (PT)

79 East Kent Ave. (N) Vancouver, BC, V5X2X5



第49回

日時: 10月16日(水) 1:00pm 開場 1:20pm 開演
場所: 日系ホーム(健康ウェルネスラウンジ)
(6680 Southoaks Crescent, Burnaby, BC)

料金: ドネーション
お問合せ: Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com
上映作品: 『オペラハット』(Mr. Deeds Goes to Town)

・1936年。アメリカ合衆国 日本語字幕

監督: フランク・キャブラ

原作: クラレンス・バディントン・ケラード

脚本: ロバート・リスキン

主演: ゲイリー・クーパー / ジーン・アーサー

詳細: 本誌 41 ページを参照

キャブラ監督2度目のアカデミー監督賞の受賞作。善良な男と計算高い女、そして莫大な遺産を巡るコメディタッチのヒューマンドラマ。こちらアカデミー男優賞を2度獲得したイケメン俳優ゲイリー・クーパーと、「シェーン」で少年ジョーの母親を演じて西部の母親像を観客の心に刻み込んだジーン・アーサーが主演。



バンクーバー店 店舗移転のお知らせ

シーボーンバンクーバー店は2024年10月13日をもって現在の店舗を移転、11月より新店舗での営業を開始いたします。今後とも変わらぬご愛顧のほど、よろしくお願いいたします。

住所: 79 East Kent Ave. (N), Vancouver, BC
(バンクーバー自社工場に併設、駐車場あり)

INVITATION FROM HALLOWEEN 2024

極めつけに怖いハロウィンイベント

FRIGHT NIGHTS AT PLAYLAND

<https://frightnights.ca>

場所: PNE
1910, Hastings Park, Vancouver
日時: 10月4~6、10~13、17~20、24~31日
6、13、20日 6~11pm 他は 6pm~12am
チケット: \$33、\$51、\$61 (日による)



COUGAR CREEK'S HOUSE OF HORRORS

www.cougarcreekhouseofhorrors.com

場所: Potter's (Cougar Creek's) House of Horrors
12530 72nd Avenue in Surrey
日時: 10月4~6、10~13、16~20、23~31、11月2日
10月18、19、25、26日は7pm~11pm、他は10pmまで
チケット: \$34.99/一般、オプションで+\$20、\$60



AGATHA'S SAGA SLAUGHTER HOUSE

The Scariest Corn Maze in Canada

www.scariestcornmaze.com

場所: Maan Farms
790 McKenzie Rd, Abbotsford
日時: 10月4、5、10~13、17~20、24~27、31~11月3日
チケット: \$50~120 Fast Pass+ \$20、その他



HAUNTED VILLAGE

子供向け

Legends, Tales and Other Stories

www.burnabyvillagemuseum.ca/EN

場所: Burnaby Village Museum
6501 Deer Lake Ave, Burnaby
日時: 10月23~27日 4~9pm
チケット: \$10、\$5/2~12歳



REAPERS MAZE OF TERROR

www.reapers.ca

場所: Reapers Haunted Attraction
9423 Gibson Rd, Chilliwack
日時: 10月2日~11月2日 (月・火: 閉園)
チケット: #30/水・木・日、\$35/金・土



REVENGE OF THE MUMMY & SILENT HILL ASYLUM

www.brinkworthdungeon.com

場所: Brinkworth Dungeon
22260 48 Ave, Murreyville, Langley
日時: 10月4日 7pm~11月5日 10pm
チケット: 日~木 \$18/、金・土 \$20
12歳以下は日~木 \$8、金・土 \$10 5歳以下無料

子供向けあり



DanceHouse: Social Tango

dancehouse.ca

10月24日(木)~26日(土) 8pm
場所: Vancouver Playhouse (600 Hamilton St. Vancouver)
チケット: \$35~

ラテンアメリカ文化遺産月間を記念して、世界中で上演された、情熱的なダンスとソウルフルな音楽、そして物語が融合した『Social Tango』。何世代にもわたる文化的抑圧を乗り越えて喜びに満ちたダンスへと変化していったタンゴの歴史と真髄を体験しよう。ミロンガと呼ばれる終焉後のタンゴ・ダンス・パーティには全ての年齢の観客が招待されてタンゴを楽しむ。



YAGA www.gatewaytheatre.com/events/yaga

10月24日(木)~11月2日(土) 28日を除く

時間及び特別料金はウェブサイトにて確認。

場所: Gateway Theatre
6500 Gilbert Road. Richmond BC

チケット: \$35/\$46/\$55 (中・高・大学生 Rush tickets \$25)

ハロウィンシーズンにGateway Theatreが贈る、ダークサスペンス。カナダの劇作家キャット・サンドラー原作。スラブ民話をモチーフに、ちょっとコメディタッチのスリラー、悪夢のおとぎ話であり心理ミステリーでもある。小さな町で若い男の失踪の捜査がきっかけとなり、3人の女性が秘密と嘘、そして闇の魔術の網にからめとられてゆく。



High Stakes, Few Options

2024年ブリティッシュ・コロンビア州総選挙は、今年10月19日に実施され、カナダ・ブリティッシュ・コロンビア州の第43代連邦議員が選出される。
 好むと好まざるとにかかわらず、今後この選挙によってBC州に住む我々の生活は変化してゆく。私たちが住むこの場所は今後どこに向かって進んでゆくのか、私たちはどんな生活を望んでいるのか、これを機に考えてみるのもいいだろう。
 激動の今だからこそ、自分が持つ1票の重みを思い出してみよう。

ph9oto: Ryan Bushby

今期、議席数が6席増加

2021年10月に任命された選挙人境界委員会は、2023年4月3日に最終報告書を完成。同年末にこれが可決されて、6つの新しい選挙区が創設され、72の選挙区の境界が変更された。

これにより、今年の選挙では前回の議席数87席から93席に増加することになった。

増えた地区は

- ・バンクーバー
- ・バーナビー/ニューウエストミンスター
- ・サレー
- ・ラングフォード
- ・ビクトリア
- ・ケロウナ

上記の6地区。新選挙区はelections.bc.ca/mydistrictで確認できる。

BCユナイテッド(元BCリベラル)が選挙戦から離脱

8月28日、旧BCリベラルの元閣僚ケビン・ファルコン氏は今回の選挙に出馬しないことを決定した。同時にBCユナイテッド(元BCリベラル)は、今回の選挙活動から撤退し、BC保守党に協力すると発表。支持者にもBC保守党への投票を呼びかけた。(BC保守党は連邦保守党とは関係がない。)

これは、右派の合併ではない。

「絶対にNDPに彼らが持つべき日数を超えて政権を握らせることはできない。それが私がBCユナイテッドのリーダーとして下した決断の理由だ」—ケビン・ファルコン

BCユナイテッドは、2022年の党名変更や内部の問題に加えて、世論調査によってNDPと保守党に大きく差をつけられていたことも選挙戦からの撤退の理由と言えるかもしれない。

ジョン・ルスタッド氏は、長期にわたってBCリベラルの議員であったが、気候変動に関する見解の違いから旧BCリベ



photo: John Lehmann - BC Liberal Caucus
Kevin Falcon - BC United



John Rustad - BC Conservative

ラルから追放されて以来、プリンスジョージ西部のネチャコ・レイクスから選出された無所属議員として活動していたが、この度BC保守党議員となった。

BC保守党のジョン・ルスタッド氏は党を離脱した後、BCユナイテッドの党員を保守党に勧誘し、すでに3人の州議会議員が同党に加わっている。

この度の決断は、NDPに対抗するため票の分裂を防ぐには妥当な対策であると考えられる一方、BC保守党の候補者を犠牲にしてBCユナイテッドの現職議員を保護するものだともいえる。

BC保守党は今後、BCユナイテッドの誰を今選挙の候補者リストに加えるかを考えなければならない。これはつまり、BC保守党ですでに立候補している党員の誰を退かせるかを考える必要にも迫られているということ。これまで彼らを支持していた有権者たちを失う可能性も否定できない。

BC保守党は1960年以降、州議会で議席を獲得していなかった。しかし、今回ルスタッド氏が保守党に移籍したことで、正式な政党の地位を獲得できる可能性がでてきた。

一方、BCNDPのデイビッド・エビー首相は、BC保守党と価値観のあわないBCユナイテッドの政治家が自党に来るなら歓迎すると述べた。

今期、BC州には93の選挙区ができたが、これらの選挙区、全93議席を巡ってBC NDP、BC Conservative、BC Green Party 及び無所属、合わせて140人の候補者が選挙戦を繰り広げることになる。

自分の地区の候補者を知ろう

登録されている候補者の地域別リストは以下で見ることができる。

＝ Elections BC ＝

<https://elections.bc.ca/2024-provincial-election/candidate-list>

支持している政党がある場合、候補者についての詳細は以下のところから。写真をクリックすればその候補者のページにとぶ。

BC NDP: www.bcnep.ca/team

BC 保守党: www.conservativebc.ca/our_team

BC 緑の党: <https://bcgreens2024.ca/your-candidates>

現在の党派別議席数

BC NDP:55議席 BC ユナイテッド:20議席 BC 緑の党: 2 議席

今年の選挙は、以下の3党で争われる。

BC NDP



David Eby
Premier of BC
BC NDP 党首
for Vancouver-Point Grey

BC 保守党



John Rustad
Conservative Party 党首
for Nechako Lakes

BC 緑の党



Sonia Furstenuau
BC Green Party 党首
for Victoria-Beacon Hill

9月23日、3党が初の公式選挙活動を開始 各党首最初のスピーチ

■BC保守党 ジョン・ラスタッド党首

・賃借人及び貸主の負担を軽減する。——住宅費用\$3000を州民所得税から免除。2026年から段階的に免除していく。

■BCNDP デビッド・エビー党首

・州民のヘルスケアへの不安を軽減する。——薬剤師が比較的一般的な病気を検査・処方できるようにする。また医師のペーパーワークを減らす。・カナダで6週間訓練を受けた医療従事者に即、州免許を与える。

■BC緑の党 ソニア・ファーステナウ党首

・医療、教育、社会的安全などの問題を解決する。また、住民の経済的負担の軽減、渋滞緩和、二酸化炭素排出量の削減などのため、州内の全ての公共交通機関の無料化をめざす。

2024 BC州総選挙 有権者は必ず投票を

投票資格

- ・カナダ国籍を有する
- ・選挙当日に18歳以上になっていること
- ・選挙日までに半年以上BC州に居住していること

投票には身分証明書が必要。

- ・BC州運転免許証
- ・BC州身分証明書カード (BCID)
- ・BCサービスカード (写真付)
- ・先住民ステータス証明書
- ・氏名 & 住所の書かれた書類 2通
- ・上記がない場合保証人でもよい。
- ※有効な書類の種類、保証人については、elections.bc.ca/idで確認
- ※固定した住所がない場合には、ソーシャルサービス施設の住所を利用できる。その施設に問合せで居住確認書を記入する。

選挙のシステム

選挙区は93区あり、1区一人の州議会議員を選ぶ。
最も多く議席を獲得した政党の党首が州首相となり、次の内閣を組織する。

www.thefraser.com

選挙人登録

受付終了:10月7日11:59pm (PST)

オンラインまたは電話で。登録は投票時にも行える。

elections.bc.ca/register または ☎ 1-800-661-8683

登録すると指定投票所が書かれたWhere to Voteカードが郵送される。このカードは、身分を証明する2通のうち1通としても有効。

期日前投票

10月10日~13日、15、16日 午前8時~午後8時

13日(日)までに、オンラインまたは電話で投票パッケージの郵送をリクエストする。

votbymail.elections.bc.ca または☎ 1-800-661-8683

誰でも期日前投票が出来る。(特別な理由はない)

投票日 10月19日(土)午前8時~午後8時(PST)

投票方法

・投票所は指定されている (wheretovote.elections.bc.ca)。

しかし基本的に有権者は州内どこでも投票可能。

・選挙区事務所でも投票できる。

所在地: elections.bc.ca/officesで確認

9月21日~10月19日午後4時(PST)まで

月~金:午前9時~午後5時

土: 午前10時~午後4時

期日前投票期間(10月10~13日、15、16日)午前8時~午後8時

・郵送投票の場合は、リクエストして送られてきたパッケージは記入して Elections BC に返送。(10月19日午後8時必着)

持って行く場合の場所は Elections BCのウェブで確認

その他

・投票所は車椅子アクセス可能。入場出来ない場合は建物の外でも投票可能なので、入口の選挙管理人に声をかけて。

・翻訳をサポートする人を連れていける。

・困難がある場合は現場の選挙管理人にサポートを頼める。

・支援が必要な有権者が独力で投票したい場合の支援テクノロジーが選挙区事務所に用意されているので詳細は選挙区事務所まで詳細を聞こう。

・様々な疾患や問題がある方には、支援付きの電話投票もできる。

問合せはElections BC ☎1-800-661-8683まで。



photo: Sam from Vancouver, Canada

バンクーバー朝日110周年 / 朝日ベースボール10周年 記念 特別記念イベント

バンクーバー朝日レガシーゲーム

レイバーデーの9月2日、恒例の朝日レガシーゲームが開催された。今年はバンクーバー朝日110周年、朝日ベースボール10周年の特別記念イベントにふさわしい盛り上がりを見せた。

朝日レガシーゲームは、戦前に活躍した日系人野球チーム「バンクーバー朝日」の精神を継承し、毎年開催されている。

「バンクーバー朝日」は、太平洋戦争が開戦する1941年のレイバーデーでの試合を最後に解散された。そしてその73年後の2014年、「バンクーバー朝日」のスポーツマンシップを受け継ぎ、新生バンクーバー朝日軍が誕生した。

当日バンクーバー市ナナイモパークは、午前10時、試合開始の合図とともに、ボールを追いかける元気いっぱいの子供たちの熱気に満ち溢れた。

昼食時には牛肉を使った人気店「東京カツサンド」と、和風トッピングがユニークな「WakWakバーガー」のフードトラック前には長い列ができていた。

また会場に作られたカーニバルスペースには、ヨーヨー釣りや輪投げなど日本の夜店をイメージした11店が並び、地元の人々も来場して笑顔があふれていた。なかでも、^{バンクーバーさくらかい}晩香坡櫻會の神輿は一般の人々も担ぐ体験をするなど、大きな盛り上がりを見せた。

午後3時のセレモニーでは、「Go太鼓」の和太鼓のリズムを皮切りに、現在唯一存命しておられる、バンクーバー朝日軍元選手ケイ上西さんとご親族の方々や関係者が神輿と共に入場。はじめに朝日ベースボールのジョン・ウォン会長が挨拶を行った後、丸山浩



平在バンクーバー日本国総領事が始球式を行い、見事なストライクをきめて歓声が沸いた。

式典ではバンクーバー市のケン・シム市長もスピーチを行い、カナダにとっての朝日ベースボールの重要性について述べた。

バンクーバー市は今年、ケイ上西さんの102歳の誕生日である1月11日を「バンクーバー朝日」を顕彰する「バンクーバー朝日デー」として、市庁舎にて宣言式を開催している。シム市長は、横浜市との姉妹都市提携60周年である来年3月、朝日ジャパンツアーの日程にあわせて日本を訪問する。

朝日ジャパンツアーは2年ごとに日本遠征ツアーを開催している。来年春休みには選抜選手17名が12日間かけて日本を訪れ、野球を通じた文化交流を行う。このための遠征費用は、ファンレージングや寄付の他、選手自らが朝日で学んだ技術や精神を次の世代に伝えるためにスプリングキャンプとサマーキャンプを開催することにより補っている。

バンクーバー朝日は秋から春にかけて、リッチモンドのオリンピックオーバルで毎週日曜日に室内トレーニングを行っている。このトレーニングでは、野球の技術だけでなく、諦めない心や忍耐力、指導に耳を傾け、理解し、実践し、継続する力を養う。また野球を通し相手チームや審判への敬意と尊敬、感謝の念等フェアプレーの精神を学んでいる。遠征選手はここでコーチのアシスタントを行っており、その指導には定評がある。

バンクーバー朝日には現在200名の選手が登録している。結成から10年が経過し、これまでに、埼玉西武ライオンズや、北海道日本ハムファイターズで育成選手として現在活躍している選手や、アメリ



式典に出席するゲスト。左からエド上西さん、ケイ上西さん、シム・バンクーバー市長、丸山浩平総領事



Go太鼓の演奏でセレモニー開始



神輿を担ぐ晩香坡櫻會

子供神輿を担ぐ子供たち

カの大学に野球スカラシップで進学している選手等を輩出している。



イベントを盛り上げる朝日選手達



日本遠征2025選手17名



Peewee(11歳・12歳) 試合後の集合写真 朝日レッドと朝日ホワイト



Tadpole(7歳・8歳) 試合後の集合写真 朝日チームとSVLL(サウス・バンクーバー・リトルリーグ)

雷電太鼓20周年記念コンサート 日本の芸能を結集してカムループスで披露

バンクーバーから北東に車で5時間のカムループス。この地で活動する雷電太鼓が「雷電太鼓20・カルチュラルコラボレーション」を10月27日カムループス市内で開催する。雷電太鼓を中心に和楽器と舞踊のパフォーマーが集結して日本の芸能文化を紹介する試みだ。本誌では雷電太鼓を精力的にリードし続けているレス・タバタさん、ランス・ヤマダさんに話を聞いた。

地域への露出を高める理由

雷電太鼓は結成当初から地域での露出に力を入れてきた。「地域に日本の文化を紹介したい」という思いと、もう一つの理由がある。

ランスさん: 雷電太鼓はカムループス日系人会(KJCA)の傘下の活動です。私たちの活動を通じて、すべての人にオープンであるKJCAを知ってもらいたいという思いもあります。そのため特に私たちは小中学校でのワークショップを何度も実施してきました。和太鼓の音を聴き、太鼓に触れる新鮮な刺激と驚き体験を生徒たちに味わってもらっています。

これまでカムループスのカナダデーやマルチカルチャーのイベント、チャリティマラソンやウォーキング大会の沿道での応援演奏、ホッケー、柔道大会等の開会式などで、合計出演回数は100回近い。雷電太鼓の「魅せる・聴かせる」を意識したダイナミックな演奏は「エネルギーをもらえる」と観客に大好評だ。

演奏のパートナー・和太鼓との思い出

すっかり地域の顔となった雷電太鼓だが、2004年の結成時からしばらくの間は、プラスチック製のゴミ箱や、カットした下水用パイプにテープを張っ

た「太鼓もどき」を使っていた。2008年冬、ようやく米国から5張の和太鼓を購入した時の体験は忘れられない。

レスさん: 注文した太鼓を米国で受け取った後、カナダ入国の税関で「輸入手続きの書類が必要」と言われてしまったので、太鼓の保管のためだけに米国に宿を取り、自分はいったんカムループスの自宅に戻りました。数日後、用意できた書類を手に税関へ行き、ようやく国内へ持ち込めたと思ったら、今度は帰路のコカハラハイウェイが猛吹雪とわかり、途中のアボッツフォードに再び宿を取らざるを得ませんでした。

さらにハプニングは続いた。和太鼓を運び入れた先のカムループス日系会館が、その数日後に火事に遭ってしまったのだ。建物は半焼。和太鼓の保管場所だった地下室は消火活動で水浸しとなったが、幸いなことに、消火活動中に、消防士たちが新品の太鼓を焼失の危機から救うことができた。そのおかげで今もそれらが現役の太鼓として演奏活動を支えている。

20年間で役割やモチベーションに変化が生まれて

時の流れとともにメンバーの人生も展開していく。そこに新型コロナウイルスの時期もあったことで、メンバーの多くが会を離れ、新しいメンバーに入れ替わっていった。

ランスさん: それによって私たちリーダーは演奏指導者の立場にもなり、既習曲の指導時間が多くなりましたが、自分から積極的にオンラインやリアルな太鼓の講習会を受講し、新曲を学び続け、ソロ演奏に活かすことで、いつも新鮮な意欲を持続できるよう努めています。

レスさん: 以前はもっぱ



雷電太鼓のリーダーの二人は、カムループス日系人会の現理事長(ランス・ヤマダさん 写真左)と元理事長(レス・タバタさん 写真右)でもある。

ら曲を習得していくことが意欲の源でしたが、シニアとなった現在は心身の維持の意味でも太鼓を続けています。グループとしては新メンバーによって雷電太鼓が続いていく未来が見えてきて大変安堵しています。

現在、創設メンバーである二人は、新メンバーの指導以外に、誕生して間もないバーノン太鼓の指導にも当たっている。そうした自分たちも、かつては先輩の太鼓グループ(バンクーバーの語り太鼓ほか)に育ててもらった立場だった。その経験から20周年記念コンサートでは、バーノン太鼓に大規模会場での初舞台を提供しようと出演を依頼した。

20周年記念コンサート

ランスさん: コンサートではバラエティに富んだ魅力的な演目で、観客の皆さんに日本文化を楽しんでもらおうと力を入れています。ぜひ会場へ足を運んでさまざまな芸能のコラボレーションをご鑑賞ください。

当日はメインで出演する雷電太鼓のほか、キッズ太鼓&コーラス、パイオニアーズ(雷電太鼓のOG、OB)、バーノン太鼓、カムループス仏教会踊りチーム(代表:白戸真理子さん)、南中ソーラン節ダンスグループ(代表:吉里和香奈さん)に、三味線・箏・大正琴・尺八のグループ(代表:菅知津さん)、さらに中国の鐘やギター演奏者も登場する。広い層に楽しんでもらえる工夫を凝らした舞台に注目したい。

(取材 平野香利、写真 Jim Motokado Photography、Hiromi Mueller)

チケット読者プレゼント:本誌8ページをご覧ください。



10月27日のコンサートに向けて熱心に練習を重ねる雷電太鼓の皆さん



カムループスでのカナダデーを祝うイベントに出演(2023年7月)

在外選挙の 制度と手続について



在留届の提出も
忘れずに！



在外投票のためには
在外選挙人証の取得が
必要です

在外選挙登録資格

- 1 満 18 歳以上
- 2 日本国籍保有者
- 3 海外に 3 か月以上居住 (出国時登録申請者を除く)

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3 か月の居住期間経過後に
大使館などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・ 旅券
- ・ 申請書
- ・ 居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は
不要です。)



大使館



電話 又は 葉書



選挙人証

在外選挙人証



※選挙人証は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の 3 つの方法から選択できます

在外公館投票



直接日本大使館・総領事館・
領事事務所等に向いて
投票する方法。

郵便等投票



投票用紙等を事前に請求して、
記載の上、登録先の選挙管理
委員会へ郵送する方法。

日本国内で投票



一時帰国した方や、帰国直後で
転入届を提出して 3 か月未満の方は、
日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。



申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書*、代理の方の旅券を御用意ください。

※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

外務省

- 1 平成 22 年 5 月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
- 2 平成 30 年 6 月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。
- 3 令和 5 年 2 月に最高裁判所裁判官国民審査法の一部を改正する法律が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は、国民審査にも投票できます。

詳しくは、**在バンクーバー日本国総領事館**
TEL : 604-684-5868
Mail : consul@vc.mofa.go.jp

または

外務省 在外選挙

検索  まで。



窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

元町と中華街

日本には「車検」という制度がある。

新車を登録してから最初は3年経つと、決められた項目を検査してナンバープレートを更新しなければならない。その次からは2年ごとだ。

我がフォルクスワーゲン・ゴルフも購入してから3年が過ぎ、ディーラーに預けて車検を受けるタイミングになった。

昼前にディーラーに乗り付ける。

打ち合わせのブースで、法定以外の整備項目を決める。「これもやったらどうですか」といろいろ勧めてくるけど、安全性に関係のないもの、もう少し後でもいいものはしっかり断る。ここは要注意。言われるままに頼んでしまうと、費用がどんどん膨らんでいく。

作業スペックが決まったら、整備と検査が終わるまでの何時間か、近くで時間を潰すことになる。

ディーラーは中華街にある。運河を渡ればお洒落タウンの元町もすぐそこだ。

たまたま銀行の元町支店に用事がある。元町のどこかでランチをとってもいい。

元町が町として魅力的なのは全国に広がるチェーン店よりも横浜起源の店が頑張っているからだ。景観の統一されたアーケード街には高層ビルはない。歩きやすい広い歩道が道の両側にある。そして今日月曜日に休みの店が多いのも、経営効率優先で、一日たりとも店を閉めないために従業員のシフトを組むナショナルチェーンではなく、個人経営のsmallビジネスが多いからかもしれない。

銀行の用事は済んだ。さて、ランチはどこで食べよう。

どの飲食店にも外に「本日のランチ」の看板が出ているのだが、それががっかりなんだ。猫も杓子も1500円の Pastaランチ。この町ってこんなにイタリア料理店が多かったっけ？ こ

う言っただけで、パスタはレシピに従うだけで素人の僕でもレストランのランチレベルと変わらぬものを作ることができる。たまに街へ出てきて家庭料理と同じじゃあなあ。レストランの並ぶ裏通りを端から端まで歩いて、どこにも入る気になれなかった。

やっぱり中華街にするか。

元町から小さな橋を渡るともうそこは600軒以上の店がひしめく世界最大級のチャイナタウン。食べるところには困らない。しかし、いざ足を踏み入れると混んでいる。月曜日の昼間なのに観光客でいっぱい。不思議なことに中国からのインバウンド客もいっぱいいる。日本人観光客がジャパントウンに行くようなものか、まっすぐ歩くのも難しい。いつまでも夏が終わってくれない厳しい日差しが辛い。

なんとか馴染みの店に辿り着き、美味しい中華ランチにありついた。

次は仕事のできるカフェだ。車の整備が終わるまでにはまだかなり時間が在る。

中華街の喧噪から逃げて仕事のできる場所へ向かう。場所は中華街のいちばん元町寄り、運河沿いの道を挟んで元町が見えている、焙煎工場直営のカフェ。

席について丁寧に淹れたコーヒーを飲むとほっとする。観光客は中華街の真ん中のスターバックスに吸い込まれている。ここにはいない。ほとんどが地元の一人客だ。本を読む人、編み物をする人、新聞を読む人、僕みたいにパソコンを開いて車の整備を待つ人。

このカフェ、地理的には中華街だが、元町の文化圏。

真下に二つの街に跨がる地下鉄の駅がある。駅の名前は「元町・中華街」。この店は二つの町の間にある「・」だ。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6
Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

第六章 忘れ得ぬ出逢いと別れ(1)

めぐる夢
島本 妙

校門をくぐって右にある、こぢんまりした総長さん宅に来て18ヶ月、二年生の一学期が終わった。

二学期の時間割を考えていると、ノックが聞こえた。

「イエス？」

立ち上がってドアを開けると、ミセスが真剣な表情で

「お話があります。私のルームにいらっしゃい」

そこで、彼女と私はめずらしく硬い椅子に座って向き合った。彼女はいくぶん

前かがみになり、真剣な表情をやや崩して、

「タエ、人生には思いがけないことが時々起こります。でもねえ、すべて神のご計画の中に私たちは生きていますから、与えられた道を感謝して受け入れましょう。今度、ドクター・フォートは、東部のノースカロライナ州の大学へ転勤命令が出ました。タエはこの大学のスカラシップをもらっているんで、あちらへ同行できません。後のことは、女子部のディーン、ミス・ウィルキーとリベラル・アート部の部長、ドクター・ヘカイスによく依頼してあります。ミセス・ヘカイスは京都の詩的な雰囲気大好きだと言って、あなたが、ミセス・ラフカディオ・ハーンと呼んだ人。心配はいりません。

タエが去年8月に泊まったガールズ・ドミトリは、不況で閉鎖します。でも、あのビルディングの東南の角の2階は、4部屋とバスルームがあって、舎監のミセス・コープ、少し年長のミセス・クロス、次がミス・スミスとタエの部屋、と並んでいます。ミス・スミスは家庭科の主任として、ドクター・フォートが今度お呼びした中年の婦人。昔からの知人です。

階下では、週1回、女子クラブの集会を催します。タエも自由に使えますよ。ソファもピアノもあるし。周囲はガラス張りだから明るいし。廊下を隔てたところに小さなキッチンがあって、洗濯機も置いてあります。

ドクター・フォートは来年の5月まで在職します。でも、それまでに転勤準備を終え、タエたちの新しい暮らしぶりを見届けたいので、早めにあちらに引っ越しなさい。この6月と7月、ネブラスカ州ミッチェルで日本語を二世の子供



たちに教えますね。今年の9月末には20歳になりますと、責任者の加納さんに伝えておきました。タエは教育家の家の育ちだし、若いから子供の心がよくわかるでしょう」

彼女はミッチェルという田舎町への旅程を細かく話してくれた。バス旅行が好きだという私のために、遠回りしても汽車の時間をなるべく短くして。

時が経って、私はそっと立ち上がった。すると、意外も意外、部屋を出ようとした時にふと振り返った私になげられた一言が、重く胸ののしかかった。

「タエのパパも、軍人あがりの役人と意見が合わず退職されたって聞いたわねえ……」

部屋では、細かい花模様のエンジのカーテンが、明るく美しく、いつものように私を待っていた。

西側の、通りひとつ隔てた林の細い木々の枝が、アイシクルに包まれて銀色に輝いている。アイシクルという英語を初めて教えてくれたのもミセスだったなあ——。ああ、私は今後、本物の一匹オオカミになろうとしている。

習ったばかりの有名なロングフェローの詩、『人生賛歌』が心に浮かんだ。原文で暗記するよう言われた詩も、私の心に入ると自己流の日本語に変容する。

『悲しい口調でささやかない、人生は空しい

夢なんて。眠る魂は死んだも同然。ものごとは、外見通りのものじゃない。人生はリアル、人生は厳粛。墓はその終局ではないよ。ちりに生まれてちりに帰るなんて、魂については言えないもの』

数日の春休みは、心も空も寒々とした引越しのための片付けに終わった。フォートさん一家がすぐ立ち去られないのが、せめてもの慰めだった。

2ブロックほど東南の私の新居は、ミス・スミスの部屋の隣というより、その部屋の衣装部屋だった。境は私用の白いドレスラーと鏡でふさがれ、その前にシングルベッドがあった。入ってすぐ右端に机。女学生一人の部屋のスペースとしては、最小だが機能的。部屋に入って、「ほーっ」と心を広げたのは、西と南の広い窓。そこには、静かな歩道に面した空がある。西には彼方の校庭から続く若い木立の群れがある。部屋に入ると私はまず外を見る。私にとって目が届く限りのスペースは、部屋の一部となった。難は入り口が右に並んだ服の列の前をすり抜けることだ。でも、我慢、我慢。ミス・ウィルキーや先生方がフリーで安全な憩いの場所として与えてくださったんだもの。ここなら日本の父さんも安心。

ライラックの香りがあちこちから流れてくる4月、ミセス・フォートに誘われて新任の教授

を駅に出迎えた。

茶色一色に統一された服装で、30代とみえる中肉中背の女性。親しげにミセス・フォートと挨拶したのち、「そう、これがタエね」と後ろにいる私に近づいて手を差し伸べた。その時私は感じた。この先生、私のことを何もかも知っている！ 久々に会った二人だからと、気をきかせたつもりで、一人私はバックシートに行こうとした。が、ミス・スミスはご自分も後ろへ。で、私は彼女の後に続いた。

車はしばしウイチタの下町を黙々と走った。

ミス・スミスは、ちらりと運転席に流した視線を私に向けて、私の左手をとり、軽く握り締めた。二人は一瞬黙って見つめあった。

初対面の教授と異邦人の女学生という境界線が、スーっと心から消えた。

今日からこの人と私は同じ屋根の下で、隣り合わせに住むのだな、と何度も心の奥で繰り返した。それは楽しい祈りに近かった。

舎監のミセス・コープは、相変わらず穏やかな表情で、気心の知れた寄宿生を迎えるように私たちを迎えてくれた。何日かすると彼女はミス・スミスのことを『シー イズ ソー スクエア』とことごとに誉めた。そのごまかしがないという言葉に、私は自分が誉められているように嬉しかった。

ミス・スミスと私は朝食も共にした。たまに別々になると、彼女はあとで出会いがしらに

「アイ フィール インディファレント！（どうってことないわよ）」

と言ってつんとした。私はなるべく時間を合

わせた。

早めに登校すると、辺りは静か。遙かかなたの弓なりの地平線を黒い列車が蟻のように走るのに会う。ポーツ、ポーツと寝ぼけ吐息をつきながら……。それも楽しかった。

ミス・スミスの持ち物は全てブラウンづくめ。「赤毛の私には茶系統しか似合わないのよ」と彼女が言った時、私は初めて彼女の髪が『赤毛』と呼ばれる種類のものであることに気がついた。

「タエ、クッキングのコースとらない？ フォートさんにも勧められたでしょ」

「誰がなんといっても料理はいや」

「タエは、ラバみたいにスタボーン（頑固）ね」

「頑固なのは、ドンキーじゃないの？」

「いいえ。アズ・スタボーン・アズ・ドンキーなんて言わないわよ」

「どうして？」

「それはラバに聞かないとわからないけど……」

「一体ラバって何なの？」

「雄ロバと雌馬の雑種のこと。テキサスにはたくさんいるわ」

「ミス・スミスはテキサスの人？」

「そう」

「じゃあ、ジーン・オートリーってシンギング・カウボーイ、知ってるでしょ」

「馬に乗って、歌いながら走る青年？」

「馬に乗ってるの？ カウボーイって牛に乗ってるんじゃないの？」

ミス・スミスとはいつも、こんなたわいもない会話ばかり。それをまじめに相手してもらえるのはこの人だけ。私はだんだん彼女の寛大さに

惹かれていった。

私の身の回りには茶系統のものが増えていった。ほとんどが彼女のワンピース、ブラウス、ハンドバッグ、コート、そして靴まで。お古といっても私には新品同様。

私の身の回りは急激にスミスくささが増していった。彼女の留守中、ほとんど彼女の部屋のアームチェアにデンと頑張って、彼女への思いにふけた。たまに階下の午後の集会からバスルームにきた学生が階段の上で右に振り向くと、大部屋にいるのは私。

「オオ、タエは美しい部屋をもっているのね！」と誉めてくれた。言い訳はしない。というのは、私の居所を間違いなく突き止めて、

「あの一、生理用品を貸してくださる？」と声を絞って頼みに来る女学生もいるから。

ミス・スミスはティーの時間に時々学校から私に電話した。ある日、舎監室でコープ先生と話していると、部屋の入り口にある電話が鳴った。飛んでいって受話器を取る。

「タエ！」

ミス・スミスに呼びかけられたとたん、私は失神して倒れた。

気がつくとミセス・コープが頭の上で電話に應對していた。後は覚えていない。

だいぶ日が経っても、その時のことをよく思い出す。よく映画で女の子がなんでもなさそうなきパタンと倒れる。あれは作りごとだろうと思ってたけど、病気ひとつしたことのない私が倒れるとは……。人の心は不思議。

(つづく)

『月刊ふれいざー』の
過去15年分のバックナンバーが
ウェブサイトで見られます。
www.thefraser.com



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
—— 北花子

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
—— 後期高齢者

しく、ありがたく思った。捨てようと思っていた子も、たいへんかわいい男の子であつたので、捨てることができずに、乳を飲ませて臥していた。

こうして二、三日ばかり経って、女が昼寝をしていると、この乳児が寝ているのを老女が見て、

「ああ、うまそうだ。ただ一口に」

と言うのを、女は夢うつつの中で聞いて、はっと目を覚ました。それから老女を見ると、たいそう恐ろしく見えた。そこで、「これは鬼にちがいない。こうしていれば、きっと私も食われてしまうだろう」と思って、どうにかして逃げ出そうという気持ちになった。

こうしたある日、老女が昼寝をしている隙に、こっそりと、乳児を供の女兒に負わせ、自分は身軽な姿のまま、「仏様、お助け下さい」と祈りながらそこを逃げ出して、もと来た道を走りに走って、やっと、栗田口にたどり着くことができた。そこから鴨川へ向かって行つて、人の家があつたのに駆け込んで、着る物を着替えて、夕暮れになって、宮仕えの主のもとに帰って行つた。

もともとこの女は賢い者であつたので、このようにして危険を避けることができた。その後、その女は老女のことを知ろうとしなかつたし、他人に鬼が住んでいるという秘密を話すこともしなかつた。産んだ子は、人に預けて養わせた。年老いて、鬼に崇られる危険はもうないと考えられるときになって、この話を語つたのである。その老女が、赤子を見て、

「ああ、うまそうだ。ただ一口に」

と言つたのは、老女がきつと鬼だつたからだろう。この女が入り込んだような古びた家には、必ず怪しいものが住みついているものである。だから、そのようなところには、一人で入り込んだはならないものだと言ひ伝えられている。

かばしまただお 旧満州（中国遼寧）撫順生まれ。国語学者。京都府立大学教授、大阪府立大学教授、神戸学院大学教授を経て大阪府立大学名誉教授を歴任。国語学会評議員、文部省統計数理研究所評議員、日本漢字能力検定評議員、光村図書出版株式会社・中学校国語教科書代表著者。著書に『日本の文字』『日本語のスタイルブック』『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。

次の100年へ残す再生プロジェクト Royal Roads University 日本庭園 茶室プレオープンを開催

先月号で紹介した、Royal Roads University (2005 Sooke Road, Victoria, BC) の100年以上の歴史を持つ美しい日本庭園の大規模な再生計画で茶室が完成し、8月28日にプレオープンが行われた。

式にはRoyal Roads University学長、日本名誉総領事、Colwood市およびLangford市の市長、考古学者、ビクトリア日本語学校校長等が出席、ビクトリア裏千家淡交会のメンバーが中心となり、茶会が開かれた。

イベント冒頭では、Ogawa Landscape Designの代表であり、設計・施工者の小川隼人氏が、茶室建設中の苦労やエピソード交え、「毎日、自然の中の動物たちに挨拶しながら作業を進める中で、私も自然の一部であると実感しました。この場所は単なる建物ではなく、多くの方々から自然の美しさや季節の移ろいを感じ、新たな出会いを育んでくれることを心から願っています。茶室に入る前に茶庭で心を清め、世俗を離れた特別な空間で一服を楽しんでいただきたい」と述べた。その後テープカットが行われ、ゲストたちは完成したばかりの量の香りが漂う茶室へと招かれた。茶会では裏千家淡交会出張所駐在講師のキース・スナイダー氏が茶道の説明を行い、ビクトリア裏千家淡交会の三戸和子さんがお茶を点て、ゲストは和菓子と抹茶を堪能した。



ビクトリア裏千家淡交会の皆さんとキース・スナイダー氏（前列真ん中）と小川隼人氏（後列右から3人目）。

この茶室の建造には、地元のダグラスファーを使用し、日本の伝統的な構法によって作られた。八畳の広間の茶室は全ての場所から庭を眺められるデザインになっており、雪見障子と襖を閉じると外部から遮断された異空間を演出している。

柱、梁、垂木、軒、縁側には無節のダグラスファー、雪見障子と床材は檜を、水屋や地袋にはカナディアンメープルと杉、そして床の間にはブラックウォールナットを使用している。畳は京畳、襖には掛川和紙を用いており、天井には編んだ蒲（がま）を設え、壁は聚楽塗りで仕上げられた。玄関には地元産の玄武岩と檜の格子ドア、待合にはレッドオークが用いられ、各素材の特長を最大限に活かした作りとなっている。

また、カナダの建築法に沿ったバリアフリーになっており、本格的な茶事はもちろん、花道、香道、書道など様々な用途に使える。

今後、この八畳間と四畳半小間を屋根つきの渡り廊下で繋ぎ、北米では類をみない規模の本格的茶室を作る予定。

このプロジェクトでは、茶室に続き、茶庭、メインゲート、神輿舎、花見ガーデン、盆栽園、菖蒲園、そして既存の滝や小川を補修し、禅ガーデンとしてリニューアルする計画が進行中である。



テープカット(上)とスピーチを行う設計・施工代表の小川隼人氏(左)。



今昔物語

樺島忠夫

北山科の鬼婆

前回は、近江から京都へ入る途中にある逢坂山の当たりで盗賊が出たという話であった。今回は、それよりもっと京都寄りの北山科での話である。

昔、京都のあるところに、宮仕えをしていた女がいた。彼女には父母も親戚もなく、ちよつとした知り合いもいなかった。だから、立ち寄り先もなく、ただ宮仕え先の自分の部屋に居るばかりで、「もし病氣などをした場合にはどうしたらよからう」と心細く思っていた。

しかし、彼女にも、夫としての定まった男はいなかったが通ってくる男がいて、つい妊娠してしまった。

そこで、ますます我が身の不運が思いやられて嘆かれた。とりあえず、どこで子を産んだらよいかが問題である。相談する人もいない。宮仕えの主には妊娠したことを打ち明けるのも恥ずかしい。途方にくれていた。

彼女がいろいろ考えて思いついたのは、「産気づいたなら、供の女兒を一人だけ連れて、どこか深い山の中に入行って行って、どんなところ、どんな木の下でもいいから、人に知られない場所できつそり産もう。もし私がお産で死ぬようなことがあっても、人に知られずにすんでしまうことになるだろう。無事に産んだらば、子を捨てて、なにくわぬ顔をして帰って来よう」ということだった。

産み月が次第に近づくにしながら、言葉に表せ

ないほど悲しい気分になっていったが、それを態度にあらわさずに振る舞っていた。そうしながら、こつそりと食料をいくらか調えるなどの準備をしていた。連れていく供の女兒には、事情をよく言い含めておいた。

そうしているうちに、月が満ちた。女は、まだ暗いうちから産氣が感じられたので、夜が明けぬ前にと行って、供の女兒に用意した物を持たせて、急いで出かけた。「東の方が山に近いだろう」と思って、都を出て東の方角へ向かった。鴨川のあたりで夜が明けた。「ああ、どちらへ行けばよいことか」と心細くなる気持ちを押さえながら、休み休み、栗田山の方へ向かって行き、山深く入りこんだ。

三条通りを東へ行き、南禅寺のそば、蹴上げの当たりに、今も栗田口というところがある。そこから東、山科の北のあたりの山中に彼女は入り込んだのであろう。

さて、女は、お産をするのに都合のよいところを探しながら行くうちに北山科というところに行き着いた。

見ると、山の斜面に莊園を管理する場所のようなところがあって、古びて壊れかけた建物があった。見ると人は住んでいないようである。ここで子を産んで捨てて帰ろう」と思っ

今昔物語集は、八百年以上も前に作られた説話集で、天竺(インド)、震旦(中国)、本朝(日本)の三篇に分かれている。本朝篇には、日本の古代末の世相や珍しい話が描き出されている。その表現は明快で描写もしっかりと行われている。芥川龍之介は、この物語集に材料を得て初期の作品を書き、それによって、今昔物語の内容の一部が知られているが、日本人一般にその大部分は読まれていない。そこで、その中から面白い話を紹介して行く。

て、垣があるのをやつとのこと越えて中へ入った。

板敷きがところどころ朽ちている部屋に上がって、しゃがみこんで休んでいた。すると奥の方から人が来る足音が聞こえた。「これは困った。ここは人が住んでいる家だったのか」と思って、引き戸を開けてみると、白髪の老女が来ていた。「きつと無情に追い出されるだろう」と思っていると、老女はやさしく微笑して、「どなたが思いがけなくいらつしやつたのでしょうか」と言った。そこで、女は、泣く泣くありのままに事情を話すと、

「それはお氣の毒なことですねえ。どうぞ、ここでお産をしてください」と奥の部屋に誘い入れてくれた。女は大変嬉しく思つて入つていくと、老女は、粗末なものではあるが、うすべりを敷いてくれた。

こうして、間もなく、無事に出産することができた。老女が来て、「嬉しいことです。私は年をとつて、このような片田舎に住んでいる身です。お産の汚れを払う物忌みなどはいたしません。七日ばかりここで休んでからお帰りなさい」と言つて、供の女兒に湯を沸かせさせて産湯をつかわせたりした。女は嬉



星の話

小笠原 行秀

いよいよ夏は終わり、秋になるんですねー。とは言うものの、星空には余り変化が見られません。相変わらず、1番星はVega、日本語では織姫。日没後暫くの空は薄雲で、見え隠れするこの星が頭のまんま上に。これが夜空の始まりです。他の星も見たいのですが、そうしていると明日に近くなってしまいます。つまり、Midnightです。

他に見える星は、牛飼い、かささぎの尻尾、そのほか見える星は、北斗七星の柄の方の山型の三つの星、その延長の麦星 (Arcturus)、特別頑張っ、北極星。未だ他に見えてもいい筈なんです、高い梢に隠れています。

Vancouverの星は、どこへ行ってしまったんでしょう。更に薄い雲がよく空を覆います。暗くなってくると、雲の場所は判りませんが、星の見えない空の彼方此方が、暗いまんま、癩の種。昔(私が来た時、つまり1968年)はよく見えたものですが。

星の見え方の予告をしておきます。北斗七星の柄の部分が中天近く山形に見えるのは、夏の終わり、8時頃。星座全体が倒立している時、つまり柔道の巴投げを食らって逆立ちしている時は、秋。柄杓、本来の格好、つまり水を汲んでいる時は冬。東の方、突っ立ってしし座と競っている時は、春。ごくごく大雑把ですが、各季節、方角と時計の役目になります。

もう一つはかささぎの尻尾が頭になって、北の十字星、昔の船乗り

の信仰の対象だったそうです。

地平線のお月さんが、6th SstreetとEdmondo St.の角のガススタンドの屋根の上に絡んでました。真っ赤な色をしたお月さん、ご覧になったことありますか？ 7月19日の月の出です。お月さんがこんなに大きいとは!! 今まで考えても見ませんでした。2、3日前に、南西の中空に月が見られましたので、或いはと思ってRosewoodと6th Streetの角に行ってみたのです。うわー! 見えました見えました。こんなに大きくて赤い色をしたお月さんは始めてです。嬉しくなって、通る人たちに誰でも声を掛けました。物凄い反響。誰もが皆、驚いたり感激したりして、通る人皆に話しかけたんです。皆さんにもお勧めします。日の出だけでなく、月の出もご覧になっては如何。

その数日後です。嬉しくなって、住んでいる老人Homeの皆さんにもこの事話したら、山の上にある公園に行ってみようという事になりました。Simon Fraser Parkにです。ここからは、Vancouverの街並みと西の空がよく見えます。行ったら驚きました。大勢の人たちです。First Narrowの橋に陽が沈む所でした。お月さんは左の方、南西の方角でしょう。未だ沈む気配はありませんでしたが、月と太陽、両方一緒に見られました。

時々空を眺めるのは楽しいものです。

2	9	4	6	7	3	1	8	5
8	6	1	9	5	4	3	2	7
7	5	3	2	1	8	9	4	6
9	8	7	4	2	5	6	1	3
6	4	5	1	3	7	8	9	2
1	3	2	8	6	9	5	7	4
5	7	8	3	4	1	2	6	9
3	1	6	7	9	2	4	5	8
4	2	9	5	8	6	7	3	1

問題は p.10

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
ホームレス 困った時にスマホ出す
後期高齢者

乳がんサポート「つどい」

データで知る乳がん早期発見の大切さ



国立がんセンターの統計によると、女性で圧倒的に多いがんはここ数年乳がんがトップ。10年生存率は、Stage1で98.3%、Stage2で88.7%、Stage3で66.6%、Stage4で18.5%。Stage1と4を比べると急激に生存率が低くなり、早期発見の大切さがわかります。

<ワークショップ>

10月の乳がん啓もう月間に、乳がんを早期発見するためのワークショップを隣組にて開催します。(無料、スナック&飲み物付、隣組のメンバーでなくても参加可能)
日時：10月22日(火) 1時～3時
場所：隣組 101-42 West 8th Avenue, Vancouver
第一部：パワーポイントを使ったセミナー、第二部：さまざまなしこりが埋め込められた乳房モデルを参加者自ら触れていただく体験コーナー
参加登録は、隣組：csassistant@tonarigumi.ca、604-687-2172 Ext 202
あるいは、下記のつどい宛にご連絡ください。

乳がんセルフチェック

<https://youtu.be/cCD5UBNFPJw> (中京テレビ公式チャンネルYouTube)

無料マンモグラフィー検診

www.bccancer.bc.ca/screening/breast/get-a-mammogram
電話番号：1-800-663-9203 or 604-877-6187

メール：tsudoivancouver@gmail.com 携帯：604-356-7325
(匿名でも結構です。また相談内容についても秘密厳守します)

<http://tsudoivancouver.blogspot.com> 月ふれいざー
活動はすべてボランティアで行われています。メディアスポンサー FRASER MONTHLY



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1



名作古典映画を観る会 グレート・シネマ・アレイ

第49回

『ふれいざー』は、2018年4月から毎月、懐かし
の名画を鑑賞する会を催してきました。観たく
なったときに誰でもふらりと参加できるゆる〜い
同好会で、上映後は感想を話し合っ
て感動を分かち合います。上映映画や出演者に関する珍しい裏
話など交えて解説して下さるのはボクサーで映
画作家の吉川英治さん。

皆様お気軽においでください。

～第49回～

『オペラハット』(Mr. Deeds Goes to Town)

1936年。アメリカ合衆国

監督：フランク・キャブラ

原作：クラレンス・バディントン・ケラード

脚本：ロバート・リスキン

出演：ゲイリー・クーパー / ジーン・アーサー



「政府がどうあれ、導く者と従う者がいる。うちの
前の急坂を一気に上がる車。ゆっくりあえいでバック
クする車。同じ車でも走り方が違う。坂を上がった
者は、まだ上がれない人を助けるべきだ」

「船を漕がない怠け者と、溺れる人のどっちを助
ける?」

「各人に農場を。3年働けば農場をあげよう」

主人公の言葉は、本来の人間そのもので、何の
変哲もないが、金と私欲に狂った人間が主流だから、
キャブラ監督がこの作品を作った。貧困のどん
底のシチリアから、6才でアメリカに来たキャブラ
の作品は、どれも天才的な脚本と演出。

4年後にはチャップリンが、ドイツ軍と日本軍
の暴虐に対抗すべく『独裁者』(1940)で「人間に戻
れ!」と声を挙げたが、自分勝手人間たちは、傾ける
耳もないどころか、世界一のムービースター、チャ
ップリン作品にもかかわらず、日本では、20年間も
封印された。

キャブラもチャップリンもジョン・フォードも黒

澤明もヴィットリオ・デシーカも「人間を人間に戻
す」ことに全力を注いだが、日々のニュースは……

60才の短い生涯で89本の映画に出演したゲー
リー・クーパーは、ガンにかかっていることを伝えた
医者
の自宅に電話して「私に病名を伝えたことで
憂鬱になっているのでは? 私は感謝しています
よ。教えてくれてありがとう」

ジョン・ウェイン、ハンフリー・ボガート、スーザ
ン・ヘイワード、ユル・プリンナー、イングリッド・バ
ーグマンら、それはそれは数多くの俳優やスタッ
フがガンで亡くなったのは、ネバダでの核実験が
原因と言われる。実験場から撮影地の距離内には、
カリフォルニア州よりも小さい日本がスッポリ
と入る。

本作『オペラハット』のこの言葉が虚しく響く。
「Mr. Deeds、あなたのおかげで希望が持てるよう
になった」

上映係【世直しボクサー】エイジ

おすすめとわたしのおにぎり日記

9月。初秋。

愛戸 のぞみ

今週は、暖かく小春日和の日が続いている。だんだん日が短くなり、
朝晩涼しくなった。日本は、まだ猛暑日が続いており、日本から帰っ
て来た人が、寒いと言っていた。

今、ニュースを見ていたら、日本では大雨特別警報が石川県に出
ており、大変な状況になっている。能登半島地震で被害があった場
所で、災害にあった人々の仮設住宅が洪水で浸水している。なぜ同
じ場所にまた災害が起こっているのか。被災者の早急な救済を祈る
ばかりだ。今後も土砂災害が心配される。

明日、アンビルセンター・シアターで、日系福音教会による第19
回目のゴスペルナイトが開催される。このイベントは、韓国の教会
の協力で、バンクーバーに住む日本人に神様の事を伝えるために始
まった。例年は、バーナビーにあるマイケル・J・フォックス・シアター

で行われていたが、修理のために使えず、今年はニューウエストミ
ンスターのアンビルセンター・シアターで開催される。たくさんの
奉仕者が歌や踊りの練習を重ねて来た。明日はお天気になりそうで、
良かった。たくさんの人が来てこのイベントを楽しんで欲しい。

生きていると辛い事や悲しい出来事がある。全く予想もしていな
かった事が突然起こる。なぜかわからないが、その体験を乗り越え
ていくしかない。その時人間の力だけではどうしようもないが、神
の家族と共に祈り合い励まし合う事で乗り越えていける。一人でも
多くの人に希望と平安の中で生きて欲しい。日本の被災者の方々の
救いも神様に祈っている。一人でも多くの命が守られますように。
絶望的な状況の中でも助け合えますように。

スミッティ —愛してしまったビーグル犬 (16)

中川 ヒロ子



出戻りスミッティ

連絡が入ったのは、6日目。

意外にあっさりとした口ぶり、「やっぱり飼えないと思うので、今日そちらに連れて行きたいんですけど、いいでしょうか?」と。

一応彼らなりに努力はしてくれたみたいで、高い山の頂上にハイキングにも行ったし、毎日の散歩にも連れ出したし。ただ、スミッティに良いところがあるのは認めるけど、そして出来たら飼ってあげたいのだけど、どうしても自分たちが欲しかった犬のイメージからはずれるので、というのが理由でした。それと問題点もあったそうです。

例えば夫婦が外出するときにスミッティをアパートに残すと、やたら吠えまくるとか。それから、カーペットの上でおしっこもしたそう。ちびつたのではなく、全量をした、ずっと下までしみ込んで取れなくて苦労したと、そのことはイヤにはっきりと言いました。もしかしてスミッティはわざとやったのでしょうか? ああ見えて結構なワルですから。

そういえば確か我が家でも最初、おしっこは幾度かかけていたかも。裏庭に出るドアの内側で、片足を上げるのを目撃していたし。でも猫を追いかけることが大問題だったので、そちらに気を取られつい見過ごしていたのでしょう。

「今日は在宅していますから、いつでも都合の良いときに、連れてきて下さい。いろいろお世話になりました」と私。この夫婦に対し、感謝の気持ちこそあれ、恨む気はないのでした。あのスミッティを数日間もそばに置き、様子を見ようとしてくれたのですから。

ところがこの後私の電話を受けたジュディの反応は、全然違いました。

「おしっこをしたから困る? カーペットにシミが残る? よく言ってくれるわよね。犬が初めての家で、何が何だか分からなくなって粗相するってのは当然あり得ることじゃない。その犬の気持ちも考えずに、カーペットのシミの方を気にしてるなんて。それに、行ってまだ1週間も経っていない。最初の1週間って、そりゃあ、いろんな事が起こるわよ。一体動物を飼うってことを、その人たちは分かっているの

かどうか。いいです、何もそんな人にスミッティを飼ってもらう必要はありません。ね、もうちょっと待ちましょう。スミッティには、あの子に合う、あの子を可愛がってくれる飼主が必ずどこかにいるはずだから!」

——聴いている内に、フーンなるほど、と思えてきました。実際スミッティの身になって考えれば……

まず、子犬の時期からずっと長年住んだ家から、突然別の家に連れて来られた。なぜだか分からないけど、そこでは猫を追っかけては叱られる日々で、ゆっくりしたいのに無理やり散歩にばかり行かされる。しかし繋がれないし自由だし、家族にも馴れてきた。それに寝るときはいつもお姉ちゃんのベッドの上だ。ところがその矢先に今度は又、知らない人たちに連れられ違う家に来た。食べ物も違うし寝る時間も違うし、庭も違う、走り回れない。僕の前の家族や、今まで一緒にいた人たちはどこにいるのだろう、などと、言葉には表わせずとも、スミッティなりに漠然とした不安感があったかも知れません。だから、アパートに1匹ぼっちで残されると吠えまくり、あげくに、ジャーッと放尿をしてしまったのでは?

——いつの間にか私は、ジュディに対してこう答えていました。

「言われてみれば、全くそのとおりです。スミッティのためにも、彼らにもらわれなくて逆によかった。ええ、今日すぐ連れ戻して来るそうですよ。ええ構いませんわ、家で当面面倒を見ますから。ぜーんぜん大丈夫ですよ。こうなったらもう何と言われようと、ちゃんとした飼主が見つかるまではあっちこちと動かせたくはありません。神経の凶太いあの子がおしっこを漏らしたなんて、やはりすごく心配だったのでしよう。家に戻ってきたら、今までと同じように、思いつ切り好きに自由にさせてやりますとも!」

それからほどなくして、スミッティは帰ってきました。

奥さんだけが車から降り、玄関まで連れて来ました。表向きは残念そうでしたが、同時に、これでお役目終了、未練なし、という本音も感じ取れました。でも、これでよかったと納得している私は、にこやかにお礼の言葉さえ

も言い、両手を広げ抱き締めんばかりにスミッティを迎え入れたのでした。

家に飛び入るなり、スミッティは初めてここに来た晩とまるで同じように、部屋中を疾走し始めました。それを目で追いながら、そのドタバタの音、フンガフンガの激しい息遣い、そのエネルギーに満ちた存在感が、たちまち隅々まで広がっていくのを私の全神経がみるみる感知しました。ここ数日で忘れかけていたあの喧騒が、一瞬の内に甦りました。

家中駆けたスミッティを、今度は裏庭に放つてやります。スミッティは、さらに加速をつけて、庭のありとあらゆる場所を駆けめぐりまわす。それがいかにも、「嬉しくてならない」という様相なのでした。スミッティは走り続けながら、この家の懐かしい匂いを、フンガ、クン、フンガ、クンと、がむしゃらに嗅ぎまくっているみたいでした。そしてしばらく後、思い出したようにウンチをしました。ポトリ、数歩進んで又ポトリと。

ウンチの色が違うのは、ドッグフードの種類が違ったせいでしょう。それと何だかお腹の辺りが細めになっていました。ダイエットのつもりで量を少なくされたのでしょうか、満腹感があったのでしょうか? ひもじくはなかったでしょうか? ま、今日は特別だ、おまけして多めにやるかな、カップ1杯半?などと私の頭も、急に回転し始めました。

その晩子供たちを前に、戻った直後のスミッティの様子を話す私に向かい、娘は意外に冷めた態度。

「あんなに大変がっていたくせに、帰ってきたら今度は何かはしゃいでるじゃん。スミッティよりも、自分の方が喜んでるんじゃない?」

そう言えば今夜から娘は又、スミッティと一緒に寝なきゃならないのでした。

「そんなことないわよ。今も大変だわよ。でも、スミッティは相当に嬉しかったと思う。あの駆けつぷりは普通じゃなかったもの。きつとあの子なりに、ここに帰ってきて嬉しくてならなかったのよ!」

と言いつつ視線の向こうに、3脚の椅子のバリケードが再び大きくそびえていました。

(つづく)



【日系シニアズヘルスケア&住宅協会】

葉も紅葉し始めて、月が眩しい秋に突入です!どうそまだ雨が降りだしませんように。食欲の秋、芸術の秋、スポーツの秋、これら全て秋が健康ラウンジで満喫できます!

～健康ラウンジで行われるイベントのご紹介～

◆健康ラウンジ”笑顔で10月も10/1-10/31にて開館しております。”

利用時間:火、木、土曜日9:30—4:00

お茶菓子、お茶、コーヒー、冷たい飲料無料で提供中。運動、趣味のクラスが無いときでもどなたでもご利用いただけます。無料wi-fi 有。情報交換と楽しい会話!ここで花を咲かせませんか。

◆ふれいざー映画会 Great Cinema Alley:10月16日(水) 1時より

映画:「オペラハット」(英語・日本語字幕付き)

毎月第3番目の水曜日開催 ふれいざー映画会宛寄付大歓迎

・お問い合わせ:月刊ふれいざー (604-939-8707)

◆健康トーク:10月23日(水)1時より

テーマ:健康に年を重ねるためのワクチン情報

話者:登録薬剤師 Dr. ジョン・ヤギ

会場:日系センター 2階まつ部屋

(6688 Southoaks Cres., Burnaby)

お問合せはinfo@nikkeiplace.org / 604.777.7000まで

◆水曜日カフェ飯 販売終了

健康トークの会場が今まで健康ラウンジから日系センターへと変更になるに伴い今期のカフェ飯はオーダー終了となりました。また来年の春ごろにオーダー再開予定になります。

皆様、誠にありがとうございました。

◆木曜コミュニティランチ

時間:12時~1時(元気ラウンジに1日中いられない方、ランチだけでもどうぞご参加下さい)

費用: \$ 8/個*新価格(事前にお申込みお願いいたします。)

連絡先:古川美樹子 mfurukawa@nikkeishc.com

電話:604-777-5000 内線2007

◆元気ラウンジ 毎週木曜 10:30—2:00

隣組と日系シニアズでは地域に住む皆様の為の共同事業として元気ラウンジは絶賛開催中です。脳トレ+おしゃべり+昼食+体操と盛りだくさんの内容です!ご参加ください。

毎週木曜日秋期 開催9月5日~月28日 費用: \$ 8/回

申し込み:ガニョン 美優 mgagnon@nikkeishc.com

電話:778-895-0051

◆Tech to Go テックトゥゴー IN タブレットクラブ 健康ラウンジ

元気ラウンジに続き隣組と日系シニアズのコラボ!

毎月第3木曜日 秋期 第2回目10月17日 木曜日 3:00-4:00

テーマ:スマホ、タブレットを楽しく使おう

話者:隣組 田村禎史・AKI

連絡先:古川美樹子 mfurukawa@nikkeishc.com

電話:604-777-5000 内線2007

◆NEW プログラム スポーツの秋到来!!

★体幹と上半身強化エクササイズ 毎週土曜日 10:30-11:15

★下半身強化骨盤底筋エクササイズ 毎週火曜日 1:30-2:10

ご好評につき!クラス増設!

連絡先:グージーひろみ KWLInstructor@nikkeishc.com

◆おすすめプログラム

★音読クラブ 毎週火曜日 10:30-11:30

読書の秋です! 夜長な秋です! そんな季節にちなんで、みなで発声、活舌トレーニングと一緒に音読、体験してみませんか。

連絡先:古川美樹子 mfurukawa@nikkeishc.com

◆上記についてのお問い合わせは

日系シニアズ アクティビティ係:電話604-77-5000(内線2007)

たわごと ネズミの戯言

西村 咲弥

古い新聞(1)

魚の話ばかり、お前はネズミではなく、ネコだろうという声もあり、今回はガラッと変わった話。

実は最近、転居する友人から珍しいものを頂いた。彼女がカナダに来てから全然使っていないかった日本食器を包んだ新聞紙で、「破れたりしているけど、ちょっと見てごらんになる?」と言って、私に下さったのは1915年の静岡の新聞だった。

この年、大正4年の11月に大正天皇のご即位式が京都で行われることになっていたが、皇太子(昭和天皇)がまだ未成年なので冠をつけた正式の礼装をすることができず、結局、陸軍中尉の正装に大勲位菊花大綬章をおつけになることになろうという記事がある。

当用漢字などなかった時代なので、漢字には全部ひらがなをふってある。中には今と違う読み方をしてあるケースもある。郡会議員には“ぐんかい”とかなをふってあるが、浜名郡は“はまなごおり”である。

広告がまた面白い。家庭雑誌という雑誌は10銭

+税金1.5銭。一冊が何ページくらいのものであったかわからないが、広告には「生活費の3割を減ずる工夫」、「邦人に嫁した外国婦人の家庭談」など、今読んでも面白そうだ。

今では製薬会社のトップクラスである三共製薬は、当時まだ三共株式会社だったが、ラクトーゼという乳酸菌製剤の広告には胃腸の薬という他に、これを使ってヨーグルトを作ることができる、と書いてある。当時はまだ牛乳を飲む人も多くなかったのに、ヨーグルトを作る人もいたのかと、これにはびっくりした。

紙面の半分が広告で、その半分以上は女性のための化粧品、白髪染め、ニキビとりなどである。

広告らしくない広告もある。音羽屋菊五郎談ということで、この歌舞伎俳優の顔写真の下に「化粧品の統一」という見出しがついている。この当時、女性が使っていた“白粉(おしろい)”には有毒な鉛が入っていて問題になっていたらしい。そこで菊五郎は「この御園白粉は全く鉛の入っていない白粉で、鉛入りの白粉のように、ただ真っ白になるので

はなく、生き生きとした顔になる、と書いている。菊五郎の話は普通の記事と同じ大きさの字で、同じ段組で書かれているので、広告とは気付かず読む人も多いだろう。今ならば、「広告」と明記しておらず一般記事とまぎらわしいこのような記載は許されないのではないかな。

このページの裏は経済欄で、株式市場のニュース、米はもとより、砂糖、生糸などの値段が出ていて、カツオが10貫目当り12円、タイ18円、イセエビ15円、イカは1尾7銭と書かれている。

いわゆる3面記事を見てみよう。

◆『百円の食い逃げ』 熱海の温泉旅館に金持ち風の紳士が泊まっていたが、2週間目の朝、錦ヶ浦のあたりを散歩してくると言って、宿泊料100円余りを払わずに姿を消したが、小田原で捕まった。余罪もある見込みで警察が取り調べ中。

◆『船の尻に敷かれる』 熱海の近くの荒磯から船を出そうとしていた22歳の漁師は、大波で船が転覆して下敷きとなり、巨岩の間にはさまれて即死した。

(つづく)

永遠の迷い

向井 ますみ

ルター派の教会に通い始めて12年になる、と言えば熱心な信者だろうと思われうだろうが、実は、正式にはいわゆる信者としては登録されていない。つまり、洗礼を受けていないのだ。この宙ぶらりん状態がいまだに続いているということで、ありのままのわたしを受け入れてくれている教会にとっても感謝している。

わたしは、14、5歳のころから、自分がどこからきてどこに行くのか、どうして世の中の不公平は起こるのかという類の疑問に取り付かれたようなところがあった。ご多分に漏れず、そういう疑問から、神の存在、不在、あるいは、非存在と言うことを考え始めるようになった。周りの人が自分の目の前の事柄に夢中になれるのをうらやみながら、自分の存在はどこかまわりから切り離されている感じがかった。

そういう青少年のお決まりの道を行くように、高校生になるとキルケゴールなどの実存主義に興味

を持ち始めていく。人類一般とは切り離された個別の主体性、自己の置かれた条件下で自らが主導権をとっていくことにしか人生の意味が認められず、ニーチェ、サルトル、カフカ、カミュなどの作品を多読した。いつの間にか、頼りたかった神に決別する方向へさまよっていった。つまりは、個人の自由が勝利を収めたことになる。20歳ぐらいになっていたと思う。

カトリック系の大学に通ったせいか、決別したかと思えた神のほうから、時折問いを投げかけられていたのか、わたしの逆襲は続いたが、引き分けで卒業を迎えた。創造主は、少なくとも現在は、被創造物である人類の行動をコントロールする力がなくなっていると考えたのだ。

個人の自由にしか生きがいが見出せないと思いつつ、人間を自由にのさばらせておくことと世界がどうなるかわかったものじゃないのに、そういう計算をしていなかった神にたよること自体ばかげて見えた。キリスト教や聖書の中で、その自由こそ

が、神の愛の証であるとする考えをその当時は、どう理解したものかよくわからずにいた。神の愛と人の自由についての疑問はその後ずっと付きま続った。

100年以上前の人たちとは比べ物にならず、特に、20世紀後半からの科学技術の発達で、わたしたちの情報はマイクロからマクロまで宇宙的レベルになり、目に見ることができないものを想像したり理解しようとするきっかけそのものが失われてきている。存在を確認できないものを理解するのはさらに難しい時代になったといえる。

そんな時勢で、教会ばなれや寺離れがどんどん進み、いわゆる既存の宗教団体が生き残っていくのが難しいほど信者と呼ばれるひとびとの数は激減している。そんな中、もう三十五年も神との対話らしきものをとめることができずに、洗礼も受けぬまま、迷子のような私には、道しるべを探しながら歩き回る乾いた土地を潤す雨のような関係の対話が必要だったのだろうと思う。

お知らせ

読者の方から、旧知の方の訃報を知ることができず困っているので掲載を検討してほしいというご意見が届きました。現在『月刊ふれいざー』は当地で唯一の日本語誌であり、その役目のひとつと考えて、小さくはありますが皆様の

大切な方の訃報を掲載するスペースを提供させていただくことに致しました。ご所望の際は随時弊誌までご連絡ください。
info@thefraser.com 604-939-8707

編集部より

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

日曜礼拝
午前 10 時半 (日本語・英語)
聖書勉強会 (日本語) 火曜日午後 1 時
Zoom で行います。

住所: 4580 Walden St. Vancouver
連絡先: 604-879-1344
holyxanglican@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship in)

連絡先: 牧師 ジェラルド・ニューフェルド
Eメール: mjcf321@gmail.com
ウェブサイト: www.mjcfsurrey.com
日本語どうぞ

投稿規定

エッセイ
1500 字以内。場合によっては掲載できない場合もありますますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。
★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。
川柳「隙間川柳の会」
あなたの心の隙間に——隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お好きごときに、お好きご間だけ書いて、お送りください。短歌や俳句もどうぞ！
※作品は、あちこちのページの隙間に掲載いたします。
写真・絵
スマホで何気なく撮った 1 枚、一眼レフでしっかり撮って撮った 1 枚、景色、ペット、子供や孫など、被写体は何でもかまいません。
送り先 p.54 参照または info@thefraser.com

パンクーパー日系人福音教会
Vancouver Japanese Gospel Church

どんな場面でもお気軽にお立ち寄りください！

日曜礼拝
9:00am (日本語のみ)
11:30am (日英)
2:00pm (日英)

425-11th st, New Westminister
604-521-7737
jgospelchurch@gmail.com

お子様からシニア、留学生、カナディアンまで幅広い人たちが集うアットホームなプロテスタントの教会です。

jgospelchurch www.jgospelchurch.com

Japanese Christian
リバイバルセンター
～生ける水のオアシス～

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の為にもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrr.com

本の虫 新刊案内

文芸

■鑑定 山田 宗樹著
角川春樹事務所 ¥1700

市長選の候補者に対する殺人未遂および放火の実行犯の精神鑑定を担当した精神科医が違和感を抱く。本来の自我を麻痺させ、代わりに彼の精神を支配している「なにか」が存在するのではないか。

■アキレウスの背中 長浦 京著
文藝春秋 ¥950

標的は国際マラソンレース。多国籍テロ集団と警察庁特別チームの壮絶な戦いを描く世界規格のノンストップ・サスペンス。

■付き添うひと ～子ども担当弁護士・臈太～
岩井 圭也著 ポプラ社 ¥740

弁護士・臈が、子ども達の閉ざされた心に向き合う、感動のヒューマン大作。声を上げる方法すら分からない子どもたちが、心の叫びを胸に押し込め生き延びていた。

■透明な螺旋 東野 圭吾著
文藝春秋 ¥800

誰も知らなかった湯川（ガリレオ）の秘密。南房総沖に、男の銃殺死体が浮かんだ。同時に、男の行方不明者届を出していた同居人の女が行方をくらませた。巻末に短篇「重命の（かさなる）」を収録。

■鳶屋の息子～耕書堂商売日誌～ 泉 ゆたか著
PHP 研究所 ¥840

父を亡くした十九歳の青年、勇助は、母と妹を養うため、鳶屋重三郎が営む書店・耕書堂で奉公することに。江戸のカリスマ出版人・鳶屋重三郎と青年による、熱いお仕事小説！

■短物語 西尾 維新著
講談社 ¥1600

西尾維新がおくる青春怪異譚《物語》シリーズ、初となる短々編集！初期三十三編に書き下ろし6編を加えた、三十九編の身近な物語！これぞ現代の怪異！

■八月のくず 平山夢明短編集 平山 夢明著
光文社 ¥800

俺の人生は、ハズレなんかじゃない！ お終いにしないためにも、まずは読んでくれ。絶望の先に、何かがあるのを確かめるために。珠玉の10作品をまとめた圧巻の傑作短編集。

■迷惑な終活 内館 牧子著
講談社 ¥1700

文化庁芸術作品賞始め、数々の賞を受賞した著者の、『終わった人』『すぐ死ぬんだから』『今度生まれたら』『老害の人』に続く「高齢者小説」第4弾！

■ダブルマザー 辻堂 ゆめ著
幻冬舎 ¥1700

飛び込み自殺を図り、死亡したひとりの女性。なぜか母親を名乗る二人の女性が現れる。性格も家庭環境も全く異なる二人の共通点はただひとつ。娘のことを何も知らない。

■私の馬 川村 元気著
新潮社 ¥1700

あの瞳に射抜かれて、私は一億円盗んだ。感動の疾走エンタテインメント！「ストラダ、一緒に逃げよう」。言葉があふれる世界で、言葉のない愛を生きる。圧倒的長編小説！

■産婆のタネ 中島 要著
双葉社 ¥1750

浅草天王町の札差、坂田屋の娘お亀久は男勝りのお転婆だったが、六年前にかどわかしに遭ってから見知らぬ男と血を恐れ家から出られなくなった。

■大樹館の幻想 乙一著
星海社 ¥1800

あの乙一がついに挑む、真正面からの「館」ミステリ！ 新たな金字塔がミステリ史に刻まれるのを、あなたはこの一冊で読撃する。

■午後の最後の芝生 村上 春樹著
スイッチ・パブリッシング ¥1800

村上春樹と安西水丸、名コンビによるコラボレーションが時を経て1冊の単行本としてよみがえる。

■心の奥にひそむ影 上・下 ノーラ・ロバーツ著
扶桑社 ¥1400

ある夜、シーアは、心のなかで、はっきりと見て

しまう。しかし、彼女が体験したのは、その後の人生を一変させてしまう、大きな悲劇だったのだ！ 名匠ノーラ・ロバーツ最新刊

■母の舌 エミーネ・セウギ・エツダマ著
白水社 ¥2600

「移民文学の母」と称され、20カ国以上で刊行されるトルコ出身のドイツ語作家、初の邦訳。ビューヒナー賞受賞。多和田葉子氏推薦。

■三部作【トリロギーエン】 ヨン・フォッセ著
早川書房 ¥2950

不毛な海岸地帯の街をさまよっていたアスレ。妊娠中のアリーダを連れ、住居と仕事を探していた。だが17歳を助けてくれる者はいない。ノルウェーのノーベル賞作家による連作短篇集。

■石灰工場 トーマス・ベルンハルト著
河出書房新社 ¥2950

操業停止の石灰工場でコンラートはなぜ妻を射殺したのか。人間の最も暗い深みへ読者を導く衝撃作。81年にベルンハルト初訳書として刊行された伝説的な作品を40年を経て気鋭が新訳。

2024年7月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 暗殺 柴田哲孝 幻冬舎
- 2 成瀬は天下を取りにくい 宮島未奈 新潮社
- 3 変な家(2) 雨穴 飛鳥新社
- 4 成瀬は信じた道をいく 宮島未奈 新潮社
- 5 なぜ働いていると本が読めなくなるのか 三宅香帆 集英社
- 6 あの花が咲く丘で、君とまた出会えたら。Another 汐見夏衛 スターツ出版
- 7 クスノキの女神 東野圭吾 実業の日本社
- 8 変な絵 雨穴 飛鳥新社
- 9 うまくいかない人間関係逆転の法則 松村垂里 すばる舎
- 10 頭のいい人が話す前に考えていること 安達裕哉 タイヤモンド社
- 11 頂を目指して 石川祐希 徳間書店
- 12 捨てられた僕と母猫と奇跡 船ヶ山哲 プレジデント社
- 13 明智恭介の奔走 今村昌弘 東京創元社
- 14 書いてはいけない 森永卓郎 三五館シンジャ発行
- 15 変な家 雨穴 飛鳥新社
- 16 頭のいいだけが解ける論理的思考問題 野村裕之 タイヤモンド社
- 17 デスマーチからはじまる異世界狂想曲(30) 愛七ひろ KADOKAWA
- 18 ツミデミック 一穂ミチ 光文社
- 19 「何回説明しても伝わらない」はなぜ起こるのか? 今井つむぎ 日経BP発行
- 20 なぞとき 畠中恵 新潮社

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-874-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

替えようかまだ使えるか迷う欲

森下 みえ

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

蘭

創 稿

民 香

鞋 案

天

答：54ページ

ボランティア大募集！！

隣組各種プログラムのサポートをして頂けるボランティアを大募集しています。

★ お弁当配達ドライバー 大募集！！ (火曜日 10:30am~)

配達地域：バンクーバー周辺 (DTウエストサイド他)・ノースバンクーバー・ウエストバンクーバー・リッチモンド

★ iPadグループクラス：アシスタント 10月10日, 17日, 24日と11月7日 (木曜日1pm~2:45pmごろ)

★ 隣組カフェ：お話しボランティア (セットアップ・片付込) (金曜日9:50am~1:30pm)

ボランティアに興味のある方、詳細についてのお問合せは、担当までお気軽にご連絡下さい。

メール： programs@tonarigumi.ca | 電話： 604-687-2172 内線106



隣組創立50周年記念

祝賀ランチパーティー開催：10月12日 (土)

隣組創立50周年を記念し、祝賀ランチパーティを開催します。日系コミュニティに寄与した隣組を支えて頂いた方々への感謝を含めデルタホテルでの昼食会と催しを開催します。お申込みはオンラインにて、右記QRよりアクセス可。イベントスポンサーも募集中です。詳しくは、隣組ウェブサイトをご覧ください。
www.tonarigumi.ca/50th-anniversary



TG 50th Gala

隣組 ライフセミナー

～人生100年を見据えて～

乳がんを早期発見しよう。

乳がんサポートグループ「つどい」の方をお招きし、乳がん早期発見の重要性をお話ししていただきます。模型を使用して自分でできる発見方法の解説コーナーもあります。

日時：10月22日 (火) 1pm - 3pm

場所：隣組にて。101 - 42 West 8th Avenue, Vancouver

参加費：無料 対面セミナー (日本語)



ライフセミナー

登録方法：参加ご希望の方は、お名前と連絡先をメールまたは電話にて (久美) メール： services@tonarigumi.ca | 電話 236-785-5733 (さとみ) csassistant@tonarigumi.ca | 電話 604-687-2172 内線202

隣組 秋のバザー開催：11月2日 (土)

今年は11月2日土曜日に隣組 秋のバザーを開催します。シニア手作りの手芸品や中古着物、掘り出し物の陶器やお饅頭など、色々取り揃えてお待ちしております。皆様お誘いあわせの上、ぜひ隣組までお越しください。

LINE 友達募集

隣組公式ラインアカウント始めました！



もっと楽しく便利な前日を！

隣組LINEでできること

- 最新ニュースのお知らせ
- イベントやセミナー情報のご案内
- お問い合わせ対応

QRをスキャン

または URL を検索 <https://lin.ee/fXBmM04>

隣組 Tonari Gumi

住所：101- 42 West 8th Avenue Vancouver, BC

電話：604-687-2172

メール：info@tonarigumi.ca

ホームページ：www.tonarigumi.ca

開館時間：月曜日～金曜日 (祝日を除く)

午前10時～午後4時



We are 32 years old!

わが主（人）よみがえりたまえり

長谷川 真弓

10月11日。帰宅して留守番電話のテープを聞く。

「ハーイ、マユミ。こちらはリッチモンドのF. ソーイングクラブです。今度の水曜日、創立記念大セールを開催します。商品どれも1個お買上げにつき1個おまけ、あるいは50%引きです。ロックシニングが当たる抽選の申し込みも忘れずにね。では、水曜日にお会いしましょう」

よくでかける布地屋さんからのお誘いだ。バンクーバーでは滅多に宣伝用の電話がかかってこないから、余り腹もたてずに聞いていられる。ところが、機浜に住んでいた頃はそうもいかなかった。

当時、宣伝用のダイレクトメールもさることながら、電話によるセールスには全く辟易していた。まだ留守番電話をつけていなかったのだから、この種の電話は常に抗えない不意の侵入者の感がした。それならば全て無視したらいいとも言えるのだが、いざ電話のベルが鳴ると、もしかして子供が学校のプールで頭をうって救急車で病院に運ばれ、今集中治療室にいるという連絡ではないかしら、あるいは夫が東京駅で足を滑らして骨折したという知らせではないかしら、などと思ったりして気が落ち着かない。リーンという電話の音がありとあらゆる可能性を抱え込みながら鳴るものだから、一瞬の間にこうした可能性が、床屋さんの看板の渦巻きみたいに頭のなかでぐるぐる回り、つい受話器を持ち上げてしまうのだ。

だが、幸いなことに夫の足の骨も子供の頭の骨も無事で、電話の主はたいいてい月の友ふとん、高級鍋、利殖用マンション、あるいはリゾート会員券といった電話セールスであった。私はやることなすこと無駄は多いけれど、電話セールスに対して使う時間だけはけちに徹したい。余りに頻繁にこの類の電話攻めにあった末、ある日、一つの

対策をあみだした。電話が鳴ったらまず、小さな子供のもたついた口調で、少し甲高い声で「モチ、モチ」と答える。すると相手は「あら、えらいわね、お留守番ね。お母さんは何時ごろ帰るの」と聞く。ここで私が5時ごろと答えると、今度は私は母親として、ぎょうざを作りかけたにんにく臭い手で電話セールスの相手をする羽目に陥ってしまう。そこで私は、悲壮な雰囲気ですら「もう死にました」と答えることにしていた。ここで相手は必ずガチャんと電話を切った。しかし、中にはもう一押しめのセールスマンもいて、「おじいさんかおばあさんにかわって」とたたみかけてきた。それにもすかさず、「もう亡くなりました」。この方法は電話セールス撃退に抜群の効果があった。私の想像では、ぶっきらぼうに死にましたと答えるケースの処置について、どの手引書もまだ解答をのせていなかったようだ。

しかしながら、繰り返しは第二の天性となる。ある夕方、電話のベルが鳴った。

「もしもし、長谷川さんですか」

「はいそうです」

「おじいさまはいらっしゃいますか」

「やれやれ、またセールスマンか。」

「死にました」

そこで相手はいつものようにガチャんと電話を切った。10秒ほど経って、再びリーンと鳴った。

「もしもし、長谷川さんでいらっしゃいますか」

「はい、そうですけど」

「おじいさまはいらっしゃいますか」

「あら、さっきの方ですね。だから、死にましたと申しあげましたでしょう！」

「私、丸紅の田中と申しますが、さきほど会社でお会いしたばかりなんですけど……」

「おお、なんということだ。世に夫の足を引っぱる妻の話がよくある。我が夫は引っぱ

られすぎて足がぬけおちそうだ。相手はご主人さまはいらっしゃいますかと訊いていたのか！ いとも簡単に私は夫を殺してしまった。ご主人さまがおじいさまみたいに聞こえ、私の頭にはおじいさまとして把握され、おじいさまなら即電話セールスに違いないという幼稚性短絡回路が作動してしまったのだ。田中さんといえばいつも夫がお世話になっているご恩のあるお方だ。世界中の神仏をかき集めて頼みこんでも、時間はもうもとは戻らない。

「実は、あす出張で、バンクーバーへご一緒することになっているんですが、先ほどの打合せでご連絡しそびれた点がございまして」

時は逆流しないとしても、とりあえず、私は失礼をわびた。夫はまだ帰宅していない旨申し上げると、田中さんは出先から夫の帰宅時間を見計らって再度電話をくださった。

「もしもし、長谷川さんでいらっしゃいますか。ご主人さまはいらっしゃいますか」

「ただいま、よみがえりました主人とかわります」



【1992年11月中旬号】

スポンサー みちくさ伝言板


『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことをこちらで、ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。

年末から市場が再度活発化する事が予想されています。売買をお考えの方は、お早目にご相談ください。
リマックス不動産 フレッド吉村
fredyoshimura@gmail.com

P.22

MURATA
WA LIFESTYLE STORE
普段使いからギフトまで、多彩なデザインの箸が豊富に揃いました。是非店頭でご覧ください！
SHOP ONLINE AT MURATA.CA

P.6

 "Procrastination makes easy things hard, hard thing harder." ~ Mason Cooley
オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

ご予約が取りにくくなっており、ご迷惑をお掛けしております。10月の受診をご希望の方は、キャンセル待ちでの受付を致しますので、ご登録の上、メッセージをお願い致します。
ベテルメッドクリニック
info@bethelmed.ca
www.bethelmed.ca

P.3

カナダ起業、現地派遣
のご相談を
承っております。
ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4

日本へカナダグルメを。
ウェブサイトをご覧ください
www.cheenashop.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
TEL: 604-648-0008

P.7

10月15日(火)
10:30am-12:00pm
おかあさんと子どもたちの
こひつじくらぶ
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com

P.42

「神と私たちの主イエスを知ることによって、恵みと平安が、あなたがたの上にありますように。」
第2ペテロ1:2
Japanese Christian リバイバルセンター
www.lwpm-jcrc.com

P.42

美髪づくりは頭皮ケアから！頭皮トラブルの原因として、ストレス、遺伝、睡眠、食事、加齢、紫外線など様々です。シャンプー前に頭皮マッサージを行うこと、そしてシャンプーは頭皮をしっかりと洗うこと。ヘアオイルなどでシャンプー後にマッサージすると、より効果が高くなります。AOIではスカルプマッサージも好評をいただいております。ぜひご利用ください
www.aoibeauty.com
604-688-2122

P.back cover

自動車保険は強制保険、任意保険などさまざまなものがあります。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。
上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.20

日本人スタッフによる
丁寧、安心のサービス！
引越、廃品処分など
忍者にお任せください！
Tokyo Ninja Movers
236-509-5158
www.tnmmovers.com

P.22

 お部屋に花を飾るとリラックス効果があるとされています。配達のご用命ははなもまで。
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.5

実質金利を見た場合に、
あなたの資産は
守られていますか？
 Wealth Management
Dominion Securities
日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
CA.RBCWEALTHMANAGEMENT.COM/CHRIS.KWOK

P.19

9月2週目に十五夜お月様を見ようとグループホームのレジデントの皆さんと夕方のパーナビー山に行ってきました。残念ながらまだ三日月でしたが皆さんは不良シニアと喜んでおられました。10月1日は国際高齢者ディです。全てのシニアに幸あれ！
ニコニコホームケア 778-960-4735

P.20

シーボーン
カナダ産松茸日本向/自宅用受付中
www.seaborn.ca
バンクーバー店は10月13日をもち移転、11月より新添付で営業開始 新店舗 ↓
79 East Kent Ave., (N) VANCOUVER

P.26

会社設立をお考えの方、お手伝いします。
お気軽にご連絡ください。
藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.22

クラシ ファイド

求む

テレビと和英辞典。森 (604) 469-9572

売ります

手品セット (サイコロ、カード Prop)\$5 で売ります。使い方説明します。MagicJo 山下。
webarts3000@yahoo.com

貸し部屋

貸し部屋あります。Port Moody。森 (604) 469-9572

家具付き。スカイトレイン Lougheed Towncentre 駅から徒歩分。学生に最適。問合せは ☎604-939-8707 に。出ない時は留守電を残してください。

アルバイト求む

Burnaby, RoyalOak 駅最寄りの自宅で毎週月曜日中4時間ほどの間に料理・洗濯をしてくれる方を探しています。時給 \$20。soonieh@hotmail.com

車を運転する車イスの白人がケアエイドを求む。時々外出時に車イスを押してそれをトランクに載せられる力の強い男性。住所はカー通りと 54 アベニュー辺り。英語力要。kinudic@gmail.com

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。こー

緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。
jpgospelchurch@gmail.com

書道教室 大人、子供。師範免許有。通信講座あり。☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

アルバイト

「お寺で七五三のお祝いしませんか？」

和の学校@東漸寺では、今年も七五三のお祝いをお手伝い。完全予約制の個別式で着物レンタル、着付サービス、記念写真撮影を承ります。

日時：随時受付けております。

会場：東漸寺館内 209 Jackson St, Coquitlam
お問い合わせ コナともこ tands410@gmail.com
和の学校ホームページ wanogakkou.jimdoofree.com

出張にて車をピカピカにします。出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RVも承っております。
www.carpikajp.com 604-446-2755

仲間募集

囲碁を始めませんか？ バンクーバー囲碁クラブでは、毎週土曜日午後1時から日系文化センターで初心者教室を開いています。小学生から大人まで誰でも楽しめ、友達もたくさんできます。参加費は \$10で、5回のセッションに有効です。この教室は、JCLS からの補助金を受けて開催されています。
Info : 604-439-3373 又は 778-512-5095

サロン「ハート・ビート」開始。ズームでウェルビーイングを一緒に楽しむ仲間募集です。心のつぶやき、瞑想、ヨガ、幸せ、豊かさ等をシェアしましょう。木曜夜8時ズーム：ID: 839 3167 8957、パス：8888 気楽にご参加ください。主催：フィリップはるこ

メノナイト日本語キリスト集会のクリスチャンがあなたのためにお祈りします。リクエストがありましたら、匿名で構いませんので下記のアドレスへご連絡下さい。内容は一切公開しません。inorinMJCF@gmail.com

野菜作り仲間募集。無農薬、有機栽培の野菜作りに興味がある方。情報や種・苗の交換、たい肥作り等をおして野菜を育てる楽しみを分かち合ひましょう。興味のある方はこちらまで。yhatake17@gmail.com

北海道人会 今後のイベントなどをご連絡しますので、元会員、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

同志社大学出身の皆様へ お問合せ：五十嵐 / ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 発起人：久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局：和田健治 ☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

関西大学出身の皆様へ。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで tom.kominami@f55f.com

中京大学同窓会 野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 連絡先：☎ 604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$2.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

はなしの箸やすめ

熊の話

バンクーバー島のコモックスにある家の裏口のドアをノックした熊は、たぶん同じ熊だと思われるが、先日で3度目だった。

RCMPはその裏口のドアにたくさんの熊の手の跡がついているのをみつけた。この熊が最初に訪問したときには、この家の裏口の近くにゴミ箱があった。それを家の中に入れた後、熊は2度もやってきて、ゴミ箱がないのでドアを叩いたらしい。

知らせでRCMPが来たときには、熊はもう

いなかった。この熊がただいたずらをしただけなのか、それとも家に入りたかったのかは、わからないということである。コモックスはピクトリアの北、約25キロのところにある。

リバーインレット沿いの先住民族の村の近くに、囲いのないゴミ捨て場があり、そこに餌を求めて来る10頭余りの熊が、最近では近くの人家のドアや窓を開けて侵入することを覚え、食べ物を探して寝室まで入ってくることもある。

今では犬も熊を見ても吠えない。住民約75名は昔から熊を恐れていなかった。

村ではこのゴミ捨て場を閉鎖し、もっと村から離れたところに作るため政府に30万ドルを申請したが許可されず、そこで熊を動物園か僻地に送ることを頼んだ。しかし、熊が人を襲ったら殺すが、それ以外は放置すると言われた。村の人々は熊を殺すことには反対している。

BCでは人に危害を加えたグリズリーベアを年間数十頭殺している。

無愛 想子

コミュニティ 掲示板

日本語認知症サポート協会

「オンライン de Cafe・笑いヨガ」「笑顔の力」を引き出す～「笑いヨガ」で、元気な心と体づくり～
毎月、「笑いヨガ」を行っています。自宅にいながら参加できる、オンラインでのセッションです。興味のある方、初めての方も大歓迎。楽しく一緒に笑いましょ！
日時：10月17日（木）午後8時～午後9時
会場：Zoom

参加費：初回無料、2回目からドネーション（e-Transfer、PayPalまたは小切手に）

申し込み締め切り：2024年10月15日（火）

申し込み：https://forms.gle/k3vhNu5ux71eYu8p9

*お申し込みいただいた方には追って参加方法をご案内。

お問い合わせ先：orangecafevancouver@gmail.com

主催：日本語認知症サポート協会（Japanese Dementia Support Association）www.japanesedementiasupport.com

脳の運動教室

第18期が始まりました。教室に参加されたい方、大丈夫です。送迎サービスがついております。またはオンラインでも参加可能です。又FBに受講者の感想を載せております。そちらも是非ご覧ください。West Coast Healthy Memory Societyで検索ください。バンクーバー発の脳を活性化するための取り組みにご興味ある方はeriko@wchealthymemory.comまで。金曜日朝10時より。

バンクーバー日系人福音教会

礼拝へのご案内

毎週日曜日9:00am(日本語のみ)/11:30am(日英)/2:00pm(日英)教会堂にて礼拝が行われています。

*オンラインのライブストリーミングでの礼拝(11:30am)は引き続き行われます。教会ホームページよりご利用ください。教会学校は毎週10:15-11:00am、赤ちゃんクラスから大人の聖書クラスまで7クラスが日英で用意されています。聖書の勉強をしたい方はどなたでも大歓迎です。

★午後2時からの礼拝には、たくさんのお若者たちが集まっています。礼拝後にはシェアリングタイム、アクティビティ、夕食も用意されています。友達作りの場、情報交換の場としても用いられています。ぜひおいでください！！

サンクスギビング特別礼拝

10月13日（日）9:00am(日本語のみ)

11:30am(日英)/2:00pm(日英)

11:30amの礼拝後にはポットラックデザートで共にサンクスギビングフェロシシップを持ちます。

2:00pmの礼拝後には毎週夕食（\$3）が用意されます。

友人知人をお誘いあわせの上ふるってご参加ください。

こひつじくらぶ

ママと未就学児の子供達のためのこひつじくらぶ！（プログラムは全部日本語です）日本と韓国で保育士をしていた先生たちによる絵本の読み聞かせや手遊び歌。聖書の子供向けメッセージなど内容盛りだくさん！参加費無料！
10月15日（火）10:30am-12:00pm

Zoomでの無料英会話クラスが行われています。興味のある方は教会のEmailまでお問い合わせください。

その他、祈り会や各世代・日英の言語でのバイブルスタディーやスモールグループも集まって、もしくはZoomで、数多く行われております。ぜひ教会までお問い合わせください。
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com
jpgospelchurch@gmail.com ☎ 604-521-7737

バンクーバー日系人合同教会

◆毎週日曜日午前11時から12時から礼拝を行います。聖書について話し、讃美歌を歌い、礼拝後は軽食を囲み交流の時を持っています。教会が初めての方もお気軽に参加できます。

◆Thanksgiving Sunday 収穫感謝礼拝とターキーランチのお知らせ。10月13日（日）午前11時より。教会でターキーを準備します。一品持ち寄ってご参加ください。

◆シニア・初心者ラインダンス

毎週土曜午前11時から12時 会費\$1

◆Zoomで聖書を読む会（ID 5662538165、パスワード1225）火曜日午前11時 英語で聖書を読む会、水曜日午前11時、隔週の午後7時半

初めっ聖書を読みたい方も歓迎します。

◆ボランティアしてみませんか？

ダウンタウンイーストサイドでホームレスの方々に配るサンドイッチづくり。飲食品手渡し。木曜日午前9時から午前11時の間。お問い合わせください。

お問合せ：☎ 604-618-6491（テキスト可）、

vjuc4010@gmail.com 牧師 イムまで

住所：4010 Victoria Dr, (Between 23rd and 25th Ave East), Vancouver

サレー Northwood 合同教会日本語会衆礼拝
10月20日（日）午後2時より。

住所：8855 156 St, Surrey, BC, V3R 4K9

お問い合わせ：☎ 604-618-6491（テキスト可）

イム、kuniokazaki98@gmail.com 岡崎まで

Japanese Christian リバイバルセンター

毎月第1日曜日は特別礼拝、Anointing Service。

聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

☎ (604)984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcrc.com

日系文化センター・博物館

Nikkei National Museum & Cultural Centre

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎ 604.777.7000

info@nikkeiplace.org centre.nikkeiplace.org

受付・ミュージアム営業時間：火～日 午前10時～

午後5時 休館日：月祝

日系ガーデン・ファーマーズ・マーケット

6月～10月の第2・4日曜日、午前10時～午後2時
産地直送の農産物や、ローカルで手作りされた美味しい食べ物、そして地元の作家による心のこもったハンドメイド品が並びます。ガーデンでのんびりと和風なマーケットをお楽しみください。10月13日はKポップのパフォー

マンスをお楽しみください。10月27日はハロウィンテーマにお届けします。

乾杯！日本酒の饗宴

11月2日（土）午後5時から10時

お酒を通して日本文化を楽しみましょう。セミナー、パフォーマンス、試飲や食事を楽しめるフリータイムなど、盛りだくさんの内容となっております。

プログラム

日系センターでは、日本語でのプログラムも開催しております。柔道、合気道、書道、歌声喫茶、日本舞踊、囲碁、将棋、そろばん、和太鼓、フラダンス、ラインダンス、パドミントン、ピクニックボール、シニアカラオケ、アートクラスなど、ぜひご参加ください。

金継ぎワークショップはテーマを変えて10月20日、11月3日、11月24日に予定されています。詳しくはウェブサイトを閲覧いただくかお電話ください。

日系ブックストア

毎週 火・木～土、午前11時～午後3時、2階

本の寄付は、ブックストアの営業時間中に2階で受け付けております。お持ちいただく前に、ウェブサイトでご確認の上、本を選別してお持ちいただくようお願いいたします。展覧会「パンジャブ系カナダ人の権利と歴史」

2024年10月19日～2025年1月25日

オープニングセレモニー：2024年11月2日

カナダを多文化国家たらしめている南アジア系移民の歴史と文化を紹介する展示会は、2020年からカナダを巡回してきました。日系文化センターでの開催にあたり、パンジャブ系カナダ人と日系カナダ人の交流にもスポットを当て、バンクーバー島のバルディでの両コミュニティの交流の歴史を紹介します。

ミュージアムショップ

日系の歴史書籍、日本からの輸入品、地元作家によるハンドメイド品を取り揃えています。お気軽にお立ち寄りください。

BC州認可こどものくにかからのお知らせ

10月は色々な自然の幸が豊かです。小さな園庭にも秋がやってきます。子ども達が落ち葉やどんぐりで遊んだりしながら季節の変わり目を感じたり、新しい発見をするお手伝いをしていきたいと思ひます。

園長 清水めぐみ cw@vjs-jh.com 604-254-2551 ex 102

◎エマージェントカリキュラムという保育方針で、子どもの興味からその学びを深めています。子ども達の興味がわいた時が一番子ども達が輝いている瞬間です。

◎施設の広さ、莫大な教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、ドローークラス、デイケアです。

◎幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かで自分の意志を持った子どもに育てる事が保育目標です。

◎豊富な教材、園庭、大ホール、教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

Vancouver Japanese Language School

487 Alexander St., Vancouver, BC V6A 1C6

☎ 604-254-2551

入学式、始業式を終え、土曜日の校内は、生徒たちの元気な声が響き渡っています。

★すでに定員に達したクラスもありますが、新入、編入を受け付けています。

土曜日K-12プログラム：キンダー（午前、午後）：小

学1、2、3、4、5、6年(午前) 中学(午後) 高校(午後):基礎科(Grade 1-6) A,B,C,D,E,F(午前):Youth(Grades 7-12) A,B,C,D(午後)、社会人(午前後 トータル8レベル、初級から中上級まで)
<https://vjls-jh.com/language-school/> お問い合わせ: info@vjls-jh.com

★書道教室 土曜日午前中 大人のクラス お問い合わせ: j.fuchioka@vjls-jh.com <https://vjls-jh.com/calligraphy>
 ★放課後学習クラブ 小学生対象 毎週土曜日1時から3時まで 国語と算数。自主学習の基礎を築きます。お問い合わせ: kyamazaki@vjls-jh.com
 ★ Pro-D day キャンプ 2024年10月25日(金) Pro-D dayを日本語環境で過ごしませんか。8時から5時半まで延長も可能です。9月7日(土)申込開始
 お問い合わせ: asugita@vjls-jh.com
 バンクーバー日本語学校は、楽しく日本語、日本文化を学ぶ事をモットーに指導に励んでいます。

秋のバザー

食欲の秋、収穫の秋、食べ物おいしい秋です。さあ、秋のバザーへ出かけましょう。バンクーバー日本語学校並びに日系人会館では、秋のバザーを行います。好評のうどん、チキン照り焼き、大福など、沢山の食べ物を用意して、皆様のご来場をお待ちいたします。サイレントオークション、キッズコーナーもあります。ご家族、お友達とご一緒に楽しい秋の一時をお過ごし下さい。
 日時: 11月17日(日) 正午~午後2時半
 受け付け中。 <https://vjls-jh.com/jlpt-prep-course>
 お問い合わせ: ytakano@vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校 入学・始業式開催

9月7日、バンクーバー日本語学校は、たくさんの新しい生徒を迎えた。新入生入場の際、笑顔いっぱいの子、少し緊張した面持ちの子、誇らしげに歩く子など様々。皆、来賓の丸山浩平在バンクーバー日本国総領事のお祝いの言葉に胸をときめかした。

現地校では、入学式、始業式を行う慣例が少ないことから、本校では日本文化を紹介する意味も兼ねて毎年年度初の授業日にこの式を行っている。

生徒たちは、楽しい経験・体験を通して日本語、日本文化の学習に励む。

学・始業式

語学校並びに日系人会館



祝辞で「皆さんを応援していますよ」と励まして下さった丸山浩平総領事



新入生と土曜日午前クラスで記念写真

暮らしにプラス+

ハーブとお友達(1):風邪対策で活躍するハーブ

鍼灸師とハーバリストの資格を持つバンクーバーの渋谷友美さんに、体に役立つハーブ情報を伺っていきます。

風邪の初期対策は?

風邪のひき始めにいつも使われる伝統的な組み合わせのハーブがあります。エルダーフラワー(Elderflower)、ペパーミントとヤロウ(yarrow)です。ヤロウは、よく道端で見る植物です。この3つのハーブを生でも乾燥でも同量で合わせ(カップ1杯の水に対し、生は軽く一掴み、乾燥は小さじ1杯のハーブ)、容器に熱湯で蓋をして10分ほど待てばOKです。風邪のひき始めには、この熱いのを1カップか2カップ飲んでしっかり布団に入ってひと晩眠ると、たっぷり汗をかいて、熱が下がる効果が期待できます。食事を抜いて胃腸を休めてこの方法を取るのがお勧めです。

他のミントでも大丈夫ですか?

ペパーミントの方がより発汗作用は強いですが、スペアミントやキャットニップ(catnip)、レモ

ンバーム(Lemon balm)など、他のミント科のハーブでも穏やかな発汗作用があるので大丈夫です。熱を下げる点ではカモマイル(chamomile)やレモンバームは子どもにも優しいのでよいハーブです。子どもには大人の体重比でハーブの量を加減します(小さじ1/3~1/2)。

使用上の注意点は?

胃酸が強い際は、ペパーミントは食道を緩める作用があるので避けたほうがよく、妊娠中の人も気血の流れをよくするペパーミントやカモミールなどは避ける必要がありますのでご注意ください。また、お茶は発汗を促すために飲むので、熱い(温かい)ものを症状の初期に飲んでください。

甘みを加えてもいいですか?

乾いた咳が出るときは喉を守るのにハチミツなど加えるのはいいことですが、「苦み」自体に熱を下げたり、余分な水を排出する作用があるので、熱や炎症があるときは、なるべく苦



発汗に効果を発揮するエルダーフラワー(左)とヤロウ(右)

いままで(苦味を味わって)飲むのが効果的です。

咳への対策にいいハーブは?

タイムがいいですね。タイムは強いので、単味でお茶にしても良いのですが、その強さを和らげるためにアニス(Anise, Aniseed)と合わせてお茶にしたりします。アニスそれ自体も咳止め、胃腸を整える作用があります。タイムはコップ1杯に対して小さじ半分程度、アニスを加えて、熱湯を注いで10~15分蒸らしてからこして飲むといいですよ。

*** ハーブについてより詳しく知りたい方は、バンクーバー・メインストリートのBalanced Anatomyに(日)(月)、Balance Botanicals/Gaia Gardenに(水)(金)出勤の渋谷友美(Tomomi Shibuya)さんにお尋ねを。***

(取材 平野香利)

トロント映画記 Kaori Gavrilovic ハリウッドの向こう側で

メキシコ、とある風景

夏も終わりに差ししかかった九月。市役所前の広場はメキシコの独立を祝う人で賑わう。売店に並んだ食べ物は何れも色鮮やかで、匂いだけでもトウガラシの辛さが伝わってくる。食に詳しくない私でもメキシコの旨味は舌が憶えている。しかしメキシコの映画というと、ぼんやりとしたイメージしか湧いてこない。

好きなメキシコ映画といえばニコラス・ペレダが思い浮かぶ。特に『Fauna』が好きだ。メキシコシティに生まれ、トロントのヨーク大学で学んだペレダの作品は、毎年選出されるカナダのトップ映画にも名を連ねた。しかしそういった保証がなくても『Fauna』はとにかく面白かった。

本作は特に主人公となる存在もないまま様々なシチュエーションを捉える。そのひとつは帰省する恋人に連れられて片田舎へとやってきたパコだ。パコは俳優であり、出演した人

気ドラマ『ナルコス：メキシコ編』の場面を演じてみせてほしいと恋人の家族にせがまれる。麻薬カルテルのメンバーを演じるパコには台詞がなく、主人公のスピーチに聞き入るだけの役割だ。仕方なく彼

は無言で虚空に向かって演技をしてみせる。これだけでも既に面白い。しかし何が起きているのか全くわからない家族は台詞のある主人公も演じるように強制する。背景の大衆酒場に溶け込んだメンバーと、カリスマ性があり自由に動き回るボス。人が想像できる二つのメキシコ。演じた後で露呈する羞恥心や不快感はパ



映画は可哀想なパコをほったらかしにして別のストーリーへと視点を移す。一つの場面、一つのアイデアでは『Fauna』の面白さは表現できない。しかし全編に渡って暴力が顔を出す。

あらゆる映画やテレビで描かれるメキシコは暴力と麻薬と汚職に溢れた無法地帯だ。そのイメージはどんな影響を与えるだろう。そのイメージは誰が創造したものでしょう。ペレダのいうアイデアとは今日までのメキシコの風景そのものを疑問視することだ。

私が子供の頃はハリウッド映画に出てくる観光客はいつも日本人だった。カメラを抱え一列になって歩く。近頃は観光客と間違われなくなったが、カナダに住むことで私が変わったのではなく、映画の中の日本人が変わっただけなのかもしれない。

話を売店に戻そう。私はマサパンというピーナッツ入りの菓子が好きだ。食べ難いのが難点だったが、聞くとカフェラテに混ぜてくれるというので試してみた。濃いエスプレッソの下から甘ったるい砂糖の欠片が滑り出るホロホロした食感が癖になる。実際に飲んでみるまで、一杯のコーヒーさえ闇に包まれた未知の領域なのだ。



コのものか。それともパコを演じている役者本人のものか。虚栄と現実が混ざり合う。おそろしいほど可笑しくて居心地の悪い名場面だ。

一体そんな場面では何をしようというのか。ペレダ自身は大切なアイデアであり具体的な問題定義ではないという。本当に笑っていいところなのか疑問に思ってしまうだけなのだ。実際に

詩

いのちのちのち

川路広美

ひらほると

花びらが目の前に

散りました

立ち止って

見つめました

かさこると

落ち葉が後ろへ

ころがっていきました

ふり返って

見送りました

しみじみと

わが生命の行末を

思いつめました

めだたぬ通りの

街角でした



トムリンのシネマニア

映画評論家
Raymond Tomlin

第43回バンクーバー国際映画祭

1981年に、わずかに数本の映画をたった1つの劇場（バンクーバーの16thとArbutusに建ち、惜しまれながらも失われたリッジ・シアター）で上映して以来、バンクーバー国際映画祭（VIFF）は地元の映画製作者や映画愛好家にとって重要な役割を果たしてきた。

そのVIFFも今年で43年目を迎える。今月の「月刊ふれいざー」では、VIFFで上映される受賞作を深く掘り下げるとともに、会場やチケットの入手方法などについての情報もお届けしようと思う。

150本の作品が9月26日から10月6日までの11日間という日程で上映されるVIFF。以前の16日間という開催期間に比べると、それほど複雑ではなさそうだが、それでも映画祭を隈無く見て回るのは少々大変かもしれない。VIFFに参加するには、複数の国に足を運ぶ海外旅行をする時のように、事前の綿密な計画が重要となる。

<どの作品を観るべきか>

Viff.orgでは、プログラム（ショーケース、パノラマ、ヴァンガード、ノーザンライツ、インサイト、スペクトラム、ポートレート、オルタードステイツ）、国、ジャンル、監督ごとに作品が分類されている。興味を引くものを探してみよう。各映画のページにゲストが参加するかどうか記載されているので、それも確認しておきたい。ゲストが参加する場合、興味深い質疑応答が行われるかもしれない。

VIFFのガイドブックは書店、図書館、映画が上映される9つの会場、メトロバンクーバーのコーヒーショップで入手できる。ゲストに関する最新の正確な情報はオンラインのみで提供されている。

<必見の受賞作>

Anora：ショーン・ベイカー監督。今年カンヌ国際映画祭でパルムドールを受賞し、同監督キャリア史上、最も衝撃的で心に響く作品となった。マイキー・マディソンの度胆を抜く演技も見逃せない。徹底的に楽しめ、挑発的な映画体験が満喫できる。

All We Imagine is Light：カンヌのグランプリ

受賞作。「IndieWire」のアン・トンプソンは、本作を今年の1本だと断言し、「非常に洗練された、魅惑的で心奪われる作品です。形式やスタイルを超越し、人間味や優しさ、喜びや悲しみ、そして官能的な空気を随所に漂わせています。銀幕上では滅多に見られない圧倒的な美しさが味わえます」と絶賛。

The Seed of the Sacred Fig：カンヌで審査員特別賞を受賞したイランのモハマド・ラスロフ監督の本作は、イラン国家の偏執、女性差別、怒りの感情を普通の家族に重ね合わせ、魅力的で緊迫感あふれる寓話として描いている。

Conclave：エドワード・ベルガー監督（『西武戦線異状なし』）がロバート・ハリス原作の緊迫のドラマを映画化した。パチカンで新しい教皇を選ぶために枢機卿たちが集まり、極めて複雑なモラル心理劇が展開されていく。アカデミー賞ノミネート俳優のレイフ・ファインズとスタンリー・トゥッチら見事なキャスト陣が物語を支えている。

The End：ティルダ・スウィントンとマイケル・シャノンがジョシュア・オッペンハイマー監督によるポストアポカリプスのミュージカルに魂を吹き込む。作品は、世界の終わりに際して人は自分自身とどう向き合うかという壮大な問いを投げかけている。

No Other Land：今年のベルリン国際映画祭で最優秀ドキュメンタリー賞を受賞。イスラエルとパレスチナの映画製作者たちによる共同監督で、イスラエルがパレスチナのコミュニティを残酷な行為で強制的に立ち退かせようとする中、翻弄されるパレスチナ人を地上レベルから捉えた。胸を打つ、必見の受賞ドキュメンタリーだ。

<チケットの入手について>

最も簡単な方法は、viff.orgで興味のある映画名を検索エンジンに入力し、「購入」をクリックすること。その後指示に従ってチケットを印刷するだけだ。10月6日まで毎日正午から午後6時まで、映画祭のインフォ・ライン（604-683-3456）に電話するのも可能。（オンラインの方が迅速。）いずれの購入方法でも、チケット1枚につき1ドル、1回

の注文につき最大8ドルのサービス料がかかる。

また、州政府の規定により（VIFFで上映される作品はレーティングされていないため）、一度限りのメンバーシップを2ドルで購入する必要がある。

チケットは営業時間内に会場でも購入できる。9月26日以降、全ての上映会場（VIFFセンター、チャン・センター・フォー・パフォーマンス・アーツ、シネマテーク、フィフス・アベニュー・シネマズ、シネプレックス・インターナショナル・ビレッジ、オーフィウム、リオ・シアター、SFUゴールドコープ、バンクーバー・プレイハウス）で、毎日その日の最初の上映の1時間前からボックスオフィスがオープンする。

<会場にはどのくらい余裕を持って到着すべきか>

席にこだわりがある場合は、早ければ早いほどよい。人気映画なら1時間前に到着しても早すぎることはない。後ろや前列でも気にならない場合でも少なくとも上映開始の15分前には到着したい。上映10分前になると空席が数えられ、スタンバイラインに並んでいる人たちにチケットが販売される。

<どの列に並べばいいか>

各会場前には3つの列がある。バスを首にかけているバス所有者の列、チケットを持っている人の列、そしてラッシュラインの列。スタンバイ・チケットは上映開始10分前に通常価格で販売される。

間違った列に並ぶと困ったことになるが、案内標識やVIFFのTシャツを着た親切なボランティアがいるのでご安心を。

<食べ物を持参してもいいか>

VIFFの会場には食べ物の持ち込みは許可されていない。とはいえ、ご存知のようにこっそり持ち込めなくもない。（もしくは空腹ならば列に並んでいる間に食べてしまうのもいいかもしれない。）

<友達席取りはできるか>

売り切れの上映で席を（次ページに続く⇒）



渾身の一撮

皆さんとシェアしたいと思った写真をお送りください。できればタイトルも一緒に。撮影者は本名でも匿名でもかまいません。ご希望名をお知らせください。
送り先: info@thefraser.com



バラードインレット最東端に昇る中秋の名月 (photo: R.M.)

(前ページから続く⇒)

取っておく場合、友達が遅れると席を譲るよう求められることがあるので、くれぐれも遅れないようにしたい。

<バスや駐車場について>

公共の交通機関を利用するのがベスト。ほとんどの会場はそれぞれ徒歩圏内にある。スカイトレインを使えばリオ・シアターにもあつという間に到着できる。シネプレックス・インターナショナル・ビレッジには駐車場があるが、車両を登録するために映画祭スタッフ（明るい黄色のTシャツを着ている）に確認する必要がある。

<混雑具合>

特に有名な映画では混雑が予想されるが、これは避けられないこと。列に並んでいる間に誰か素敵な人と出会うかもしれないではないか。よくあることかも。平日の上映は、特にあまり知られていない映画では列が短くなる傾向がある。



5月富士 (photo: MagicJo山下)



West Vancouverの穏やかな海岸 (photo: Joyful Masahito, Praise the Lord!)



美しい初秋の空 Harrison Hot Springs (photo: Soleil)



「にゃいん 9・1・1」かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

米政府最大の猫実験場を閉鎖に。

動物愛護団体WCW (White Coat Waste Project) は5年前、綿密な調査とキャンペーンによって米政府最大の猫実験ラボである米国農業省の仔猫屠殺場を閉鎖に追い込み、20匹以上の猫を救った。

WCWは、米国農業省が3,254匹の子猫に2,182頭の犬や猫の病気の部位を食べさせ、トキソプラズマ症の原因となる寄生虫が猫の糞から採取されると、それを実験に使用した上で、全ての仔猫が健康であったにもかかわらず殺処分したということを暴露したのである。

そしてこの度、WCWはカリフォルニア大学デイヴィス校 (UCデイヴィス) における仔猫を使った実験の復活に資金提供を行うという米国国立衛生研究所 (NIH) の計画を暴露し、再びこれを潰すことに成功した。

このプロジェクトでは、10匹の仔猫にネズミの脳を喉の奥に入れたチューブから強制的に流し込み、その糞を回収した後に健康な猫たちを殺すことを計画していた。WCWがこの実験室に関する記録の開示を求めた2日後、大学側はNIHに実験中止を連絡。これによってさらに10匹の猫が救われた。

WCWが情報開示請求によって入手した文書によれば、2022年以来、NIHの国立アレルギー感染症研究

所はUCデイヴィスに41万9000ドル以上の助成金を渡し、以前と同様の仔猫屠殺場を設立した。NIHはUCデイヴィスに2018年、2019年と生後2か月の仔猫を使った同様の実験を依頼し、2024年も実施する予定だった。このプロジェクトには2025年まで資金提供を行う計画だったことがNIHのウェブサイトに書かれている。

WCWは、少なくともこの40年間で連邦政府の仔猫ラボを閉鎖に追い込んだ唯一の動物保護団体である。WCWは、痛みを伴うネコの実験に対するすべてのNIHの資金を削減するための法律 (PAAW法) を可決させるため、超党派の議員たちと協力している。

2022年からこれまでにこの米政府最大の猫屠殺場では、5,436匹が殺されたことが確認されている。

こうした猫実験は、代替手段があり、無駄であることを多くの科学者が認めているにもかかわらず、不要な猫の犠牲のために税金による資金提供が行われている。

レッドウルフにさらなる悲劇が――

度々このコーナーでも取り上げている絶滅の危機に瀕しているレッドウルフを再び悲劇が襲った。

ノースカロライナ州東部の保護区で、父親オオカミが車にはねられ死亡したことで、彼に依存していた生まれただけの5頭の仔オオカミが援助を受けられず死亡した。過去14か月の間に、この地域で他にも5頭のレッドウルフが交通事故死している。

レッドウルフは一夫一婦制で、夫婦で責任を分担して子育てをする。初めて母親になったこの母オオカミは、一人で子供達に十分な食事と世話を与えることができず、5頭の子どもたち全てを失うことになった。

かつて広範囲に生息していたレッドウルフはアメリカ南東部原産だが、捕食動物駆除プログラムと生息地の喪失によって、現在ではノースカロライナ州のアリ

ゲーターリバー国立野生動物保護区に生存するのみになっている。科学者ウィル・ハーラン博士は、

「たった1台の車による事故が、絶滅の危機に瀕するレッドウルフの群れ全体を危機的状況に陥れたことに衝撃を受けている。道路に野生動物用の横断歩道があればこの事故は防げたかもしれない」と述べている。

野生で残っているレッドウルフは、20頭に満たない。ハイウェイの野生動物用横断歩道は、オオカミだけでなく多くの動物や人間に有効である。これによって動物と車との衝突事故が97%減少することが確認されている。米国では野生動物との衝突事故で毎年200人以上が死亡し、100億ドルの損害が発生しているという。

現在、このハイウェイ64沿いに野生動物用横断歩道を作るキャンペーンがおこなわれており、すでに100万ドルの寄付と、それに上乗せする200万ドルが匿名の寄付者によって約束されている。この横断歩道建設のためには2000万ドル以上を調達しなければならない。基金への寄付はSaveRedWolves.orgから。



レッドウルフ



Photo: Ryan Nordsven/ USFWS

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨てる、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして吠うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治療力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

【編集後記】 あったかなかったかわからないような夏が終わり、早くも肌寒い秋に突入してしまっただ。今年は庭に鳥が来なかった。餌箱を吊るしてみたけれど、なかなか餌が減らない。いつもは家の横の高い杉木立には毎年カラスが巣をつくって雛鳥が元気に巣立っていくのだが、その様子もなかった。去年は初夏の朝にはキツツキが家の煙突をつついて自動小銃のような音を立ててとても賑やかだった。駒鳥もよく姿を見せていたし、「tea time〜」と早朝の空気を震わすチカディーの澄んだ声も今年は1度も聞こえなかった。あの高く響く声は、なんとなくあの世からの呼び声のようで少し怖い気がする。と以前書いたことがあるが、聞こえなければやっぱり淋しい。近くにどんどん高層ビルが建つので鳥たちが逃げたのたろうか。

先日、ナチュラルリストの高橋清さんのお宅に伺ったとき、今年は劇的に鳥の数が減っていると聞いておられた。何千キロも海を越えてやってくる鳥たちがあまり来なかったのだとのこと。気候変動のせいだろうか、それともこの辺りの環境が変わってしまったからだろうか。

姿が見えず声も聞こえないのは寂しいが、どこかで元気に暮らしてきてくれているのだけだ……。来年はまた、カラスの一族の元気な大騒ぎや「ティーターイム」というチカディーがお茶に誘う美しい声が聞こえますように。

……などと、なんとも平和な話をしていると、イスラエルがまたヒズボラに大規模な攻撃をしたというニュースが流れてきた。2006年以来最

も多くの死者が出たと言う。イスラエルはさらなる空爆をすると警告しており、レバノンでは10万人以上の市民が避難している。先日イスラエル軍は、自らがガザの人々の退避場所として指定していた人道エリアを空爆し、多数の死者を出した。昨日は避難所になっていた難民キャンプの学校を攻撃して子供たちを含む民間人が多数犠牲になった。また、イスラエルはハマスを叩くために民間人数十万人を強制退去させる計画もあるという。食料調達もままならない中で避難を強いられる人々の未来は考えるのも恐ろしい。かつてナチスによって最悪の悲劇に襲われたユダヤ人が、今は加害者として他民族に同じことをしている。

ウクライナ戦争でプーチンが異常だと誰もが言っていたが、イスラエルのネタニヤフはもう狂気としか思えない。

一方のヒズボラも、イスラエルがガザへの攻撃をやめるまで攻撃は続けるつもりだという。結局、暴力対暴力の先はいたずらに無辜の人命が失われるばかりで全く出口が見えない。

イスラエルのパレスチナ占拠を終わらせるように求める国連総会決議に関する国際司法裁判所の9月18日の統計を見ると、日本を含む124カ国が賛成していたが、反対はイスラエルとアメリカはもちろんハイチやミクロネシアなど途上国等14カ国、棄権した国は43カ国ありカナダもその一つだった。政治的思惑や損得勘定があることはわかっているが、今の現実を見ながら戦いを止めることを望まないというのは、人としてどういう心理状態なのか、全く理解できない。

(エディター：宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

(出典：「日本語力」樺島忠夫編)

P. 20 答：A 「しし」は「肉(しし)」と同語源であり、獣とくに猪や鹿をさす。「ししおとし」の場合は「鹿」の字をあてる。①田畑を荒らす鳥獣を追い払うための装置の総称。罾山子・添水・囀子・威し銃などがある。②日本庭園の施設の一つ。竹筒に水がたまってくると、重心が前にきて傾き、中の水が流出して勢いよくもどった時に、竹筒の尻が後下部に設けられた敷石に当たって音を発する。本来は庭にぐるぐるを追い払うためであったが、現在では風流のための仕掛け。秋の季節。

熟語遊び P.43 (解答) 草

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$70.00 / 1年 \$130.00
カナダ半年 \$45.00 / 1年 \$70.00
日本 半年 ¥7,000 / 1年 ¥13,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜
スタッフ：
・升本純子・Yuki Revill
・Hiroko Johnson ・宮坂 怜
チーフエディター：宮坂 まり

ふれいざー・主な寄稿者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ(あいと のぞみ)：新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員として勤務。
- 阿川 大樹(あがわ たいじゅ)：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』、『D列車でいこう』等。公式サイト agawataiju.com
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ)：日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 樺島 忠夫(かばしま ただお)：旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。
- 川路 広美(かわじ ひろみ)：1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 島本 妙(しまもと たえ)：岡山県生まれ。1928年津田塾大学入学。1931年米国キャンサス州ウイチタ大学入学。1936年卒業後帰国。翻訳業、高校教師等を経て上海に渡り英語教師。1945年帰国後は高校で教鞭をとる。オーストラリアに1年在任後、1991年カナダに移住。2002年バンクーバーにて没。

- 鈴木教子(すずきのりこ)：1940年神奈川県横浜須賀市生まれ。1972年カナダ、アルバータ州プレイリー聖書学院卒。1977年カナダ先住民宣教師として派遣され、ノーザン・カナダ・エバンゼリカル・ミッションのもとで働く。著書に「イヌイット語学習テキスト」(1995年)、「わが愛しの人々」(2015年)。
- 高橋 清(たかはし きよし)：現地の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、NGOメンバーとして開発途上国援助に携わった。
- 田中裕介(たなか ゆうすけ)：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- 中根 雅夫(なかねまさお)：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いすみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- 水田 愛(みずた あい)：幼少時代をオーストラリアで過ごし、バイリンガル教育に興味を持つ。慶應義塾大学で学んだのち、カナダ政府奨学生としてトロント大学で修士、UBCで博士号を取得。ヴァイオリン歴40年。2児の母。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

北米産の白く、香り高い松茸を
日本への贈り物に。



旬の味覚と香りを鮮度そのままに
松茸ギフト
最高級 北米産 松茸

オリジナルの箱で
お届けいたします。



品質に
自信あり!
自社工場産

お申し込み期間
11月15日
まで

秋一番、採れたてのケンウェスト特選松茸

Kenwestの松茸ギフト
はここが違う!

自社加工工場にて等級分けを行い、
すべて手作業で松茸をきれいにし
ギフトボックスへ詰めていきます。

品名	規格	単価
特選 1号 グレード	0.5LB (3-5#)	\$75 (税別)
特選 1号 グレード	1LB (5-12#)	\$120 (税別)
特選 1号 グレード	2LB (12-24#)	\$195 (税別)
特選 2号 Mix グレード	1LB (3-8#)	\$100 (税別)
特選 2号 Mix グレード	2LB (10-16#)	\$160 (税別)

日本向け宅配(送料・税込み)
お届け期間: カナダ産・9~10月 アメリカ産・10~11月

工場でのご購入・
お受け取りが可能です!
ご希望の方はお問い合わせください。

工場住所(購入ピックアップ場所)
8835 Northbrook Court,
Burnaby, BC, V5J 5J1



* N Fraser Way と Northbrook Court を北へ

ご注文はこちらから ご注文はPC(オンライン)、FAX、お電話にてどうぞ

kenwest-export.com ☎ 604-270-6070 KENWEST TRADING LTD. 平日09:00~16:00
上記アドレスより注文ページへアクセスして下さい。 ☎ 604-909-4817 info@kenwest.bc.ca

松茸
Kenwest



美味しい日本のお米



THIS IS
JAPAN QUALITY
日本のおいしい米。



山形県産
はえぬき



宮城県産
ひとめぼれ

日本産ならではの高品質な味と香りをご堪能下さい

ご購入はこちらのお店で!
FUJIYA, IZUMIYA, KIM'S MART

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP、TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



投資アドバイザー
小林ヒロコ
日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト
TEL: 604. 727. 2320

CANADA  INVEST.com

無料
マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ

www.canada@invest.com mosexyh@telus.net
JACA Financial Group
1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14 Thanksgiving Day	15	16 Great Cinema Alley 月刊ふれいざー映画会	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ご自分のスケジュールをご記入ください。

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

- カット AOIドライカット
- 再生ヘアカラー ヘナ
- 日本製パーマ 縮毛矯正
- 再生トリートメント
- オンブレ バレイヤーージュ
- シュワルツコフプロダクト



たくさんのお客様に支えられ20年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
 すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
 上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

厳格な消毒法、規制に基づいたルールを順守し
 プライベートで快適な空間を提供させて
 いただいておりますので安心してご来店ください
 皆様のお越しを心よりお待ちしております
 (完全予約制 詳細はスタッフ迄ご連絡ください)



B1 メディカルエステ

- 日本製まつ毛エクステンション
- マイクロダーマブレーション
- アンチエイジングフェイシャル
- リンパフェイシャルマッサージ
- IPLフォトフェイシャル
- スカルプクレンジング

520 Beatty Street Vancouver
 www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩 2分

604-688-2122

